مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا
(دراسة تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)

رسالة الماجستير

إعداد

مُحَمَّد فيري فوزي

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٨١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

يونيو، ٢٠١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا
(دراسة تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد

مُحَمَّد فيري فوزي

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٨١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

يونيو، ٢٠١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

موافقة المشرفين

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد فيري فوزي

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٨١

العنوان : مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا (دراسة تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ٣٠ مايو ٢٠١٦ م

المشرف الأول،

أ.د. نور المرتضي، الماجستير

١٩٦٠٠٧١٧١٩٨٦٠١١٠٠١

المشرف الثاني،

د. محمد عبد الحميد، الماجستير

١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. ولدانا ورغادياناتا، الماجستير

١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان : **مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا (دراسة تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)**، التي أعدّها الطالب:

الاسم : مُحَمَّد فيري فوزي

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٨١

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الاثنين، بتاريخ ١٣ يونيو ٢٠١٦م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتور ولدانا ورغادينا تا الماجستير رئيسا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور أحمد مزكي الماجستير مناقشا أساسيا

رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠٢

الأستاذ الدكتور نور المرتضي الماجستير مشرفا مناقشا .

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٧١٧١٩٨٦٠١١٠٠١

الدكتور مُحَمَّد عبد الحميد الماجستير مشرفا مناقشا

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

اعتماد

مدير الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور بحر الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالآتي:

الاسم : محمد فيري فوزي

رقم التسجيل : ١٣٧٢٠٠٨١

العنوان : **مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا (دراسة تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)**

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ١٣ يونيو ٢٠١٦م.

الطالب المق

محمد فيري فوزي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استهلال

يَـٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَٱدْخُلِى فِى

عِبَـٰدِى ﴿٢٩﴾ وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ﴿٣٠﴾ (الفجر ٢٧ – ٢٩)

27. Hai jiwa yang tenang. 28. Kembalilah kepada Tuhanmu dengan hati yang puas lagi diridhai-Nya. 29. Maka masuklah ke dalam jama'ah hamba-hamba-Ku, 30. Masuklah ke dalam syurga-Ku.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

إن الصدق طمأنينة وإن الكذب ريبة

"ليست حقيقة الإنسان بما يظهره لك، بل بما لا يستطيع أن يظهره. لذلك، إذا أردت أن تعرفه، فلا تصغ إلى ما يقوله بل إلى ما لا يقوله"

(جبران خليل جبران)

المثقفون يأتون لحل المشاكل بعد وقوعها *#*

***# والعباقرة يسعون لمنعها قبل أن تبدأ**

(أنستاين)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

إلى والدتي منتفعة

أقدم من قلبي الخالص العميق جزيل الشكر وأطيب التقدير لوالدتي المكرمة – رحمة الله وعونه عليها – التي تمطر علي بالرحمة والشفقة والدعاء طوال الزمان

إلى والدي غانجسار فراستيا

المعلم الأول الذي تلقيت على يديه الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء وعرفت في نفسه السمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير تقديمة إجلال واحترام

إلى أختي الكبيرة نور الليل هداية الرحمواتي

التي تشجعني في هذه الدراسات العليا وتساعدني فيما أحتاج إليه

إلى إخوتي الصغيرة

الذين يشجعونني بابتسامهم ورجائهم من نجاحي كي ألتحق بالدراسة التالية وأكون قدوة لهم في الدراسة مدى الحياة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين. نحمد الله الذي أنعم علينا أنواع النعم ولطائف الإحسان، وفضّلنا على سائر خلقه بتعليم العلم والبيان، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له مفيض الخير على عباده في كل حال وآن، وأشهد أن سيدنا مُحَمَّدا عبده ورسوله المبعوث بخير الملل والأديان. صلوات الله وسلامه على سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وأصحابه بدور معالم الإيمان وشموس عوالم العرفان.

أحمد الله وأثني عليه على نعمه العظيمة وهي الهداية والتوفيق والعون لكتابة هذه رسالة الماجستير وأهديها لعشّاق اللغة العربية ولمن استفادها تعلما وتعليما. فأقدم من قلبي الخالص العميق جزيل الشكر وأطيب التقدير لوالدي المكرمين منتفعة وغانجسار فراستيا – رحمة الله وعونه عليهما – اللذين يمطران علي بالرحمة والشفقة والدعاء. ولا يفوتني أن أشكر شكرا عاطرا وأقدم تحية عالية وافية إلى من الذين ساعدوني مساعدة خالصة في كتابة هذه الرسالة .

ويسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير بمناسبة نهاية كتابة هذه رسالة الماجستير لمن قد شجعوني وساعدوني، منهم:

١. فضيلة البروفيسور الدكتور مودجيا راهرجو الحاج بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج .
٢. فضيلة البروفيسور الدكتور بحر الدين الحاج بوصفه عميد كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. فضيلة الدكتور ولدانا ورغادیناتا الحاج بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج على دعمه الروحي حتى يتم إخراج هذه رسالة الماجستير بهذه الصورة .

٤. فضيلة البروفيسور الدكتور نور المرتضى الحاج بوصفه الذي تفضل بالإشراف وتقديم الإرشادات النافعة والتوجيهات المفيدة والتوضيحات التي ساعدتني كثيرا في إكمال هذا البحث.

٥. فضيلة الدكتور مُحَمَّد عبد الحميد الحاج الذي تفضل بالإشراف وأفادني علوما في أية حالة في إكمال هذا البحث.

٦. المكرمون أساتذتي الأفاضل المرشدون إلى طريق السلام من خلال أشعة العلوم الذين ينورون روحي وقلبي بعلومهم وإرشاداتهم حتى تتم كتابة هذه الرسالة.

عسى الله أن يعطيهم الحسنات في الدارين، وجزاهم الله جزاء حسانا وخيرا كثيرا أحسن الجزاء والخير.

مالانج، ١٣ يونيو ٢٠١٦

مُحَمَّد فيري فوزي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

مُحَمَّد فيري فوزي، ٢٠١٦م. مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا (دراسية تحليلية تقويمية عن تطبيق مواد المفردات في المقررات المدرسية)، رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف (١) الأستاذ الدكتور نور المرتضى، (٢) الدكتور مُحَمَّد عبد الحميد

الكلمات المفتاحية: المفردات، المقررات المدرسية، المنهج KBK، المنهج ٢٠١٣

إن الكلام في المنهج القائم على أساس الكفاءة ليس محدودا بالمنهج KBK وإنما المنهج KTSP والمنهج ٢٠١٣ أساسهما كفايات أيضا لأنها تهدف إلى الوصول على معيار كفاءة الدارسين في المعارف، والمهارات، والمواقف بالرغم من أن هناك فروق في بعض الخصائص والتطبيقات. ويمكن هناك القول يرى على أن المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج ٢٠١٣ مبدأهما المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK). نظرا إلى نسخة المنهج KBK لمادة اللغة العربية في إلمام المفردات، على الدارسين في المرحلة الابتدائية الإسلامية أن يلموا ٣٠٠ مفردة أو عبارة. وعلى الدارسين في المرحلة المتوسطة الإسلامية أن يلموا ٧٠٠ مفردة أو عبارة. وعلى الدارسين في المرحلة الثانوية الإسلامية أن يلموا ٧٥٠ مفردة أو عبارة. وتلك ليست تكرار المفردات.

يهدف هذا البحث إلى ١) كشف خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا، و ٢) كشف تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية. وهذا البحث بحث كيفي ؛ لأن الباحث يبيّن المعلومات لفظيا بدون استخدام الرموز الإحصائية. وهذه الدراسة من الدراسات المكتبية لأن الباحث يبحث في الوثائق عن المفردات في نسخة المنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ ثم تليها المفردات الواردة في الكتب المدرسية بهذين المنهجين التي كان كلها مصادر البيانات الأساسية لهذا البحث. وأما مصادر البيانات الثانوية هي البحوث المتعلقة بالمناهج الدراسية والمفردات.

وتكون النتائج لهذا البحث هي: ١) خصائص المفردات الدراسية لمادة اللغة العربية في المنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ لا تخلو من المواقف التي اقترحها طعيمة. ٥٨ من ٦٩ موضوعا في المنهج KBK و ٦٢ من ٧٣ موضوعا في المنهج ٢٠١٣ تتكون من المواقف والثقافة العامة. وكلها من مواقف أساسية ويتوقع أن يمر بها الدارسون كثيرا ومن ثم تمثل المحاور التي ينبغي أن تدور حولها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

دروس وبرامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. والباقي لكل منهما أي ١١ موضوعا يتكون من الموضوعات الثقافية العربية والإسلامية التي يبدي الدارسين الأجانب اهتماما بها وميلا للقراءة حولها. ٢) تطبيق تقديم مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج KBK في المقررات المدرسية لم يناسب بالمعايير التي خططها المنهج الدراسي في المرحلة المتوسطة والثانوية الإسلامية من ناحية عدد المفردات لكثرة التكرار وأما في المرحلة الابتدائية فإنه قد وفى بها. وللكتب المدرسية في المنهج ٢٠١٣ التي أصدرتها وزارة الشؤون الدينية توجد الأخطاء الأساسية خاصة للكتابين في المرحلة الابتدائية للفصل الأول والفصل الرابع، وهي كتابة كلمة "اهتمَّ" لفعل الأمر (مكتوب "اهْتَمْ")، وكتابة الألوان (مكتوب بالتنوين في الآخر للمذكر)، وكتابة جمع التكسير "طباشير" (مكتوب بالتنوين)، وكتابة "ربة البيت" (مكتوب "رابة البيت") كلها لا يكون مرة ولكنها في كل كتابة المفردات المذكورة في المقررات الدراسية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Fauzi, Moh. Fery, 2016. *Materi Kosakata Bahasa Arab dalam Kurikulum Pembelajaran Berbasis Kompetensi di Indonesia (Suatu Analisis Evaluatif tentang Penerapan Penyajian Kosakata dalam Buku Teks)*, Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing (1) Prof. Dr. Nurul Murtadho, M.Pd., (2) Dr. Abdul Hamid, MA.

Kata Kunci : Kosakata, Buku Teks, KBK, K13

Pembahasan tentang kurikulum pembelajaran berbasis kompetensi tidak hanya terbatas pada KBK saja, tapi KTSP dan K13 juga berbasis kompetensi karena bertujuan untuk mencapai standar kompetensi tertentu bagi peserta didik dari segi kognitif, psikomotorik, dan afektif meskipun terdapat perbedaan di sebagian karakteristik dan penerapannya. Terdapat pendapat yang menyatakan bahwa KTSP dan K13 dasarnya adalah KBK. Berdasarkan naskah KBK mata pelajaran Bahasa Arab, dalam penguasaan kosakata peserta didik di tingkat MI mampu menguasai 300 kosakata dan ungkapan, peserta didik di tingkat MTs mampu menguasai 450 kosakata dan ungkapan, dan peserta didik di tingkat MA mampu menguasai 750 kosakata dan ungkapan yang bukan merupakan pengulangan kosakata.

Penelitian ini bertujuan untuk: 1) menemukan karakteristik kosakata pelajaran Bahasa Arab dalam naskah KBK dan K13 di Indonesia dan 2) mengungkapkan penerapan penyajian kosakata bahasa Arab yang ada dalam KBK dan K13 pada buku teks. Metodologi penelitian yang digunakan adalah pendekatan penelitian kualitatif karena peneliti memaparkan data dengan kalimat tanpa menggunakan angka statistik. Kajian penelitian ini merupakan kajian kepustakaan karena peneliti mengkaji dokumen-dokumen yang berkaitan tentang kosakata dalam naskah KBK dan K13 serta kosakata yang ada dalam buku teks dengan dua kurikulum tersebut sebagai data primer untuk penelitian ini. adapun sumber data sekunder adalah penelitian yang berkaitan dengan kurikulum dan kosakata.

Hasil penelitian ini adalah: 1) karakteristik kosakata pembelajaran untuk pelajaran Bahasa Arab dalam KBK dan K13 tidak terlepas konteksnya dari situasi yang disampaikan Thuaimah. 58 dari 69 tema pembelajaran bahasa Arab dalam KBK dan 61 dari 73 tema dalam K13 terdiri dari tema tentang situasi dan budaya secara umum. Semuanya itu merupakan situasi umum yang sering dialami peserta didik dan mewakili tema-tema yang selalu ada di sekitar mereka yang hendaknya diajarkan dalam program pembelajaran Bahasa Arab bagi penutur asing. Sisanya sebanyak 11 tema terdiri dari tema kebudayaan Arab dan Islam yang para peserta didik cenderung untuk membacanya. 2) Penerapan penyajian materi kosakata Bahasa Arab yang ada dalam buku teks dengan KBK tidak sesuai dengan standar yang ditetapkan kurikulum, hal ini untuk tingkat MTs dan MA, dari segi penyajian jumlah kosakata karena banyaknya pengulangan kosakata. Adapun penyajiannya dalam buku teks MI sudah memenuhi standar yang ditetapkan.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Adapun buku teks K13 yang dikeluarkan oleh kementerian agama, terdapat kesalahan-kesalahan fundamental terutama dalam dua buku untuk jenjang MI kelas 1 dan 4. Kesalahan-kesalahan tersebut adalah penulisan kata "ihtamma" verba bentuk imperatif (ditulis "ihtam"), penulisan macam-macam warna (dengan tanwin di akhir kata dalam bentuk mudzakar), penulisan *jama' taksir* "thaba:syi:r" (yang ditulis dengan tanwin), penulisan kata "rabbah al-bait" (yang ditambah alif setelah *ra*). Semua kesalahan itu tidak hanya ada satu tapi pada setiap penulisan kata-kata tersebut dalam buku teks.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRACT

Fauzi, Moh. Fery, 2016. *Arabic Vocabulary Material on Competency-Based Curriculum in Indonesia (An Analysis and Evaluation on the Application of Vocabulary Presentation in Textbooks)*, Thesis, Arabic Teaching Department, Post-Graduate of The Islamic State University of Maulana Malik Ibrahim Malang, Advisors: (1) Prof. Dr. Nurul Murtadho, M.Pd., (2) Dr. Abdul Hamid, MA.

Keywords : Vocabulary, Textbook, CBC, *K13*

A discussion of competency-based curriculum is not only limited to the CBC, but also *KTSP* and *K13* because they aims to achieve a specific outcome for learners in terms of cognitive, psychomotor, and affective despite there are differences in most of the characteristics and the applications. There is an opinion stating that *KTSP* and *K13* are basically CBC. Based on a script CBC on subject of Arabic about vocabulary, learners at Islamic Elementary School (called "MI") is able to master 300 vocabularies and phrases, learners at Islamic Junior High School level (called MTs) are able to master 450 vocabularies and phrases, and learners at level Islamic Senior High School (called MA) level are able to master 750 vocabularies and expressions that are not a repetition of vocabulary before.

This study aims to: 1) reveal the characteristics of Arabic vocabulary lessons in the script CBC and *K13* in Indonesia and 2) reveal the application of Arabic vocabulary presentation with CBC and *K13* on the textbook. The methodology of this research is a qualitative research approach because researcher presented data by using sentences without using statistics. This research is study of literature as researcher researchs the documents relating to the vocabulary in the text of CBC and *K13* as well as the existing vocabulary in a textbook with two of the curriculum as the primary data for this study. The secondary data source is the research related to the curriculum and vocabulary.

The results of this research are: 1) the characteristics of vocabulary for learning Arabic in CBC and *K13* are inseparable with context of the situation presented by Thuaimah. 58 of 69 Arabic learning themes in CBC and 61 of 73 themes in *K13* consist of a theme about the general situation and culture. Overall it is a common situation that is often experienced by learners and represent themes that are always around them that should be taught in Arabic language teaching programs for foreign speakers. The remaining 11 themes consist of Arabic and Islamic culture themes that learners tend to read it. 2) The application of Arabic vocabulary presentation in the textbook of CBC did not conform to establish standards of curriculum for MTs and MA level in the terms of vocabulary presentation because of the large amount of vocabulary repetition but the vocabulary presentation in the textbooks of MI level has already met the standards set. For *K13* textbooks issued by the ministry of religion Republic of Indonesia, there are fundamental mistakes, especially in two books for two classes in MI level year 1 and year 4. These mistakes are in writing the word "*ihtamma*" (written "ihtam") in imperative verb form, writing colors (with *tanwin* at the end

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

of words in the form *mudzakar*), writing *jama taksir* "Thaba:syi:r" (written with *tanwin*), writing the word *"rabbah al-bait"* (plus *alif* after *ra*). All of the mistakes are not only once but also at every writing these words in a textbook.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفهرسات

موافقة المشرفين ..... ج

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة ..... د

إقرار الطالب ..... هـ

استهلال ..... و

إهداء ..... ز

كلمة الشكر والتقدير ..... ح

مستخلص البحث ..... ي

فهرسات ..... ع

قائمة الجداول ..... ر

قائمة الصور ..... ش

قائمة الملاحق ..... ت

الفصل الأول : المقدمة

أ. خلفيات البحث ١

ب.أسئلة البحث ٨

ج. أهداف البحث ٨

د. فوائد البحث ٨

هـ. الدراسات السابقة ٩

و. تحديد المصطلحات ١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني : الإطار نظري

أ. المفردات ١٦

١. مفهوم المفردات ١٦

٢. أهمية المفردات وأهداف تعليمها ١٦

٣. المعايير الأساسية التي يجب مراعاتها أثناء تقديم المفردات في المناهج التعليمية ١٧

٤. وسائل متعددة تستخدم في تقديم المفردات للطالب الأجنبي في ضوء المستويات التعليمية ١٨

٥. تدريس المفردات في تأليف الكتاب الدراسي ١٩

٦. طريقة تدريس المفردات ٢١

٧. طريق حساب عدد الكلمات ٢٣

ب. أنواع المصطلحات للكتب المدرسية ٢٤

١. الكتاب المدرسي ٢٤

٢. كراسة التدريبات ٢٥

٣. كتاب القراءات الإضافي ٢٦

٤. الكتاب المرجعي ٢٦

٥. المذكرات ٢٦

٦. مرشد المعلم ٢٧

ج. المنهج الدراسي ٢٨

١. المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) ٣١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) ٣٢
٣. المنهج ٢٠١٣ ..... ٣٣
٤. المساواة والاختلاف بين المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣..... ٣٣

الفصل الثالث : منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه ٣٨
ب. البيانات ومصادرها ٤١
ج. أساليب جمع البيانات ٤٦
د. أسلوب تحليل البيانات ٤٦

الفصل الرابع : نتائج البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا..... ٤٩
١. موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) ٥٠
٢. موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ ..... ٦٢
٣. منطق الأولويات في اختيار موضوعات ومواد المفردات العربية في
٤. نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ ٧٤
ب. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية ٨٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) في المقررات الدراسية ٨٤
٢. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية ٩٥
الفصل الخامس : خاتمة البحث
أ. ملخص نتائج البحث ٩٦
١. خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا ٩٦
٢. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية ١٠٠
ب. التوصيات والاقتراحات ١٠٣
قائمة المصادر والمراجع ١٠٥
الملاحق ١٠٦
سيرة الباحث الذاتية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجداول

١. جدول ١ : الفروق بين هذا البحث والبحوث السابقة ٩

٢. جدول ٢ : جدول المساوة والفروق بين المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣ ..... ٣٤

٣. جدول ٣ : جدول كفاءة أساسية في المرحلة الابتدائية الإسلامية للفصل الأول بالمنهج ٢٠١٣ ..... ٦٢

٤. جدول ٤ : كفاءة أساسية للفصل الرابع في المرحلة الابتدائية الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ ..... ٦٤

٥. جدول ٥ : كفاءة أساسية للفصل السابع في المرحلة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ ..... ٦٧

٦. جدول ٦ : كفاءة أساسية للفصل العاشر في المرحلة الثانوية الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣ ..... ٧٠

٧. جدول ٧ : موضوعات دراسية لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية ٧١

٨. جدول ٨ : المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل الرابع بالمنهج KBK ٨٥

٩. جدول ٩ : عدد المفردات في سلسلة الكتب المدرسية للغة العربية بالمنهج KBK ٨٩

١٠. جدول ١٠ : عدد المفردات في سلسلة الكتب المدرسية للغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بالمنهج ٢٠١٣ ..... ٩٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الصور

١. الصورة ١ : كتب اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات ٤١

٢. الصورة ٢ : كتاب اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للصف الأول والرابع بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية ٤١

٣. الصورة ٣ : كتب اللغة العربية في المرحلة المتوسطة للأستاذ الدكتور ديدي هدايات ٤٢

٤. الصورة ٤ : كتاب اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للصف الأول والرابع بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية ٤٢

٥. الصورة ٥ : كتب اللغة العربية في المرحلة الثانوية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات ٤٣

٦. الصورة ٦ : كتاب اللغة العربية في المرحلة الثانوية بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية ٤٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الملاحق

١. الملحق ١ : قائمة المفردات في المقررات المدرسية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)..... ١٠٩

٢. الملحق ٢ : قائمة المفردات في المقررات المدرسية بالمنهج ٢٠١٣.. ١٦٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

إن العالم مليء باللغات المتعدّدة والمختلفة التي يتحدّث بها الناس في مشارق الأرض ومغاربها . فاللغة هي جهاز الاتصال الذي يتّصل بها الناس . وهي نظام صوتي ذات خصائص كالرموز ، والسياق الاجتماعي ، والثقافة . وتتطوّر مع مرور الأيام وفقا لتقدّم العلوم ، والمجتمع ، والتكنولوجيا ، والاقتصاد وكثير من المجالات الأخرى .

ولغات العالم كثيرة يصعب معرفة عددها ، وذلك لأن هناك عددا كبيرا من هذه اللغات ليس مكتوبا ولا منتشرا بين الناس على نطاقٍ واسع . ففي الهند وإندونيسيا وأفريقيا بضعة آلاف من اللغات المحلّية التي تستخدمها بعض القبائل . أما اللغات المكتوبة فقد بلغت ٣٠٠٠ (ثلاثةُ آلافٍ) لغةٍ .[١]

وأضاف ممدوح نور الدين ، "ولقد اختارت هيئة الأمم المتحدة (UNO) مجموعة من اللغات كي تكون هي لغات رسمية في العالم ، وهي الإنجليزيّة ، والفرنسيّة ، والصينيّية، والروسيّة ، والعربيّة . ولقد اختيرت اللغة العربية لأنها لغة رسمية لأكثر من عشرين دولة ، إضافة إلى أنها لغة القرآن الكريم الذي يقرؤه جميع المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها ، والذين بلغ عددهم أكثر من مليار إنسانٍ ."[٢]

---

[١] مُحَمَّد ممدوح نور الدين . *العربية جسر للثقافة الإسلامية الجزء الرابع* . (جدة: دار الأندلس الخضراء . ٢٠٠٣) ، ص. ١٥١ .

[٢] مُحَمَّد ممدوح نور الدين . *العربية جسر* ، ص. ١٥١ .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ولقد شهد ميدان تعليم العربية في السنوات الأخيرة تقدما ملحوظا من حيث الإحساس بأهميته والرغبة في تطويره . ففتحت المعاهد ، وتعددت البرامج ، وتنوعت المجالات ، وكثرت المؤتمرات . وازداد الإقبال على الدراسة والبحث العلمي في هذا المجال بعد أن كان الميدان ساكنا والأرض بكرا .

ولا يكاد يخلو عدد من أعداد المجالات الأكاديمية ، أو توصيات مؤتمر من المؤتمرات في مجال تعليم العربية من الشكوى من قلة الأدوات والاختبارات والمقاييس التي يمكن بلا ريب أن تشيع حاجة يحس بها المشتغلون بتعليم العربية ، وتسد فراغا يعاني منه ميدانه . وتصحب هذه الشكوى عادة دعوة إلى المتخصصين وحث لهم على بذل الجهد في سبيل توفير ما يحتاجه الميدان من أدوات بحث وأساليب تقويمه .[٣]

إن اللغة العربية تتميز بثروة عظيمة من المفردات وإن معاني هذه المفردات قد توسعت وتعددت بمرور الزمن وتعددت أغراضها واستعمالاتها ، وما من شك هذه ميزة تفتخر بها على سائر اللغات وأن الكم الهائل من الكلمات وتعدد معانيها الأصلية والثانوية ، قد تكون أحد الصعوبات التي يعاني منها متعلم العربية . كلغة ثانية ، كما أن البحث عن معاني هذه المفردات في المعاجم العربية يعد مشكلة أخرى[٤]. وكذلك تقديم المفردات في الكتب المدرسية في اللغة العربية للناطقين بغيرها مشكلة من مشاكل تعليم اللغة العربية التي تحتاج إلى البحث فيها بداية من مناهجها الدراسية .

الكتاب المدرسي ، من بين أنواع الكتب الأخرى ، ذو مكانة خاصة في التنمية الثقافية لهذه الشعوب . إنه وعاء المعرفة ، وناقل الثقافة ، ومحور العملية التربوية وأداة التواصل بين الأجيال ، ومصدر المعلومات الأساسي عند كثير من المعلمين . ليس هذا فحسب ، بل تُعد الكتب المدرسية خاصة تلك التي تتناول العلوم الإنسانية والاجتماعية

---

[٣] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية*، (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٧

٤ شادي مجاي سكر، *طرق تنمية المفردات في سلسلة تعليمية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها* ، http://www.shatharat.net/vb/showthread.php?t=6420 ، الوصول إليها في تاريخ ٦ مايو ٢٠١٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مصدرا أوليا يستمد منه الطالب مواقفه واتجاهاته إزاء كثير من الجماعات العرقية المختلفة. إذ أن الكتب المدرسية تزود التلاميذ بما يحتاجونه من معلومات عن التاريخ وحضارات العالم الذي يعيشون فيه .[٥]

ولقد تنوّعت الدراسات التي تناولت معايير تأليف المواد التعليمية والكتب المدرسية لتعليم العربية وخاصة من ناحية تعليم المفردات فيها . فمنها ما قدم للحصول على درجات علمية ، ومنها ما قرئ في مؤتمرات وندوات ، ومنها ما صدر في كتاب ، ومنها ما نُشر في مجلات متخصصة ، ومنها ما حدّدتها وزارة الشؤون التربية والثقافة أو وزارة الشؤون الدينية — خاصة في إندونيسيا – . فمثلا : حددت وزارة الشؤون التربية والثقافة و وزارة الشؤون الدينية المنهج الخاص في مجال التعليم والتربية على ضوء المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) التي هي تكمل المنهج الدراسي من قبلُ ، وهو المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK). وهذا المنهج قد صدر سنة ٢٠٠٦ ميلادية. بالرغم من أن وزارة شؤون التربية والثقافة و وزارة الشؤون الدينية قد بدّله بالمنهج ألفين وثلاثة عشر (K13) ، ولكن هاتين الوزارتين رجعتا إلى المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) في أوائل شهر ديسمبر سنة ٢٠١٤ .

تتغير وتتطور حياة المجتمع والأمة والدولة في إندونيسيا تطورا مستمرا للحصول على تراكم الاستجابات للمشالكل في هذا العصر ، وتأثير تغير المناخ العالمي ، وتطوير العلوم والتكنولوجيا ، والفن والثقافة . وهذه المظاهر تتطلب ضرورة تحسين نظام التربية الوطنية بما في ذلك تكملة المناهج الدراسية .

وكان مرجع تكملة المناهج الدراسية التي قد تم القيام بها هو القانون نمرة ٢٠ سنة ٢٠٠٣ على نظام التربية الوطنية و الأنظمة الحكومية ذات الصلة بها . وهي تكلّف إتاح معيار التربية الوطنية التي تشمل على المحتويات المعيارية ، والعمليات ، وكفاءات الخريجين، ووضع الإطار الأساسي ومعايير المناهج الدراسية من قبل الحكومة .

---

[٥] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل* ، ص. ٢٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تهدف جهود تكملة المناهج الداسية إلى تحقيق ترقية جودة التربية وملاءمتها التي لا بد القيام بها على شكل شامل ومحتوٍ على تنمية البعد الإنساني تماما ، وهي الجوانب الأخلاقية ، والأداب ، والمعارف ، والمهارات ، والصحة ، والفنون ، والثقافة . وتطوير هذه الجوانب تؤدي إلى ترقية وتنمية المهارات الحياتية التي كان تحقيقها من خلال الحصول على كفاءة الدارسين في البقاء والتكيف والنجاح في الحياة .[٦] وعلى هذه الخلفية ، صدر منها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) من السنة ٢٠٠٤م.

المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) يهدف إلى تشكيل الخريجين المختصين لبناء حياة النفس والمجتمع والأمة ، والبلدان . وهذا المنهج هو نظام من المناهج الدراسية الوطنية التي تشمل على عدة الاحتياجات المختلفة الوطنية والإقليمية ، والمدارس ، ويمكن الإثراء للمصالح العالمية . كنظام تربوي ، المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هو معيار الكفاءة الوطنية . الولايات والمدارس تحدد تلك المعايير في مجموعة من الخطط والأنشطة ، والخبرات التعليمية ، والمواد التعليمية ، وتخصيص الوقت، وإدارة الفصل ، ووسائل الإعلام ، ومصادر التعلم ، وتقييم نتائج التعلم.[٧]

ركز المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) على اكتساب الدارسين في الكفاءات المتعينة . لذلك ، يشمل هذا المنهج عددا من الكفاءات ، ومجموعة من الأهداف . بحيث تمكن ملاحظة إنجازات في شكل سلوك أو مهارات الطلاب كمعيار النجاح. المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) يتطلب أيضا المدرسين والفنيين المؤهلين لتنفيذ التعاون في سلسلة لتحسين جودة التعليم ، جنبا إلى جنب مع التعلم التي

[6]Pusat Kurikulum, Badan Penelitian, dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Mata Pelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Pusat Kurikulum, Balitbang Depdiknas, 2003), hal.3

[7] Pusat Kurikulum, Badan Penelitian, dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional RI, *Pelayanan Profesional Kurikulum 2004: Kurikulum Berbasis Kompetensi*, (Jakarta: Pusat Kurikulum, Balitbang Depdiknas, 2003), hal.20

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تصل إلى مواصفات معينة في عملية التعلم.[٨] وفي تعليم مادة اللغة العربية ، على الدارسين أن يصلوا إلى الكفاءات اللغوية التي تشمل في هذا المنهج .

نظرا إلى نسخة المنهج KBK لمادة اللغة العربية ، على التلاميذ في المرحلة الابتدائية الإسلامية أن يحفظوا ٣٠٠ مفردة أو عبارة.[٩] وعلى الطلاب في المرحلة المتوسطة الإسلامية أن يحفظوا ٧٠٠ مفردة أو عبارة.[١٠] وعلى الطلاب في المرحلة الثانوية الإسلامية أن يحفظوا ٧٥٠ مفردة أو عبارة.[١١]

وفي سنة ٢٠٠٦ ، ظهر المنهج الجديد على أساس الكفاءة ، هو المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) . وهو تكملة المنهج من قبله أي المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK). وهو منهج عملي لتنفيذه في كل وحدة تربوية ومدرسة . وزارة التربية والثقافة ترجو من كل مدارس أن تطبق هذا المنهج سنة ٢٠٠٩-٢٠١٠ آجلا أو عاجلا . بالرغم من أن هناك المنهج الجديد الذي يسمى بـ Kurikulum 2013 في السنة ٢٠١٣، ولكن في أواخر سنة ٢٠١٤ ، ظهر الآراء والأفكار للرجوع إلى المنهج KTSP ؛ لأنه أكثر شمولا من المنهج الجديد وأكثرية المدارس ما استعدّت في تطبيق المنهج ٢٠١٣. والقسم لمعيار التربية الوطنية أو BSNP (Badan Standar Nasional Pendidikan) قد ألّف دليل المنهج KTSP مرجعا لوحدة تربوية بإندونيسيا من المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية . وبعد مرور الأيام ، كثرت المدارس التي تطبق المنهج ٢٠١٣ .

وتم تطوير المنهج KTSP على أساس المبادئ : ١) التركيز في الكفاءة، والتنمية، والاحتياج، والأهمية لدى الطلاب وبيئتهم ، ٢) التنوع والتكامل ، ٣) التجاوب بتطوير العلوم والتكنولوجيا والفنون ، ٤) التطابق مع احتياجات الحياة الشاملة والمستمرة ، ٥)

---

[8] Andriani, Rini, "*Pengertian Kurikulum Berbasis Kompetensi,*" http://www.membumikanpendidikan.com/2014/07/pengertian-kurikulum-berbasis-kompetensi.html. diakses tanggal 5 Mei 2016.

[9] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Ibtidaiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2004a), hal.142-143

[10] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004*, hal.125

[11] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2005: Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2005) hal.145

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

التعلم طوال الحياة ، ٦) والتوازن بين الأمور الوطنية والأمور الإقليمية . ومكونات المنهج KTSP أربع ، وهي : ١) الهدف التربوي لمستوى وحدة تربوية، ٢) أساليب ومحتويات المنهج KTSP ، ٣) الروزنامة الأكاديمية ، ٤) والخطة الدراسية .[١٢]

بالنسبة إلى القوة (*Strength*) والضعف (*Weakness*) والفرصة (*Opportunity*) والتحديات (*Threat*) لكل مدرسة ووحدة التعليم في كل ولاية ، فأهم ما أعدّه المنهج الدراسي KTSP هو كيفية مطوّري هذا المنهج الدراسي في تطوير المشكلات والتحديات لتكون فرصا في كل مدرسة ووحدة التعليم . أولئك الذين سيقدمون تقويما على حصول التعليم والتعلم حتى يكون نجاح التعليم مسؤولية المدرسين مهنيا .[١٣]

لا ينبغي أن يُعتَبر تغيير المناهج الدراسية سنة ٢٠٠٤ (KBK) إلى سنة ٢٠٠٦ (KTSP) كشيء مخيف لدى مدرسين . الخبرات التي يملكها مدرس شيء هام في وجه تغيير المناهج الدراسية . يلزم لكل مدرس ذي خبرات التعليم في مدة السنوات أن يوثق بنفسه في وجه تغيير المناهج الدراسية .[١٤]

تكون تكملة المناهج الدراسية ضروريةً ليكون نظام التربية الوطنية وثيقة وثيقا ومنفسا . يقدّم مدرسون المنهج الدراسي KTSP في كل وحدة تعليمية لتحريك المحرّك الرئيسي للتعليم ، ألا وهو التعلّم .[١٥]

تلزم لأية المناهج الدراسية المطوّرة أن تقدر على الوصول إلى هدف التربية الوطنية مثلما قرّره قانون جمهورية إندونيسيا نمرة ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام التربية الوطنية في المقالة ٣ ، وهي : "التربية الوطنية تهدف إلى تنمية وتطوير قدرة الطلاب على أن يصبحوا رجالا مؤمنين ، ومتقين بالإله الواحد الأحد ، وذا أخلاق كريمة ، وأصحاء ،

---

[12]Muslich, Mansur, *KTSP (Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan) Dasar Pemahaman dan Pengembangan*. (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2007), hal. 11-12

[13] Isjoni, *KTSP Sebagai Pembelajaran Visioner*, (Bandung: ALFABETA, 2010) Cet. 2, Hal 7-8

[14] Isjoni, *KTSP Sebagai*, Hal. 15

[15] E. Mulyasa, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan – Suatu Panduan Praktis*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007) Cet. 2, Hal. 1

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وعالمين ، ومتضلعين ، ومبتكرين ، ومستقلين ، و أصبحوا مواطين ذا ديمقراطية ومسؤولة.[١٦]

وفي هذا العصر ، المنهج المستخدم كدليل المنهج الدراسي هو المنهج ٢٠١٣ . المنهج ٢٠١٣ الذي بدل المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) . وهو متابعة للمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) التي قد تم تطبيقها واختبارها سنة ٢٠٠٤م . وتُستخدم كمرجع ودليل في تنفيذ التربية والتعليم لترقية جودتهما في أية مجالات التربية والتعليم، وهي : المعارف ، والمهارات ، والمواقف في جميع المستويات التربوية خاصة في التعليم المدرسي والتربية المدرسية .[١٧]

الفرق بين المنهج ٢٠١٣ والمناهج الدراسية الأخرى هو أن المنهج ٢٠١٣ أكثر تركيزا في الطابع والخلق والكفاءة التي سيتم تشكيلها . كل الجوانب يهدف إلى تشكيل الطابع والخلق وكفاءة الدارسين المرجوة إما في مدة قصير مدة وإما في مدة طويلة ، إما في منهج حقيقي وإما في منهج خفي .[١٨]

المناهج الدراسية الثلاث السابقة كان تصميمها على أساس الكفاءة لأنها تهدف إلى الوصول على معيار كفاءة الدارسين في المعارف ، والمهارات ، والمواقف . ويمكن القول على أن المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج ٢٠١٣ مبدأهما المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK).

بناء على المظاهر السابقة ، يبحث الباحث المفردات العربية التي تشمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ وتطبيقها في الكتب المدرسية ؛ لأن المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) رائد المنهج على أساس الكفاءة والمنهج ٢٠١٣ هو منهج تستخدمها المدارس بإندونيسيا . لذلك ، يعيّن الباحث موضوع البحث ، "مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا".

---

[16] Isjoni, *KTSP Sebagai…*, Hal. 15-16

[17] E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), hal. 1.

[18] E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi* ..., hal. 66.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. أسئلة البحث

انطلاقا من خلفية البحث السابقة ، فأسئلة البحث في " مواد المفردات العربية بين المناهج الدراسية بإندونيسيا " تتكون من ثلاثة أسئلة البحث ، وهي :

١. كيف تكون خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا ؟
٢. كيف يتم تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية ؟

ج. أهداف البحث

انطلاقا من مشكلات البحث السابقة ، فأهداف البحث في "تحليل المفردات في الكتب المدرسية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية بإندونيسيا" تتكون من هدفي البحث ، وهما :

١. كشف خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا
٢. كشف تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية

د. فوائد البحث

بناء علام يقدمه الباحث من خلفية البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث فلهذا البحث منافع نظرية كانت وتطبيقية ، وهي :

١. من الناحية النظرية، يرجى هذا البحث:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ) أن يكون مرجعا في تطوير الكتب المدرسية اهتماما بالأمور الأساسية الواردة في المناهج الدراسية من المفردات والكفاءات اللغوية.

ب) أن يعطي المعلومات عن خصائص مواد المفردات العربية في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا.

ج) يرجى هذا البحث أن يعطي المعلومات عن التزام وأهمية وفاء عدد المفردات الجاهزة في الكتب المدرسية العربية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية وفقا لعدد المفردات التي خططتها وزارة شؤون التربية والثقافة و وزارة الشؤون الدينية في المنهج الدراسي القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ .

٢. من الناحية العملية، يرجى أن يستفيد من هذا البحث:

أ) مؤلفو الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية في تأليف الكتب المدرسية المناسبة بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ عامة وتدريس المفردات مع تطابقها بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣.

ب) مدرسو اللغة العربية كي يهتموا بمواد المفردات للدارسين؛ لأنها عنصر أساسي في تدريس اللغة العربية.

ج) دارسو مادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية كي يكونوا قادرين على فهم ما حددته المناهج الدراسية من المفردات والكفاءات اللغوية.

هـ. الدراسات السابقة

بعد أن طالع الباحث البحوث الموجودة في الدوريات والمجلات والإنترنت وهلم جرى ، وجد الباحث الدراسات السابقة في هذا المجال ولكن هناك الفروق بين البحوث السابقة وهذا البحث كما يقدّمها الباحث في الجدول التالي :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ١ الفروق بين هذا البحث والبحوث السابقة

م.	اسم الباحث والموضوع	المساوات	الفروق	أصلية البحث
١	نور المرتضى: "Penyelarasan Materi dan Model RPP Bahasa Arab untuk Pendidikan Dasar dan Menengah"	• عرض مجموع المفردات لمادة اللغة العربية وفقا للمنهج الدراسي • اقتراح المفردات حسب الموضوعات لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية	• عرض مجموع المفردات حسب الموضوعات على سبيل الإجمال لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية وفقا للمنهج الدراسي • تحليل الموضوعات الموجودة في المنهج الدراسي على أساس الكفاءة (KBK) للمرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية لمادة اللغة العربية التي فيها موضوعيا مساوات كثيرة • تناسُق المواد الدراسية لكل مرحلة مذكورة لمادة اللغة العربية • تناسق نموذج خطة	• تحليل المنهج الدراسي لمادة اللغة العربية • تناسق المواد الدراسية حسب الموضوعات الدراسية الموجودة في المنهج الدراسي لمادة لغة العربية • تناسق نموذج خطة التدريس لمادة اللغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			التدريس لكل مرحلة مذكورة لمادة اللغة العربية	
٢	إرما راحماياني " تحليل المواد الدراسية للغة العربية للمدرسة الثانوية بمنهج ٢٠١٣"	• تحليل المحتوى في الكتاب المدرسي بمنهج ٢٠١٣	• يتركز البحث في المنهج ٢٠١٣ والكتاب المدرسي • يبحث في المواد الدراسية على سبيل الإجمال عن تقديم المواد الدراسية ولا يتخصص في المفردات	• تحليل المحتوى اللغوي في الكتاب المدرسي لمنهج ٢٠١٣ • تحليل المحتوى النفسي في الكتاب المدرسي لمنهج ٢٠١٣ • تحليل المحتوى التربوي في الكتاب المدرسي لمنهج ٢٠١٣ • تحليل المحتوى الثقافي في الكتاب المدرسي لمنهج ٢٠١٣
٣	مُحَمَّد فيري فوزي : "مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على		• عرض مجموع المفردات حسب الموضوعات الموجودة في الكتب المدرسية على سبيل التفصيل لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة	• تحليل خصائص مواد المفردات العربية في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا • تحليل تطبيق مواد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	أساس الكفاءة بإندونيسيا"		والثانوية • تحليل عدد المفردات الموجودة في الكتب المدرسية وفقا لعدد المفردات التي خططتها وزارة الشؤون التربية والثقافة ووزارة الشؤون الدينية في المنهج الدراسي	المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية • كشف المعايير الأساسية في تقديم مواد المفردات للدارسين الإندونيسيين في المقررات المدرسية في ضوء المستويات التعليمية

من الجدول السابق، هناك فروق واضحة بين هذا البحث والبحوث الأخرى ، وتلك الفروق يبينها الباحث ما يليي :

١. موضوع البحث :

"Penyelarasan Materi dan Model RPP Bahasa Arab untuk Pendidikan Dasar dan Menengah"

الذي قام به أ.د. نور المرتضى . نُشر هذا البحث في دورية اللغة والفن (Jurnal Bahasa dan Seni) سنة ٣٦ نمرة ٢ شهر أغسطس ٢٠٠٨م .[١٩] فيه يتضمن عن تحليل المنهج الدراسي لمادة اللغة العربية ، وتناسق المواد

[19] Nurul Murtadho, *"Penyelarasan Materi dan Model RPP Bahasa Arab untuk Pendidikan Dasar dan Menengah,"* Jurnal Bahasa dan Seni Tahun 36 Nomor 2 (Agustus: 2008) Hal. 220-229

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدراسية حسب الموضوعات الدراسية الموجودة في المنهج الدراسي لمادة لغة العربية ، وتناسق نموذج خطة التدريس لمادة اللغة العربية .

٢. موضوع البحث : تحليل المواد الدراسية للغة العربية للمدرسة الثانوية بمنهج ٢٠١٣ . وهو رسالة الماجستير كتبته إرما راحماياتي . يتركز البحث في المنهج ٢٠١٣ والكتاب المدرسي . ويبحث في المواد الدراسية على سبيل الإجمال عن تقديم المواد الدراسية ولا يتخصص في المفردات . وعلى سبيل التفصيل ، يبحث في تحليل المحتوى اللغوي ، والنفسي ، والتربوي ، والثقافي في الكتاب المدرسي لمنهج ٢٠١٣

٣. موضوع البحث : مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا . وهو رسالة الماجستير التي يكتبها الباحث لنيل درجة الماجستير . يبحث البحث في تحليل خصائص مواد المفردات العربية في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا ، وتحليل تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية وكشف المعايير الأساسية في تقديم مواد المفردات للدارسين الإندونيسيين في المقررات المدرسية في ضوء المستويات التعليمية .

و. تحديد المصطلحات

اجتنابا عن سوء الفهم والتعقيد اللفظي ، فيحدد الباحث المصطلحات المحتاجة إلى التعيين والتحديد . وهذه هي المصطلحات التي تحتاج إلى التحديد :

١. المنهج على أساس الكفاءة : هنا ليس المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) ، ولكنه المنهج الذي فيه كفاءة . والمنهج الذي فيه كفاءة هو

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) ، والمنهج KTSP: (Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan) ، والمنهج ٢٠١٣ .

٢. الكفاءة هي المهارات للتعبير والحفظ والصيانة والتطوير عن أنفس . وهذه المهارات ليست فيما يتعلق بالجوانب المادية والبيولوجية فحسب ، ولكنها تتعلق أيضا بالجوانب الفكرية والاجتماعية والعاطفية (المشاعر والمواقف والقيم) .[٢٠]

٣. المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هو مبدأ المنهج الدراسي الذي فيه معيار الكفاءة لابد أي يحصل عليها الطلاب . وكان تقريره سنة ٢٠٠٤م .

٤. المنهج KTSP: (Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan) المنهج التعليمي المطبّق في إندونيسيا . وظهر هذا المنهج خلال سنة ٢٠٠٦ م وبدّل المنهج الدراسي سنة ٢٠٠٤ وهو KBK (Kurikulum Berbasis Kompetensi).

٥. المنهج ٢٠١٣ هو منهج دراسي يستخدمها المدارس بإندونيسيا في هذا العصر .

٦. المفردات العربية : المفردات في اللغة العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣ والكتب المدرسية المتعلقة بها التي يحلّلها الباحث .

الكتب المدرسية : في هذا البحث ، الكتب المدرسية هي الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية التي يحلّلها الباحث من المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية بإندونيسيا . والكتب المدرسية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية التي يحللها الباحث هي الكتب المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" للأستاذ الدكتور ديدي هدايات التي

[20]Sukmadinata, Nana Syaodih dan Syaodih, Erliana. *Kurikulum dan Pembelajaran Kompetensi*. Bandung: PT Refika Aditama. 2012.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

طبعتها المطبعة طه بوترا سمارانج لمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) ؛ لأنها أنسب وأكثر شمولة للتحليل في هذا البحث من ناحية وجود مواد المفردات المتخصصة في كل باب ، ومن ناحية وجود قائمة المفردات ، ومن ناحية اتساق موضوع الكتب المدرسية لكل مرحلة دراسية . وكتبه قد اقترحتها وزارة الشؤون الدينية في الاستخدام بالدليل على وجود الديباجة منها في بداية الكتب . وللمنهج ٢٠١٣ ، يحلل الباحث الكتاب المدرسي المعنون بـ "دروس اللغة العربية" الذي كان إصداره من وزارة الشؤون الدينية .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني
الإطار النظري

أ. المفردات

١. مفهوم المفردات

قال سوجيطا، "المفردات هي : أ) جميع الكلمات المضمونة في اللغة، ب) الكلمات التي يستوعب عليها المتكلم والكاتب، ج) الكلمات المستخدمة في العلوم، د) قائمة الكلمات المنظمة مع البيان الموجز مثل القاموس أو المعجم.[٢١]

٢. أهمية المفردات وأهداف تعليمها

إن المفردات تلعب دورا هاما في فهم أفكار وخبرات شخص منطوقة كانت أو مكتوبة. هذا دليل على أن استيعاب الشخص على المفردات يلعب دورا هاما في عملية اللغة منطوقة كانت أم مكتوبة في الحياة اليومية أو الأكاديمية. لا سيما لمتعلم اللغة، لذلك على متعلم اللغة استيعاب على المفردات.[٢٢]

ليس الهدف من تعليم المفردات أن يتقن الطالب نطق أصواتها فحسب، أو فهم معناها مستقلة، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات، هو أن يكون الطالب قادرا على هذا

---

[٢١] شريف الدين، *تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات لطلبة المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج*، رسالة الماجستير (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٠٧)، ص. ٩

[٢٢] شريف الدين، *تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات*، ص. ١٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كله، بالإضافة على شيء آخر هو أن يكون قادرا على استخدام الكلمة المناسبة في السياق المناسب.[٢٣]

٣. المعايير الأساسية التي يجب مراعاتها أثناء تقديم المفردات في المناهج التعليمية

أ) المعيار الأول : الشيوع

و يقصد بها المفردات الأكثر شيوعا من غيرها في الاستعمال اليومي وفي الكتابات المعاصرة ، لذلك لابد عمل قوائم للمفردات وذلك لتحديد الكلمات الأكثر فائدة لمتعلم اللغة العربية كلغة ثانية .

ب) المعيار الثاني : الشمول

ويقصد بها أن تتضمن المفردة الواحدة معاني متعددة بحيث تغنى كلمة عن تعلم عدد كبير من المفردات اللغوية ، فمثلا كلمة فاكهة تشتمل على (البرتقال ، التفاح ، الموز) .

ج) المعيارالثالث : مجال الاستعمال اللغوي

و يقصد بها مكان استعمال الكلمة مع كلمات مختلفة ، فكلمة (يبيع) تستخدم مع كلمات كثيرة مثل (الكتاب ، القلم) .

د) المعيار الرابع : السهولة في النطق والكتابة

لا بد من اختيار المفردات السهلة في النطق والكتابة ويحدد ذلك عدد الحروف ومدى اشتمالها على حروف متشابهة في لغة المتعلم وعملية توافق النطق مع الكلمة .

---

[٢٣] شريف الدين، *تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات*، ص. ١٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ) المعيار الخامس : الثقافة

ويقصد بذلك اختيار المفردات ذات الإيحاء الثقافي فكلمة (الصلاة ، الزكاة ، الشعائر) مرتبطة بالثقافة الإسلامية .[٢٤]

٤. **وسائل متعددة تستخدم في تقديم المفردات للطالب الأجنبي في ضوء المستويات التعليمية :**

أ) الألعاب اللغوية : هي إستراتيجيات معينة تستخدم في تعليم مهارات اللغة وتعلمها ، وتكون مبنية على خطة واضحة ترتكز على أسس علمية مدروسة , وتؤدي دورا مهما في عرض المهارات والمفاهيم الأساسية ، ونقلها وتبسيطها وربطها بالحياة ، إذ تعطي عملية التعليم معنى حقيقيا يؤدي إلى تحقيق الأهداف المنشودة

ب) الترادف : ويلجأ إليها المدرس عندما يكون الطالب قد بنى كفاية معجمية جيدة، فيفسِّر معنى الكلمة بمرادفها، وذلك مثل:· طالب وتلميذ، و(أستاذ ومعلم) ، والقصد من هذه الطريقة إكساب المتعلم مزيداً من الثقة بالنفس، وتشجيعه على استعمال المفردات، فإذا ما ضلَّت عنه إحداها استعان بغيرها.

ج) التضاد : وهي مرحلة أكثر تقدماً من الترادف ، لأنها تمثل مستوى أرقى من التفكير يربط بين الكلمتين بعلاقة التضاد، وذلك مثل : (· قريب وبعيد)، و(كبير وصغير) .

د) الحقول الدلالية : والمقصود بذلك تنظيم عدد من الكلمات في سياق واحد جامع يدل على حقل معرفي محدد، وذلك مثل: الفواكه والخضراوات، ووسائل النقل، والمحالّ التجارية، ووسائل المعرفة : الكتاب

---

[٢٤] شادي مجاي سكر، *طرق تنمية .....*، http://www.shatharat.net/vb/showthread.php?t=6420 ، الوصول إليها في تاريخ ٦ مايو ٢٠١٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والجريدة ، وغاية القصد من ذلك كلِّه تنمية قدرات المتعلِّم على الربط فكرياً بين المفردات التي تنتمي إلى حقل واحد، ولعل ذلك ينتهي إلى تَبَيُّنِ وجوه الشبه ووجوه الاختلاف بين ثقافته والثقافة العربية من حيث النظر إلى الموجودات.

هـ) تعرُّف الشواذّ : والمقصود بالشواذّ هنا الكلمات الخارجة في تصنيفها عن سائر الكلمات في المجموعة نفسها. وتتكامل هذه الطريقة مع طريقة الحقول الدلالية وتنبني عليها؛ وذلك أن قدرة المتعلم على تصنيف المفردات في حقول دلالية تساعده على تَبَيُّن الكلمات الشاذَّة واستبعادها، ومن ذلك مثلاً: تفاح، برتقال، موز، خيار.

و) المعنى السياقي : وذلك باستعمال تمرينات تتمة الفراغ، حيث يطلب إلى الطالب ملء الفراغ بكلمة تكتسب دلالة جديدة من السياق

ز) استخدام الصورة : ولا سيما في المعاني المحسوسة غير المجردة التي لا تحتاج إلى عناء كبير لتعرُّفها ، وتستخدم هذه الطريقة في المرحلة الأولى من التعليم .

٥. تدريس المفردات في تأليف الكتاب الدراسي

المفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. ومع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع / كلام / قراءة / كتابة) إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى. ولعل أكثر المهارات توظيفا للمفردات واعتمادا عليها هي القراءة، حيث يفتقد القارئ الموقف الحي الذي تستعمل فيه اللغة والذي يكون في غالب الأمر مصحوبا بقرائن تساعد على فهم اللغة وتسد ما قد ينشأ من خلل في توصيل معاني المفردات إلى أذهان المستمع. كما أن القراءة تفتقد إلى عملية المراجعة التي يقوم بها المستمع عندما لا يفهم شيئا من المتحدث معه. الأمر في القراءة إذن يعتمد أساسا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

على قدرة القارئ على فهم المفردات التي يتكون منها النص المقروء. وإدراك العلاقة بين بعضها وبعض.[٢٥]

المفردات عنصر من العناصر اللغوية التي يجب أن يلم بها الدارسون ليكونوا قادرين على الاتصال باللغة المرجوة. إن كثرت مفردات الدارسين في لغة ما، فسهل عليه أن يتصل بلغة ما؛ لكثرة مفردات يمكن لهم أن يستخدموها في الاتصال والتعبير، وإن قلّت فصعب عليهم أن يعبروا ما في ذهنهم. قال هارمر:

"*if language structures make up the skeleton of language, then it is vocabulary that provides the vital organs and the flesh*" [26]

"إذا كانت التراكيب اللغوية تجعل الهيكل العظمي للغة، فالمفردات التي توفر الأجهزة الحيوية في الجسم والجسد"

وهذا بمعنى إذا كانت التراكيب اللغوية تشكل الهيكل العظمى للغة، فالمفردات هي التي توفر الأجهزة الحيوية في الجسم والجسد . يعبّر هارمر أن قواعد اللغة مثل الجسد الذي يكون فيه الهياكل العظيمة التي تشكل جسم الإنسان. فالجسد سيكون كاملا إذا أحاطه لحم. وكذلك لغة، وهي ستكون كاملة بوجود المفردات. وهي تصبح شيئا هاما في تعلّم لغة وتعليمها.

كان تعليم اللغة الأجنبية لا تكفي بحفظها فحسب. وإنما يحتاج الدارسون أن يعرفوا ويفهموا معاني المفردات. تنقسم معاني المفردات إلى قسمين، هما : (١) المعنى الأصلي و (٢) الإضافي المعنى. المعنى الأصلي هو المعنى الذي تملكه كلمة. وأما الإضافي المعنى فهو إضافة المعنى من المعنى الأصلي والأساسي على شكل قيم،

---

[٢٥] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص.١٨١

[26] Jeremy Harmer, *The Practice of English Language Teaching,* (London: Longman, 1991) Hal. 153

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وشعور، وعبارات معينة. لذا، لكل كلمة معنى أصلي وليس لجميع كلمة إضافي المعنى.[٢٧]

٦. طريقة تدريس المفردات

إن في تعليم المفردات أمور تحتاج إلى الاهتمام بها يعني : ١) تعيين فوائد المفردات للمتعلمين في أداء الاتصال، المراد به أن المفردات يمكن استخدامها في الاتصال الفعالي والمتفتحة. والاتصال الفعالي في الكلام والكتابة تحتاج إلى الاستيعاب على المفردات المكتسبة متفتحة. الاتصال المتفتحة من الاستماع والقراءة لا يخلو من الاستيعاب على المفردات المكتسبة. و ٢) تعيين مدة استخدام المفردات لمتعلمين، يعني المفردات المستخدمة للأمور الدائمة والمؤقتة. ولهذين العاملين ذكرهما تأثير كبير في تعليم المفردات. هذا دليل على أن دور المتعلمين في تعليم المفردات ذو أهمية كبيرة، ولتنمية المفردات عليهم أن يقوموا بالأنشطة التي تدفعهم إلى تنميتها، والمعلم كوسيلة لهم.[٢٨]

قال أيفيندي إن هناك أشياء هامة لا بد أن يهتم بها شخص في تدريس المفردات، وهي ما يلي:[٢٩]

أ) تدريس المفردات لا تقف وحده

لا يمكن تدريس المفردات في هذا الحال متفرق. إنما هو مقارن مع تدريس القراءة، والاستماع، والإنشاء.

---

[27]Moh. Ainin & Imam Asrori, *Semantik Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2008) Hal. 42

[٢٨] شريف الدين، *تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات*، ص. ١٠

[29] Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), Hal. 121-122

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) تحديد المعنى

في كثير من الأحيان، للمفردات معان متعددة أو لها معان مختلفة وفقا للسياق. فالتعلم على مستوى المبتدئين، ينبغي للمعلمين أن يدرّسوا معنى المفردات المناسبة للسياق أو موضوع يدرسه الدارسون فحسب.

ج) المفردات في السياق

بعض المفردات التي لا يمكن أن تفهم بشكل صحيح من دون معرفة استخدامه في الجملة، يجب أن يدرّسها المدرّس في سياق. ومن أمثلة هذه المفردات في هذه الحالة هو حروف الجر.

د) ترجمة في تدريس المفردات

تدريس المفردات بترجمتها مباشرة إلى اللغة الأم أسهل طريقة التدريس. ومع ذلك، هناك نقائص في هذه الطريقة، منها: تقليل عفوية الدارسين في استخدام المفردات، وضعف ذاكرة الدارسين في المفردات، وليس لكل مفردات اللغة الأجنبية ترادف صحيحة في اللغة الأم. لذلك، ينبغي للمدرسين أن يجتنبوا تدريس المفردات بهذه الطريقة إلا على الكلمات المجردة ويصعب إثباتها.

هـ) درجة الصعوبة

من المعروف على أن مفردات اللغة العربية للدارسين بإندونيسيا تنقسم إلى ثلاثة أقسام، وهي:

١) الكلمات السهلة لأن هناك أوجه تشابه وترادف مع الكلمات في اللغة الإندونيسية، على سبيل المثال: كتاب، علماء
٢) الكلمات التي لا صعبة فيها على الرغم من أنها لا يوجد ترادفها في اللغة الإندونيسية، على سبيل المثال: مدينة، ذهب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) الكلمات الصعبة، سواء في نطقها أو كتابتها، على سبيل المثال: استبق، استولى

هناك عدة أساليب تدريس المفردات من ناحية التعريف واكتساب المعنى، وهي:[٣٠]

١) استماع المفردات
٢) تسميع المفردات
٣) اكتشاف المعنى بطريقة: (أ) السياق، (ب) التعريف، (ج) الترادف، (د) التضاد، (هـ) الكائنات الأصلية أو الصنعية، (و) الصورة، (ز) التظاهر، (ح) الترجمة.
٤) قراءة المفردات
٥) كتابة المفردات
٦) صناعة الجملة

٧. طريق حساب عدد الكلمات

هناك بعض الطرق في عدّ عدد المفردات إما في النصوص المنطوقة وإما في النصوص المكتوبة، وهي :[٣١]

- *Token* : هي إحد الطرق البسيطة في حساب كل كلمة منطوقة أو مكتوبة في النصوص. وإذا كانت هناك كلمات متساوية أكثر من واحدة في جملة فتُحسَب كلها. مثل: "لبيك اللهم لبيك". هناك تكرار كلمة "لبيك" مرتين، فتُحسب كلها.

[30] Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran*, Hal. 122

[31] ISP Nation (ed) Michael H. Long and Jack C. Richards, *Learning Vocabulary in Another Language (The Goals of Vocabulary Learning)*, (Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press, 2001), Hal. 6-8

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- *Types* : هي حساب كلمات في النصوص. وإذا كانت هناك كلمات متساوية أكثر من واحدة في جملة فتُحسَب واحدة. مثل: "لبيك اللهم لبيك". هناك تكرار كلمة "لبيك" مرتين، فتُحسب واحدة.
- *Lemmas* : هي تتكون من الكلمات المجردة . وعادة، كل كلمات تحتوي فيها *Lemmas* تكون في نفس تقسيم الكلمات النحوية (*Part of Speech*). الكلمات بنيتها مختلفة في تقسيم الكلمات الصرفية تعتبر مختلفة، مثل : كلمة "اهتَمَّ" فعل ماض وكلمة "اهتَمَّ" فعل الأمر تُعتبر وتُحسب مختلفة. وشكل المفرد والمثنى والجمع والمذكر والمؤنث من كلمة تُعتبر وتُعدّ واحدة وليست هي مختلفة مثل كلمة "مسلم – مسلمة – مسلمان – مسلمتان – مسلمون – مسلمات" فهي تُحسب واحدة. والمشكلة في استخدام هذه الطريقة في حساب الكلمات هي حساب كلمات تغيُّرُها غير منتظمة (*Irregular Words*) مثل جمع التكسير، فإن الحجة في حساب هذا الحال لا تزال في مجادلة بين اللغويين.
- *Word Family* : هي تتعلق بالكلمات المجردة والكلمات المزيدة في التصريفات. والكلمات المجردة تحتوي على الكلمات المزيدة والملحقة.

ب. أنواع المصطلحات للكتب المدرسية

١. الكتاب المدرسي

يختلف تعريف الكتاب المدرسي من بحث إلى آخر. ففي هذه البحوث يضيق مفهومه ليعني الشكل التقليدي للكتاب الذي يوزع على الطلاب والذي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يضم محتوى أحد المقررات الدراسية . ويرد تعريف اليونسكو للكتاب ، "كل مطبوعة غير دورية تحتوي على الأقل على ٤٩ صفحة باستثناء الغلافين ."[٣٢]
وقال طعيمة في الكتاب الدراسي (Textbook) المتسع تعريفه، ألا وهو:

> "..... وفي تعريفات أخرى يتسع مفهوم الكتاب المدرسي ليعني ما تعنيه بالمواد التعليمية . وهو بذلك يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المعرفة ، والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل شرائط التسجيل والمذكرات والمطبوعات التي توزع على الطلاب في بعض الحصص (على الاستنسل مثلا) ، وكراسة التدريبات ، وكراسة الاختبارات الموضوعية . بل إن بعض التعريفات تتسع لتضع مرشد المعلم ضمن حدود الكتاب المدرسي."[٣٣]

٢. كراسة التدريبات

يقصد بها ذلك الكتاب الذي يشتمل على مجموعة من التدريبات التي تتناول مختلف فروع اللغة ومهاراتها والتي تقدم للطلاب في شكل منظم ومتدرج ومرتبط بفصول الكتاب المدرسي ، وعادة ما يُترك في كراسة التدريبات فراغ يكتب الطالب فيه إجابته ، ويستهدف هذا النوع من الكتب إعطاء الطلاب مزيدا من التدريبات على مهارات اللغة ومكوناتها ، مفردات وتراكيب .[٣٤]

---

[٣٢] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٤

[٣٣] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٤

[٣٤] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٤ – ٣٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. كتاب القراءات الإضافي

يقصد به ذلك الكتاب الذي يشتمل على نص أو مجموعة من النصوص المتدرجة في صعوبتها سواء من حيث المفردات أو التراكيب أو المحتوى العلمي والثقافي . ويعتمد الطالب على نفسه في استخدام هذا الكتاب ، ولكن تحت إشراف المدرس عادة . ويستهدف هذا النوع من الكتب تدريب المتخرجين في برامج تعليم العربية على الاستمرار في تنمية مهاراتهم اللغوية وزيادة معلوماتهم عن الثقافة العربية والإسلامية .[٣٥]

٤. الكتاب المرجعي

ويقصد بذلك كتب المراجع والمصادر التي يحتاج الطالب إلى الاستعانة بها في أوقات متفاوتة للحصول على معلومة معينة مثل المعاجم بأنواعها المختلفة ، والقواميس ، وكتب التقويم السنوي ، ودائرة المعارف والكتب السنوية ، وأمهات الكتب ، وغيرها من كتب المصادر الأساسية والثانوية .[٣٦]

٥. المذكرات

يقصد بها تلك الأوراق التي توزع على الطلاب في أثناء المقرر مصاحبة للكتاب المدرسي والتي تستهدف تدريب الطلاب على مهارة محددة أو تزويدهم بمعلومة معينة ، أو تقديم نموذج لعمل ثقافي حقيقي من اللغة الجديدة realia أو توضيح شيء غامض ورد في الكتاب المدرسي أو غير ذلك من أهداف . وتقديم هذه الأوراق على فترات متفاوتة حسب الحاجة إليها مطبوعة على الاستنسل عادة أو مصورة .[٣٧]

---

[٣٥] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٥

[٣٦] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٥

[٣٧] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦. مرشد المعلم

ويقصد به ذلك الكتاب الذي يقدم إلى المدرس معلومات لازمة عن المنهج أو الكتاب الدراسي : أهدافه ، ومنطلقاته ، وأسس إعداده كما يرشده إلى طريقة التدريس المناسبة مقدما له في بعض الأحيان نماذج توضيحية من الدروس ، مبينا له أنواع وكيفية استخدام الوسائل التعليمية ، مقترحا عليه أساليب التقويم .[٣٨]

وهناك رأي آخر في تعريف الكتاب المدرسي مثلما قدّمه الدكتورينِ ، هما : الدكتور عبد الحميد عبد الله من جامعة طنطا و الدكتور ناصر عبد الله الغالي من جامعة الملك السعود . قالا : "ويرى المؤلفان أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة ، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة ، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين ، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد ."[٣٩]

ويشمل الكتاب المدرسي الآتي :[٤٠]

١. كتاب الطالب الأساسي : هو الكتاب الأساسي الذي يوزع على الدارسين، بغرض استيعاب مادته العلمية وأداء الاختبار النهائي فيه ، بحيث نتوقع منه أن يحقق أهدافه اللغوية والتربوية والنفسية والثقافية في المدة الزمنية المقررة له .

٢. مرشد المعلم : هو الكتاب الذي يزود المعلم ويرشده ويعينه على استخدام كتاب الطالب بطريقة سليمة ومفيدة ..... ولهذا الكتاب دور وفائدة لا

---

[٣٨] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل*، ص. ٣٥ – ٣٦

[٣٩] عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي، *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية*، (القاهرة: دار النصر للطباعة الإسلامية، ١٩٩١)، ص. ٩

[٤٠] عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي، *أسس إعداد الكتب التعليمية*، ص ٩ – ١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

غنى عنها ، وتزداد أهميته مع المعلم غير المؤهل تربويا ولغويا سواء أكان عربيا أم غير عربي ، فهو بحاجة ليستفيد من الأساليب والطرق التي تعينه على شرح الأصوات والمفردات والتراكيب اللغوية ، بالإضافة إلى أنه في حاجة ليعرف إلى أي مدى استطاع المعلم أن يغرس اتجاهاته في الدارسين ومن ثم تظهر أهمية أساليب التقويم .

٣. كراسة التدريبات : هي عبارة عن مجموعة من التدريبات اللغوية الهادفة ، والمرتبطة بمادة الكتاب الأساسي للطالب مع إضافة بعض التدريبات التي يتوقع أن يسأل فيها الطلاب ، وهي تحتوي على أسئلة متنوعة الهدف يطلب من الطلاب حلها ومراجعتها مع المعلم في الفصل . تهدف هذه الكراسة إلى إعطاء مزيد من الفرص لتدريب الطلاب على تحسين وتنمية مهاراتهم اللغوية ، وتعزيز مفرداتهم وتراكيبهم اللغوية .

٤. المعجم : وهو كتاب يشتمل على مفردات لغوية مشروحة وموضوحة معانيها بمرادفاتها أو أضدادها أو إدخالها في جمل توضح معانيها .

٥. كتاب المطالعة الإضافي : يهدف هذا الكتاب إلى تثبيت المفردات والتراكيب التي تعلمها الدارسون ، بالإضافة إلى تنمية قدراتهم على الاستقلال في التحصيل في التحصيل لأنه يعطي الدافع لاستمرار التعلم الذاتي والتثقيف العام .

٦. الوسائل السمعية والبصرية : وهي الوسائل المعينة على فهم مادة الكتاب الأساسي ، من أشرطة تسجيلية وأفلام ، ونماذج توضيحية ، وشرائح ، وصور ، ورسوم ... الخ .

ج. المنهج الدراسي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المنهج بمفهومه التقليدي عبارة عن مجموعة المعلومات والحقائق والمفاهيم التي تعمل المدرسة على إكسابها للتلاميذ بهدف إعدادهم للحياة وتنمية قدراتهم عن طريق الإلمام بخبرات الآخرين والاستفادة منها ، وقد كانت هذه المعلومات والحقائق والمفاهيم تمثل المعرفة بجوانبها المختلفة ، أي أنها كانت تتضمن معلومات علمية ورياضية ولغوية وجغرافية وتاريخية وفلسفية ودينية وفنية ... الخ .[٤١]

وأما المنهج بمفهومه الحديث فهو مجموع الخبرات التربوية التي تهيؤها المدرسة للتلاميذ داخلها أو خارجها بقصد مساعدتهم على النمو الشامل أي النمو في جميع الجوانب (العقلية ، الثقافية ، الدينية ، الاجتماعية ، الجسمية ، النفسية ، الفنية) نموا يؤدي إلى تعديل سلوكهم ويعمل على تحقيق الأهداف التربوية المنشودة .[٤٢]

المنهج من اللغة اللاتينية "*curriculae*" وهي لغة المسافة التي يجب أن تتخذها عَدَّاء.[٤٣] في ذلك الوقت، مفهوم المنهج هو فترة التعليم التي يجب أن يتخذها الدارس للحصول على الشهادة. في القاموس الإندونيسي KBBI الإلكتروني، المنهج هو المواد التعليمية التي تُدرس في المؤسسات التعليمية.[٤٤] لدى خبراء وجهة النظر الخاصة في فهم المناهج الدراسية. قال Hamalik إن للمنهج الدراسي عدة تفسيرات، منها:(أ) المنهج الدراسي يشمل محتويات التعليم وموضوعاتها، (ب) المنهج الدراسي كالخطة التعليمية، (ج) المنهج الدراسي بأنها تجربة التعلم.[٤٥]

وقال رونالد ج. دول إن المنهج هو وعاء العملية الذي يستخدم للحصول على المعرفة والفهم وتطوير المهارات وتغيير المواقف وتقدير القيمة بمساعدة المدارس. وقال

---

[٤١] مُحَمَّد آمين المفتي و حلمي أحمد الوكيل، *أسس بناء المنهج وتنظيماتها*، (دون اسم المدينة: دون اسم المطبعة، ١٩٨٧) ص.٦٠

[٤٢] مُحَمَّد آمين المفتي و حلمي أحمد الوكيل، *أسس بناء المنهج*، ص. ١٩

[43] Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), Hal. 16

[44] Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kemdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia Online Versi 1.5*, online, diakses pada 23 Oktober 2015

[45] Oemar Hamalik, *Kurikulum dan* ....., Hal. 16-18

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

موؤارشي دولطان إن المنهج يمكن فهمه كخبرات الدارسين تحت رعاية المدارس.[٤٦] وقد تعزز فهم المناهج الدراسية وخاصة للتعليم بإندونيسيا في قانون الحكومة رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ عن معيار التعليم الوطني إلى النحو التالي:

> "المنهج هو مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالغرض، والمحتوى، والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة كالمبادئ التوجيهية لتنفيذ أنشطة التعلم للحصول على الأهداف التعليمية"

استنادا إلى المفاهيم المذكورة، يمكن الاستنتاج أن المنهج هو برنامج تعليمي الذي يحتوي على المواد التعليمية والخبرات التعليمية المخططة والمصمّمة في مثل هذه الطريقة واستخدامها كدليل في عملية التعلم للحصول على الهدف المرجوة.

يكون تطوير المناهج الدراسية في إندونيسيا ظاهرة تحدثت دوريا. تطوير المناهج الدراسية هي النشاط التي تنتج المنهج الجديد من خلال خطوات إعداد وتنفيذ وتحسين المناهج الدراسية لأغراض الإصلاح. والمتوقع في هذا التطوير هو لتوفير الحلول لأهداف التعليم الوطنية وفقا المخطط لسياسة الدولة (المبادئ التوجيهية). وكانت رؤية إصلاح النماء هو تحقيق المجتمع الإندونيسي الذي هو لأغراض سلمية، وديمقراطية، وعادلة، وقادرة على المنافسة، وتقدمي، ورخاء داخل دولة موحدة جمهورية اندونيسيا، وبدعم من الشعب الإندونيسي يتمتعون بصحة جيدة، مستقلة، وفية، وذي الأخلاق، وحب الوطن، وواعية للقانون و البيئة، وإتقان العلوم والتكنولوجيا، لديهه أخلاقيات العمل العالية، والانضباط.[٤٧] يكون تحقيق هذا المجتمع هو مسؤولية التربية الوطنية. تستمر أجل تطوير نوعية التعليم الذي يتعين القيام به، أحدها بطريق عقد تطوير المناهج الدراسية.

---

[46] Ali Mudlofir, Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar dalam Pendidikan Agama Islam, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), hal. 1-2

[47] E. Mulyasa, *Kurikulum Berbasis Kompetensi: Konsep, Karakteristik, dan Implementasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), Hal. 3

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK)

المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) هو مفهوم المناهج التي وضعتها وزارة التربية والتعليم لتحلّ محل المنهج الدراسي ١٩٩٤. ظهر المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) تداعيات لقانون رقم ٢٢ سنة ١٩٩٩ عن الحكم المحلي ونظام الحكومة رقم ٢٥ سنة ٢٠٠٠ عن هيئة الحكومة والسلطة الإقليمية باعتبارها منطقة مستقلة. من أجل إعداد الخريجين الذين دخلوا عصر العولمة الكامل من التحديات والشكوك، كان التربية والتعليم تحتاج إلى التصميم بناء على الاحتياجات الحقيقية على أرض الواقع. [٤٨]لهذا الغرض، وتبرمج الحكومة المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK).

المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) هو المنهج التربوي الذي يجعل الكفاءات باعتبارها إنجازا إشارة من الأهداف التعليمية. المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) هو مفهوم المنهج الذي يركز على تنمية القدرة على القيام (الكفاءة) المهَامّ مع معايير الأداء المحددة، وبالتالي فإن النتائج يمكن أن يشعر بها الدارسون، مثل التمكن من مجموعة معينة من الكفاءات. الكفاءة هي المعرفة والمهارات والقيم التي تتجلى في العادات الأساسية في التفكير والعمل. [٤٩] وبالتالي، يرجى أن تنمي تطبيق المنهج الدراسي المسؤولية ومشاركة الدارسين في الحياة الحقيقية في المجتمع.

المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) يوفّر المرونة للمدارس لإعداد وتطوير المناهج من الموضوعات وفقا لمدرسة، واحتياجات، وقدرات الدارسين، واحتياجات الناس حول المدرسة. ويمكن تطوير التخطيط الدراسي دون المساس باختصاص المعمول بها والمعتمدة على المستوى الوطني. ويشمل المنهج الدراسي القائم

[48] E. Mulyasa, *Kurikulum Berbasis Kompetensi*....., Hal. 37
[49] Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi* Pengajaran....., Hal. 186-187

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

على الكفاءة (KBK) مجموعة من الخطط والمبادئ التوجيهية والترتيبات المتعلقة بـ: (أ) الكفاءات ومخرجات التعلم التي ينبغي أن ينالها الطلاب، (ب) استراتيجيات التعليم والتعلم المستخدمة، (ج) نظام التقييم المشار إليه، و (د) تمكين الموارد التعليمية وفقا لاحتياجات، في حين أن المنهج القائم على الكفاءة (KBK) لكل موضوع يحتوي على التمهيد فحسب المتعلق بـ: (١) رشيد، (٢) فهم، (٣) وظيفة وغرض، (٤) نطاق الموضوعات لمادة، (٥) معايير الكفاءة، (٦) الكفاءات الأساسية، و (٧) مواد أساسية.

٢. المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP)

المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) هو المنهج الذي كان وضعه وتنفيذه في كل وحدة تعليمية.[٥٠] وهو تطوير المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) لغرض التحسين. KBK وKTSP، كلاهما على حد سواء في استخدام الكفاءة كمرجع في تحقيق الأهداف التعليمية. كان تطوير KTSP أيضا يستخدم مدخل المنهج الدراسي KBK الذي يحتوي على الخصائص: (١) يؤكد على تحقيق الكفاءة بدلا من التمكن بالمادة (٢) كثرة التكييف لتنوع الاحتياجات والموارد التعليمية المتاحة، و (٣) إعطاء أكبر الحرية للأداء التعليمي في الميدان لتطوير وتنفيذ أنشطة التعلم التي تناسب احتياجاتهم.[٥١]

المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) هو المنهج الذي يحتوي على: (١) رؤية ورسالة وهدف تعليمي في كل مستوى وحدة التعليم؛ (٢) هيكل ومناهج دراسية. (٣) روزنامة التعليم؛ (٤) تخطيط المادة؛ و (٥) خطة تنفيذ التعلم. كل من هذه المكونات تحتاج إلى تطوير لوحدة التعليم واللجان المدرسية تحت قسم

[50] Tim Pustaka Yustisia, Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005 Tentang Standar Nasional Pendidikan, Panduan Lengkap KTSP, (Jakarta: Pustaka Yustisia, 2007), Hal. 3

[51] Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Prabowo, *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan pada Sekolah & Madrasah*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2008), Hal. 5-6

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

التنسيق والإشراف وزارة الشؤون التربوية الإقليمية أو وزارة الشؤون الدينية الإقليمية في منطقة / مدينة للتعليم الابتدائي وفي المحافظة أو الدائرة للتعليم الثانوي.[٥٢]

٣. المنهج ٢٠١٣

المنهج ٢٠١٣ متابعة للمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) التي قد تم تطبيقها واختبارها سنة ٢٠٠٤م . وتُستخدم كمرجع ودليل في تنفيذ التربية والتعليم لترقية جودتهما في أية مجالات التربية والتعليم، وهي : المعارف ، والمهارات ، والمواقف في جميع المستويات التربوية خاصة في التعليم المدرسي والتربية المدرسية .[٥٣]

الفرق بين المنهج ٢٠١٣ والمناهج الدراسية الأخرى هو أن المنهج ٢٠١٣ أكثر تركيزا في الطابع والخلق والكفاءة التي سيتم تشكيلها . كل الجوانب يهدف إلى تشكيل الطابع والخلق وكفاءة الدارسين المرجوة إما في مدة قصير مدة وإما في مدة طويلة ، إما في منهج حقيقي وإما في منهج خفي .[٥٤]

٤. المساوة والاختلاف بين المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣

على الرغم من أن المنهج KTSP والمنهج KBK نفس المرجعية في تحقيق الأهداف التعليمية، ولكن هناك بعض الخلافات. لمقارنة أوجه التشابه والاختلاف في المناهج الدراسية، قيقدم الباحث جدول المقارنة بين المنهج KTSP والمنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ مثلما يلي:

---

[52]Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Prabowo, *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat*....., Hal. 21

[53] E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*....., hal. 1.

[54] E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*....., hal. 66.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول المساواة والفروق بين المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) والمنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣

الجوانب	المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK)	المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP)	المنهج ٢٠١٣
الأساس القانوني[٥٥]	١. قرار MPR/GBHN سنة ١٩٩٩-٢٠٠٤ ٢. القانون رقم ١٩٩٩/٢٢ عن الإدارة المحلية ٣. قانون نظام التربية الوطنية رقم ١٩٨٩/٢ ثم بدّله القانون رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ ٤. قرار الحكومة رقم ٢٥ سنة ٢٠٠٠ عن توزيع السلطة	١. قانون رقم ٢٠٠٣/٢٠ عن نظام التربية الوطنية[٥٦] ٢. قرار الحكومة رقم ٢٠٠٥/١٩ عن معيار التربية الوطنية ٣. قرار وزير التربية الوطنية رقم ٢٠٠٦/٢٢ عن المحتوى المعياري ٤. قرار وزير التربية الوطنية رقم ٢٠٠٦/٢٣ عن كفاءة الخرجين المعيارية	١. قانون رقم ٢٠٠٣/٢٠ عن نظام التربية الوطنية ٢. قرار الحكومة رقم ٢٠٠٥/١٩ عن معيار التربية الوطنية ٣. قرار وزير التربية والثقافة رقم ٢٠١٣/٥٤ عن كفاءة الخريجين المعيارية ٤. قرار وزير التربية والثقافة رقم ٢٠١٣/٦٤ عن المحتوى المعياري ٥. قرار وزير التربية والثقافة رقم ٢٠١٣/٦٥ عن العملية المعيارية ٦. قرار وزير التربية والثقافة رقم ٢٠١٣/٦٦ عن التقويم المعياري[٥٧]

[55] Nurlaila Hafazah, *"Persepsi Guru Tentang Penerapan Kurikulum Berbasis Kompetensi Hubungannya dengan Kinerja Guru MAN Cipondoh Tangerang*", *Skripsi* (.pdf), (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2006), Hal. 20-21.

[56] Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Probowo, *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat*....., Hal. 2.

[57] Direktur Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia (Dirjen Pendis Kemenag RI), *Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam nomor 2676 tahun 2013 tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah* yang Ditetapkan di Jakarta tanggal 1 Oktober 2013 oleh Direktur Jenderal Pendidikan Islam, Nur Syam, Kementerian Agama Republik Indonesia.hal 1-2

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصفة[٥٨]	يميل إلى مركزية التعليم: يخططه الفريق الخاص في الوزارة على سبيل التفاصيل. والإدارة الإقليمية أو المدارس تُنفّذه فحسب	يميل إلى اللامركزية في التعليم: الإطار الأساسي للمناهج وضعها الفريق الخاص في الوزارة؛ ويمكن للمناطق والمدارس أن تطورها	يميل إلى إعادة صياغة مفهوم فكرة المنهج وإعادة ترتيب تفكير المنهج القائم على أساس الكفاءة(KBK) نظرية. النظريات حول الكفاءات والمنهج القائم على أساس الكفاءة موجهة إلى الفكرة الأساسية أن محتوى المنهج هو الكفاءة، ويتم تعريف الكفاءة بأنها القدرة على القيام بشيء ما (*ability to perform*) لمواقف ومهارات ومعارف. وأنها موجودة في الكفاءات المبدئية (KI) والكفاءات الأساسية (KD).[٥٩]
مبادئ التنمية[٦٠]	١. الإيمان، الأخلاق، والقيم الثقافية ٢. تعزيز النزاهة الوطنية ٣. ميزان الأخلاق، المنطق، علم الجمال، والإحساس بالحركة ٤. التشابه في الحصول على فرصة	١. يتركز على إمكانيات وتنمية واحتياجات ومصالح المتعلمين وبيئتهم ٢. متنوعة ومتكاملة ٣. وردا على تطور العلم والتكنولوجيا والفن ٤. ذات الصلة	١. تستند التربية إلى ثقافة البلاد لبناء حياتها وقت الحاضر والمستقبل ٢. يكون الدارسون كورثة ثقافة الأمة الإبداعية . ٣. التربية تهدف إلى تطوير التميز الفكري والأكاديمي من خلال تخصصات التربية والتعليم

[58]E. Mulyasa, Kurikulum *Berbasis Kompetensi: Konsep, Karakteristik, dan Implementasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), Hal. 66.; Lihat juga: Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Probowo, *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan pada Sekolah & Madrasah*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2008), Hal. 9.

[59]Direktur Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia (Dirjen Pendis Kemenag RI), *Lampiran Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan .....*, Kementerian Agama Republik Indonesia. hal 3

[60] E. Mulyasa, Kurikulum *Berbasis Kompetensi: Konsep, Karakteristik, dan Implementasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), Hal. 66.; Lihat juga: Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Probowo, *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan pada Sekolah & Madrasah*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2008), Hal. 21-23

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٥. تطوير العلوم وتكنولوجيا المعلومات ٦. تنمية مهارات الحياة ٧. التعلم مدى الحياة ٨. التركيز على الأطفال ٩. النهج الشامل والشراكة	لاحتياجات الحياة ٥. شامل ومستمر ٦. التعلم مدى الحياة ٧. التوازن بين المصالح الوطنية والمصالح الإقليمية	٤. التربية تهدف إلى بناء حياة الحاضر والمستقبل أفضل من الماضي مع القدرات الفكرية المختلفة، ومهارات الاتصال، والمواقف الاجتماعية، والتوعية، والمشاركة في بناء حياة المجتمع والأمة أفضل من قبل (*experimentalism and social reconstructivism*)[٦١]

من الجدول السابق، لدى المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) والمنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) و المنهج ٢٠١٣ المساوات الاختلافات في الأساس القانوني، والصفة، ومبادئ التنمية. من ناحية الأساس القانوني، هناك أسس مهمة على ظهور تلك المناهج الثلاثة على أساس الكفاءة .

من ناحية صفة المنهج، هناك نقطة كبيرة تميّز بين هذه المناهج الثلاثة على أساس الكفاءة، ألا وهو صفة المركزية واللامركزية في تخطيطهما. ومن ناحية مبادئ التنمية، لدى المنهج الدراسي القائم على الكفاءة (KBK) ٩ مبادئ التنمية ولدى المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) ٧ مبادئ التنمية وعلى المنهج ٢٠١٣ ٤ مبادئ التنمية. ولكل منها مساوة في نقطة التعلم مدى الحياة.

بالإضافة إلى البيانات في الجدول السابقة، لدى المنهج KBK والمنهج KTSP والمنهج ٢٠١٣ المساوات في الخصائص. وأما الخصائص فهي على النحو التالي:

[61]Direktur Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia (Dirjen Pendis Kemenag RI), *Lampiran Keputusan…* hal 6-7

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ) التركيز على تحقيق الكفاءة من الدارسين إما في المستوى الفردي وإما في المستوي الكلاسيكي.

ب) التركيز على نتائج التعلم (مخرجات التعلم) والتنوع.

ج) تقديم في التعليم يستخدم المدخل والطريقة المتنوعة

د) مصدر التعلم ليس مدرسين فحسب، ولكنه من الموارد التعليمية الأخرى التي تلبي كافة عناصر العملية التعليمية.

هـ) التقويم يؤكد على عملية التعلم والنتائج في محاولة للسيطرة أو تحقيق الكفاءة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

منهجية البحث

يلعب البحث العلمي دورا أساسيا في قيام الحضارات وبناء صروحها ، ولو لا ذلك استطاعت المجتمعات في عصور شتى أن ترفع صروح حضاراتها وتبلغ ذروة مجدها . بمعنى أن البحث العلمي هو قرين للحضارة وهو رافدها وميدانها الذي تجري عليه تجاربها واختباراتها .

البحث العلمي أداة و وسيلة موضوعية للكشف عن الحقيقة العلمية ، وهو طريق مقبول لتثبيت وترسيخ الحقيقة في المجالات الإنسانية ، حيث يتم عرضها ونقدها بموضوعية ، وهو الطريق الميسر لتوسيع الاتفاق العقل بين الناس ، وجعل أحكامنا أكثر قبولا ودقة لدى الآخرين.[٦٢]

هذا الباب الثالث يبحث في كل ما يتعلق بمنهجية البحث لهذه رسالة الماجستير المعنونة بـ "تحليل المفردات في الكتب المدرسية للمدراس الابتدائية والمتوسطة والثانوية بإندونيسيا". ويتكون من : أ) مدخل البحث ومنهجه ، ب) البيانات ومصادرها ، ج) أساليب جمع البيانات ، د) أسلوب تحليل البيانات . ويأتي بيان ذلك مثلما يلي :

أ. مدخل البحث و منهجه

المدخل المستخدم في هذا البحث هو مدخل البحث الكيفي أو النوعي ؛ لأن الباحث يبيّن المعلومات لفظيا بدون استخدام الرموز الإحصائية . وهذا مناسب بما قاله

---

[٦٢] حسن شحاتة، *البحوث العلمية والتربوية بين النظرية والتطبيق*، (القاهرة : مكتبة دار العربية، ٢٠٠٠)، ص: ١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عينين، "البحث الكيفي هو بحث علمي الذي تم تعيين بياناته لفظيا وتم تحليل بياناته بدون استخدام الرموز الإحصائية . وإذا كان هناك الأرقام في نتيجة البحث فهي ليست بيانات أولى ولكن كالبيانات الثانية"[٦٣]، أو كما قاله مولينج إن خصائص البحث الكيفي أو النوعي هي :[٦٤]

١. **مجال طبيعي**، المجال في هذا البحث هو مجال طبيعي (natural setting)، كما قال فاطان إنما المقصود من مجال طبيعي في البحث الكيفي هو أن هذا البحث لايخططه ولا يلاعبه الباحث مثلما يكون ويجري في البحث التجريبي
٢. **الإنسان أو الباحث** هو أدوات البحث الأولى . وفي هذا البحث ، الباحث كأداة البحث الأولى
٣. **الطريقة الكيفية** . البحث الكيفي يستخدم الطريقة الكيفية يعني بطريقة الملاحظة أو بطريقة المقابلة أو بطريقة تحليل الوثائق. وهذا البحث يستخدم طريقة تحليل الوثائق . والوثائق المقصودة هي المواد الدراسية في الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية ، والمتوسطة ، والثانوية التي ألفها الأستاذ الدكتور ديدي هدايات والكتب المدرسية التي نشرتها وزارة الشؤون الدينية بالمنهج ٢٠١٣
٤. **تحليل البيانات افتتاحي** . هذا البحث يستخدم تحليل البيانات افتتاحي لأن هذ التحليل يستطيع أن يوضح بين العلاقة والتأثير في المتغيرات
٥. **وصفي** . البيانات المجموعة تتكون من الكلمات أو الجملة أو الفقرات أو الصور وما كانت البيانات عددية .

[63] Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010), Hal. 12.

[64]Lexy Moleong, *Metodologi Penelitan Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), Hal. 8

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدراسة النوعية تسمح المقوّم لدراسة القضايا ، أو الدعاوى ، أو أحداث محددة عميقة ومفصّلة . والحقيقة على أن جمع البيانات لا تقتصرها فئات محددة مسبقة على أي تحليل تدعم عميق تحليل البيانات النوعية وتفصيله .[٦٥]

ومن الدراسة النوعية دراسة مكتبية . ومن أشكال الدراسة المكتبية بحوث نظرية التي تتركز دراستها على المعلومات حول أسئلة البحث المرادة حلولها خلال البحث .[٦٦] وهذا البحث من البحوث المكتبية ؛ لأن الباحث يبحث في الكتب المدرسية العربية المتعلقة بموضوع البحث ثم يصفها ويحلّلها و يعرّضها ويلخص نتائج البحث منها. يحلل الباحث مواد المفردات في الكتب المدرسية العربية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية التي استخدمتها المدارس إسلاميةً كانت أو عامة بإندونيسيا . لذا ، منهج البحث لهذه الرسالة المعنونة بـ "مواد المفردات العربية في المناهج الدراسية على أساس الكفاءة بإندونيسيا" هو منهج البحث الوصفي التحليلي .

والأسلوب الوصفي هو أحد أساليب وفق العلمي أو الطريقة العلمية في البحث. ولذلك يسير الباحث وفق هذا الأسلوب عن خطوات الطريقة العلمية نفسها التي تبدأ بتحديد المشكلة ثم فرض الفروض واختبار صحة الفروض وحتى الوصول إلى النتائج والتعميمات ، ولكن طبيعة الدراسة الوصفية تتطلب مزيدامن الخطوات المفصلة لخطوات الطريقة العلمية .[٦٧]

---

[65]Michael Quinn Patton. *Metode Evaluasi Kualitatif*, diterjemah oleh Budi Puspo Priyadi dari buku sumber *How to Use Qualitative Methods in Evaluation*, (Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2006), hal. 5

[66]Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya*, (Jakarta: Ikrar Mandiriabadi, 2009) Cet. VII, hal. 38

[٦٧]ذوقان عبيدات، و عبد الرحمن عدس، و كايد عبد الحق ، *البحث العلمي : مفهومه، أدواته، أساليبه*، (الرياض : دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧م) ص: ٢٢١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. البيانات ومصادرها

تتكون مصادر البيانات لهذا البحث من نوعين، هما : مصادر البيانات الأساسية، ومصادر البيانات الثانوية. ومصادر البيانات الأساسية لهذا البحث تحتوي على أربع، وهي :

١. الكتب المدرسية العربية الموجودة في إندونيسيا لمادة اللغة العربية من المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية في إندونيسيا بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK). والكتب المدرسية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية الإسلامية التي يحللها الباحث هي الكتب المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" للأستاذ الدكتور ديدي هدايات التي طبعتها المطبعة طه بوترا سمارانج ؛ لأنها أنسب وأكثر شمولة للتحليل في هذا البحث من ناحية وجود مواد المفردات المتخصصة في كل باب ، ومن ناحية وجود قائمة المفردات ، ومن ناحية اتساق موضوع الكتب المدرسية لكل مرحلة دراسية . وكتبه قد اقترحتها وزارة الشؤون الدينية في الاستخدام بالدليل على وجود الديباجة منها في بداية الكتب .

٢. الكتاب المدرسي المعنون بـ "دروس اللغة العربية" بالمنهج ٢٠١٣ الذي كان إصداره من وزارة الشؤون الدينية . والكتب المدرسية التي يحللها الباحث هي الكتاب المدرسي للصف الأول والرابع للمرحلة الابتدائية الإسلامية ، والكتاب المدرسي للصف السابع للمرحلة المتوسطة الإسلامية، والكتاب المدرسي للصف العاشر للمرحلة الثانوية الإسلامية. ويكون اختيار الكتب المدرسية المذكورة على حجة أن وزراة الشؤون الدينية قرر المنهج ٢٠١٣ في أواخر سنة ٢٠١٤. لذا، يكون تطبيق هذا المنهج حوالي سنة واحدة إلى سنتين حتى الآن. وتلي صور غلاف الكتب المدرسية سوف يحللها الباحث في هذا البحث العلمي .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصورة ١ كتب اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات

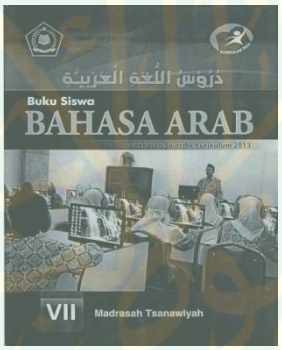
الصورة ٢ كتاب اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للصف الأول والرابع بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية

لمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) في المرحلة الابتدائية ، يحلل الباحث ثلاثة كتب مدرسية – على الأقل – لمادة اللغة العربية المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" التي ألفها الأستاذ الدكتور ديدي هدايات ، وهي : ١) كتاب واحد للفصل الرابع ، ٢) كتاب واحد للفصل الخامس ، و ٣) كتاب واحد للفصل السادس . وللمنهج ٢٠١٣ ، يحلل الباحث كتاب خاص من وزارة الشؤون الدينية .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصورة ٣ كتب اللغة العربية في المرحلة المتوسطة للأستاذ الدكتور ديدي هدايات

الصورة ٤ كتاب اللغة العربية في المرحلة المتوسطة بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية



لمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) في المرحلة المتوسطة ، يحلل الباحث ثلاثة كتب مدرسية – على الأقل – لمادة اللغة العربية المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" التي ألفها الأستاذ الدكتور ديدي هدايات ، وهي : ١) كتاب واحد للفصل السابع ، ٢) كتاب واحد للفصل الثامن ، و ٣) كتاب واحد للفصل التاسع . وللمنهج ٢٠١٣ ، يحلل الباحث كتاب خاص من وزارة الشؤون الدينية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصورة ٥ كتب اللغة العربية في المرحلة الثانوية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات

الصورة ٦ كتاب اللغة العربية في المرحلة الثانوية بالمنهج ٢٠١٣ الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية

لمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) في المرحلة الثانوية ، يحلل الباحث ثلاثة كتب مدرسية – على الأقل – لمادة اللغة العربية المعنونة بـ " Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" التي ألفها الأستاذ الدكتور ديدي هدايات ، وهي : ١) كتاب واحد للفصل العاشر ، ٢) كتاب واحد للفصل الحادي عشر ، و ٣) كتاب واحد للفصل الثاني عشر . وللمنهج ٢٠١٣ ، يحلل الباحث كتاب خاص من وزارة الشؤون الدينية .

ولقد قام الباحث باختيار الكتب المدرسية التي يحللها . وقارن كتبا كثيرة ، منها: الكتب العربية لأحمد شيخ الدين وحسن سيف الله المعنونة بـ " Ayo

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Memahami Bahasa Arab" للمرحلة المتوسطة والكتب العربية الأخرى لأي مرحلة التي طبعتها المطبعة أيرلانجا ، والكتب العربية التي طبعتها المطبعة تيجا سيرانجكي ، والكتب العربية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" التي طبعتها المطبعة طه بوترا سمارانج . وبعد أن قارن و لاحظ و حلل الباحث تلك الكتب المدرسية العربية فقرّر على أن الكتب المدرسية العربية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات التي طبعتها المطبعة طه بوترا سمارانج أنسب وأكثر شمولة للتحليل في هذا البحث من ناحية وجود مواد المفردات المتخصصة في كل باب ، ومن ناحية وجود قائمة المفردات ، ومن ناحية اتساق موضوع الكتب المدرسية لكل مرحلة دراسية . وكتبه قد اقترحتها وزارة الشؤون الدينية في الاستخدام بالدليل على وجود الديباجة منها في بداية الكتب .

٣. وثائق المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) لمادة اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية الإسلامية، والمرحلة المتوسطة الإسلامية، والمرحلة الثانوية الإسلامية.
٤. وثائق المنهج ٢٠١٣ لمادة اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية الإسلامية، والمرحلة المتوسطة الإسلامية، والمرحلة الثانوية الإسلامية.

وأما مصادر البيانات الثانوية لهذا البحث هي البحث الذي قام به البروفيسور الدكتور نور المرتضى تحت الموضوع " *Penyelarasan Materi dan Model RPP Bahasa Arab untuk Pendidikan Dasar dan Menengah*". وهذا البحث من البحوث المكتبية ، لذا ، أدوات البحث هي الباحث نفسه (Human Instrument). في هذا البحث ، يبحث الباحث في الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية من ناحية مواد المفردات وملاءمتها بالمنهج الدراسي .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. أساليب جمع البيانات

سوف تتم إجراءات جمع البيانات في البحث "تحليل المفردات في الكتب المدرسية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية بإندونيسيا" بدراسة الوثائق . والوثائق مأخوذة من الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية للأستاذ الدكتور ديدي هدايات المعنونة بـ "Pelajaran Bahasa Arab – تعليم اللغة العربية" التي طبعتها المطبعة طه بوترا سمارانج وكتاب اللغة العربية الذي أخرجه وزارة الشؤون الدينية ودليل المنهج الدراسي القائم على أساس الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣ وأي شيء آخر من النُّسَخ المساعدة على جمع البيانات لهذا البحث العلمي . وهذا البحث من البحوث المكتبية . لذا ، اختار الباحث هذه الإجراءات .

د. أسلوب تحليل البيانات

أسلوب هذه الدراسة دراسة مكتبية بتحليل الوثائق المتعلقة بالبحوث . في هذه المرحلة ، يجمع الباحث المراجع الوثائق بقدر الإمكان للحصول على صدق البيانات والبحوث . ثم يقوم الباحث باختيار (*Selection*) البيانات كي لا تستطرد من أهداف البحث . ويصنع أدوات جمع البيانات المناسبة بأسئلة البحث . وتستند عملية الاختيار على معرفة يملكها الباحث ، والشك (شعور التردّد على رأي) ، والمعتقدات، والإدراك السليم، والفكر.

وقد أجريت عملية الاختيار باستخدام أسلوب نقد النص . أساليب نقد النص هي الانتقادات على النص المبحوث . وينبغي اختبار الحقيقة في النص. وتتم عملية الاختبار باستخدام بعض الوسائل ، أ) قراءة النصوص ب) طريق فحص السياق (الحالة المتعلقة بحدث)، وج) دراسة الخطاب بالنظر إلى المعنى الكامل في النص .

عملية التحقق (*Verification Process*) تكون بعد عملية الاختيار . والتحقق هو عملية فحص صحة التقرير والمواد . في عملية التحقق ، يقوم الباحث بفحص صحة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المراجع أو تسمى بنقد المراجع المستخدم لبيانات البحوث والدراسات . وينقسم نقد المراجع إلى قسمين ، هما : النقد الداخلي والنقد الخارجي . وهذه هي عملية التحليل في هذه المرحلة مثلما اقترحها ميستيكا زيد في كتابه :

رسم بياني عملية التحليل في دراسة مكتبية لـ ميستيكا زيد

يستخدم الباحث في هذه المرحلة أسلوب تحليل البيانات لـ ميستيكا زيد الذي يحتوي على اختيار البيانات (*Data Selection*) والتحقق (*Verification*). وتستند عملية الاختيار على معرفة يملكها الباحث ، والشك (شعور التردّد على رأي) ، والمعتقدات، والإدراك السليم، والفكر. وفي التحقق قسمان ، ١) نقد داخلي يهدف إلى اختبار

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

صحة البيانات في النصوص المبحوثة ، و ٢) نقد خارجي لاختبار أصلية المواد أو المراجع.[٦٨]

68Zed, Mestika, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia, 2014) cet III, hal. 70-73

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

نتائج البحث وتحليلها ومناقشتها

يحتوي هذا الفصل على : ١) خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا، و ٢) تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية، وتفصيل كل منهما ما يلي:

هـ. خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا

إن البحث في تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية من البحوث الواسعة النطاق وتعددت مشكلاتها. ومن العناصر التي لا تستغني عنها هي المنهج، لأنه أداة من الأدوات المهمة في نجاح تعليم ما. وعدم وجود المنهج سيؤدي إلى ظهور المشكلات، منها: صعوبة المعلم أو المدرسة في تقديم التعليم الجيد، وعدم وضوح توزيع المواد الدراسية لكل فصل، وعدم التناسب في المنهج، وعدم التناسب في استخدام الوسائل التعليمية.[٦٩] فلذلك، يأتي بيان المنهج والمفردات في هذه الدراسة مثلما يلي:

---

[٦٩] ديوي حميدة، *منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالمي*، (مالانج: UIN-MALIKI Press، ٢٠١١) ص. ١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦. موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)، تبدأ دراسة مادة اللغة العربية من الفصل الرابع للمرحلة الابتدائية. وتليها دراستها للفصل الخامس والسادس. وللمرحلة المتوسطة، مادة اللغة العربية جاهزة في كل فصل يعني للفصل السابع والفصل الثامن والفصل التاسع، وعلى حد سواء للمرحلة الثانوية.

لكل فصل من فصول ولكل مرحلة من مراحل كفايات خاصة لابد أن يحصلها الدارسون في تعلم اللغة العربية في المدارس. الكفايات هنا تحتوي على مجموعة من الحد الأدنى من الكفايات الأساسية التي يجب أن يلم بها الدارسون طوال الدراسة في المدرسة الابتدائية. هذه الكفايات موجهة إلى السلوك اللغوي (للغة العربية) الموقفي وحركة النفس بدعم العلوم المعرفية، خاصة القواعد. وتكون مع ٣٠٠ مفردة التي يمكن للدارسين على:[٧٠]

أ) أن يقدروا على نطق الكلمات العربية بالمخارج والترنيم الصحيحة

ب) أن يلموا مجموعة من المفردات والتعبيرات، بنية الكلمات (صرف) وأساليبها (نحو) المحتاجة إلى استخدام أسلوب اللغة العربية البسيطة – إنتاجية كانت أو تقبّليّة– المتعلقة ببيئة المدرسة والبيت.

ج) أن يعرفوا أساليب الجمل العربية البسيطة، و

د) أن يملكوا ميولا وحماسة عالية ليسعوا دائما على ترقية المعارف ومهارات اللغة العربية شفوية كانت أو تحريرية.

للحصول على تلك الكفايات، يحتاج البحث إلى تفصيلات. وتلي تفصيلات تلك الكفايات على شكل فصلي دراسي:

أ) كفايات أساسية للدارسين في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية

[70]Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Ibtidaiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Islam, 2004B-1), hal. 143-144

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- نطق ١٠٠ مفردة وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم معاني الكلمات والتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت
- ممارسة الحوار البسيط في اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم تركيب الجملة الاسمية مع أساليبها حول المفرد من اسم الظاهر، واسم الإشارة، واسم الضمير، والعدد
- قراءة وفهم معاني طرح اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- تركيب كلمات اللغة العربية في الجمل البسيطة (إنشاء موجه) عن بيئة المدرسة والبيت

في المرحلة الابتدائية للفصل الرابع، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **تعارف ١** باستخدام ١٠ المفردات مثل : هذا، يا، صباح الخير، صباح النور، كتاب، قلم، كرسي، هذا أحمد، هذا أستاذ، من هذا، ما هذا؟، هذا + علَم / اسم مفرد

٢) **أدوات مدرسية** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : مسطرة، مقلمة، كراسة، ممسحة، سبورة، محفظة، طلاسة

٣) **تعارف ٢** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : هي، تلميذة، مدرسة، صديقتي

٤) **بعض الأشياء في المدرسة** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : ذلك، تلك، باب، نافذة، خزانة، ساعة، صورة، خريطة، ذلك باب، تلك صورة، ما ذلك؟ ما تلك؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥) **المهنة** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : موظف، موظفة، بائع، بائعة، خادم، خادمة، فلاح، هل...؟، من...؟

٦) **تعريف بالاسم** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : اسمي، اسمك، اسمه، أخي، تعال، ماسم أبيك؟، ماسمك؟

٧) **أسرة الصديق** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : ولدها، أختي، أمك، أبوها، كيف حالك؟ بخير، والحمد لله، هذا أبوك، هذا أخوك، أسرة، أب، أم، ابن، ابنة، أخت، أين الأم؟، أين الابن؟

٨) **تقديم الأسرة** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : أب، أم، ابن، ابنة، أخت، أين الأم؟، أين الابن؟

٩) **العنوان** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : واحد، اثنان، ثلاثة، أربعة، خمسة ...، شارع ويجايا رقم ٤، بيتك قريب من المدرسة، رقم ٥، رقم الهاتف، ما عنوانك؟

ب) كفايات أساسية للدارسين في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية

- نطق ٢٠٠ مفردة وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم معاني الكلمات والتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت
- ممارسة الحوار البسيط في اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم تركيب الجملة الاسمية مع أساليبها حول المفرد من اسم الصفة، وبعض أدوات الجر، والمبتدإ، والخبر
- قراءة وفهم معاني طرح اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- تركيب كلمات اللغة العربية في الجمل البسيطة (إنشاء موجه) عن بيئة المدرسة والبيت

في المرحلة الابتدائية للفصل الخامس، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **في الفصل** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : فصل، واسع، جميل، نظيف، متسخ، تعال
٢) **حديقة البيت** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : بيت، حديقة، شجرة، زهرة ج أزهار، شجرة البرتقال، متنوعة
٣) **غرفة الجلوس** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : غرفة الجلوس، غرفة الجلوس، منضدة، كراسي، مصباح، تفضل إلى بيتي
٤) **في الصف** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : حقيبة، طباشير، في، على، أمام، وراء
٥) **المكتبة المدرسية** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : المكتبة، كتب، مجلات، تحت، فوق، هنا
٦) **حديقة المدينة** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : مدينة، بركة، أسماك، مقعد، أشجار الزينة،
٧) **في مكتبة تجارية** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : أي خدمة، عندي، عندك، ليس عندي، ما عندي، مع السلامة، معك، معي
٨) **في غرفة المذاكرة** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : غرفة المذاكرة، لي، لمن، كتب، قديمة، كتب عربية، كتب إندونيسية
٩) **أعضاء الإنسان** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : رأس، شعر، أذن، رجل، بطن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠) **عيادة المريض** باستخدام ١٠ المفردات الجديدة مثل : مريض، عيادة الدكتور، أحمد، طبيب، لا بأس، شفاك الله، عليك مفتوح

ج) كفايات أساسية للدارسين في الفصل السادس بالمدرسة الابتدائية

- نطق ٣٠٠ مفردة وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم معاني الكلمات والتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت
- ممارسة الحوار البسيط في اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- فهم تركيب الجملة الاسمية مع أساليبها حول النعت، والفعل المضارع، وفعل الأمر، والفعل الماضي
- قراءة وفهم معاني طرح اللغة العربية عن بيئة المدرسة والبيت بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- تركيب كلمات اللغة العربية في الجمل البسيطة (إنشاء موجه) عن بيئة المدرسة والبيت

في المرحلة الابتدائية للفصل السادس، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **التكلم** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : أتكلم، اللغة العربية، اللغة الإندونيسية، أتعلم، جيدا، قليلا، المدرسة الابتدائية

٢) **ماذا تريد؟** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : نريد، يشتري، يشرب، يذهب، مقصف، حلوى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) **ماذا تعمل؟** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : يقرأ، يكتب، يذاكر، يصلي، يجلس

٤) **الطلب** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : اقرأ، اجلس، افتح، امسح، اكتب، درس، كلمة

٥) **الأرقام (١١–٢٠، ٢١، ٣٠)** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : أحد عشر، اثنا عشر، عشرون، ثلاثون

٦) **الواجب المنزلي** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : قرأ، فتح، مسح، كتب، درس، تعلّم

٧) **متى عملت؟** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : صباحا، بعد الظهر، الآن، غدا، اليوم

٨) **كم الساعة** باستخدام ١١ مفردة جديدة مثل : الساعة الآن الواحدة، الثانية، الثالثة، الرابعة، الثانية عشرة

للدارسين في المرحلة المتوسطة كفايات أساسية لابد أن يحصلوها في تعلم اللغة العربية في المدارس. الكفايات هنا تحتوي على مجموعة من الحد الأدنى من الكفايات الأساسية التي يجب أن يلم بها الدارسون طوال الدراسة في المدرسة المتوسطة. والكفايات الأساسية في هذه المرحلة هي: ١) الاتصال الشفوي والتحريري باستخدام اللغة العربية مع أساليب الجمل الصحيحة وفقا للسياق في الطرح التعاملي و/أو المونولوج المفيد، و ٢) الاتصال الشفوي والتحريري باستخدام اللغة العربية مع أساليب الجمل الصحيحة وفقا للسياق في الطرح التعاملي و/أو المونولوج المفيد والسردي والوصفي.

في المرحلة المتوسطة، المفردات التي لابد أن يلم بها الدارسون تراكميا هي ٧٠٠ مفردة وتعبير. وتفصيلها ١٠٠ مفردة لكل المستوى في الفصل السابع، و٢٥٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مفردة لكل المستوى في الفصل الثامن والتاسع. تلك ٧٠٠ مفردة بوصفها اتصاليا وعاليا استخدامها في حياة الدارسين اليومية المتعلقة ببيئة المدرسة والبيت والمتعلقة بالعقيدة والعبادة والأخلاق.[٧١] للحصول على تلك الكفايات، يحتاج البحث إلى تفصيلات. وتلي تفصيلات تلك الكفايات على شكل فصلي دراسي:

أ) كفايات أساسية للدارسين في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة

- يقدر الدارسون على نطق ٥٠٠ مفردة (٣٠٠ مفردة قديمة + ٢٠٠ مفردة جديدة) وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- يقدر الدارسون على قراءة وفهم معاني الكلمات، معاني الطرح، وتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت والمتعلقة بالعقيدة والعبادة والأخلاق
- يقدر الدارسون على فهم تركيب الجمل وأساليبها حول بنية المفرد من الاسم الظاهر والاسم الضمير واسم الإشارة والخبر المقدم والنعت والعدد ١٠-٠ وأدوات الجر.
- يقدر الدارسون على استخدام الكلمات والتعبيرات وأساليب الجمل التي كان دراستها في شكل الحوار البسيط
- يقدر الدارسون على تركيب الجمل العربية في شكل الإنشاء الموجه باستخدام الكلمات وأساليبها المدروسة

في المرحلة المتوسطة للفصل السابع، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **تعارف ١** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : السلام عليكم، وعليكم السلام ورحمة الله، أنا، أنتَ، أنتِ، أهلا وسهلا، أهلا بك

[71]Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Islam, 2004B-2), hal. 125-126

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢) **تعارف ٢** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : هذا، هذه، هو، هي، يا، تلميذ، تلميذة، مدرّس، مدرّسة

٣) **الأدوات المدرسية** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : كتاب، قلم، كراسة، ممسحة، سبورة، كشف الغياب

٤) **تقديم الأسرة** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : اسمي، اسمكَ، اسمكِ، اسمه، اسمها، أسرة، أب، أم، ابن

٥) **الفصل** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : فصل، باب، نافذة، جميل، نظيف، واسع، متسخ

٦) **في الإدارة** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : في، على، أمام، وراء، بجوار، حقيبة، ساعة، صورة، طباشير

٧) **في المكتبة** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : مكتبة، تعال إلى...، مجلات، رف، تحت، هنا، هناك

٨) **في البيت** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : بيت، غرفة الجلوس، منضدة، كراسي، مصباح، زهرية

٩) **في الحديقة** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : بركة، أسماك، شجرة، موز، كبير، صغير

١٠) **الطلب** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : امسح، امسحي، افتح، أغلق، اقرأ، اجلس، درس، عبارة

١١) **العنوان** باستخدام ٢٠ مفردة جديدة مثل : رقم، صفر، واحد، اثنان، ثلاثة ... ، عشرة

ب) كفايات أساسية للدارسين في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة

- يقدر الدارسون على نطق ٧٥٠ مفردة (٥٠٠ مفردة قديمة + ٢٥٠ مفردة جديدة) وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- يقدر الدارسون على قراءة وفهم معاني الكلمات، معاني الطرح، وتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت والمتعلقة بالعقيدة والعبادة والأخلاق
- يقدر الدارسون على فهم تركيب الجمل وأساليبها حول العدد والمعدود ١-٢٤، والفعل المضارع، والفاعل المفرد عن متكلم ومخاطب وغائب، والجملة الفعلية عوامل النصب، جمع التكسير، وجمع المؤنث السالم، جمع المذكر السالم، وأنواع اللام.
- يقدر الدارسون على استخدام الكلمات والتعبيرات وأساليب الجمل التي كان دراستها في شكل الحوار البسيط
- يقدر الدارسون على تركيب الجمل العربية في شكل الإنشاء الموجه باستخدام الكلمات وأساليبها المدروسة

في المرحلة المتوسطة للفصل الثامن، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **كم الساعة؟** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : الساعة الآن الواحدة، الثانية، الثالثة ...، الثانية عشر

٢) **تعلم اللغة العربية** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يتكلم، اللغة العربية، قليلا، جيدا، يتعلم، يذهب، يرجع

٣) **من الأعمال اليومية** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يعمل، يقرأ، يتناول الفطور، يصلي، يكتب، يريد

٤) **الذهاب إلى المدرسة** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يخرج، ينتظر، يركب، مشيا على الأقدام، يصل، بعيد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥) **كيف نتوضأ؟** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يتوضأ، يغسل، يمسح، وجه، يدين، رأس

٦) **كيف نصلي؟** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : إمام، مأموم، يقوم، يركع، يسجد، ركوع، سجود

٧) **نتعلم الحساب** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : أحد عشر، تسعة عشر، عشرون، تسعون، مجموع

٨) **مكتبة المدرسة** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يجب، يستطيع، يمكن، قصة، يستعير، يرافق

٩) **كرة القدم** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : نشاهد، مباراة، يلعب، لن، لِ، ملعب، كرة القدم

١٠) **المهنة** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : مشغول، أعمال، الناس، مرضى، أخبار، طلاب، يبيع، يزرع، فلاح

ج) كفايات أساسية للدارسين في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة

- يقدر الدارسون على نطق ١٠٠٠ مفردة (٧٥٠ مفردة قديمة + ٢٥٠ مفردة جديدة) وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة
- يقدر الدارسون على قراءة وفهم معاني الكلمات، معاني الطرح، وتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت والمتعلقة بالعقيدة والعبادة والأخلاق
- يقدر الدارسون على فهم تركيب الجمل وأساليبها حول الفعل الماضي وفعل الأمر من الفعل الثلاثي المجرد ومن الفعل الثلاثي المزيد (بحرف أو بحرفين)، والمفعول الجمع، وتصريف الماضي والمضارع، والاسم الموصول، واسم التفضيل.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- يقدر الدارسون على استخدام الكلمات والتعبيرات وأساليب الجمل التي كان دراستها في شكل الحوار البسيط
- يقدر الدارسون على تركيب الجمل العربية في شكل الإنشاء الموجه باستخدام الكلمات وأساليبها المدروسة

في المرحلة المتوسطة للفصل التاسع، تكون موضوعات ومفردات مادة اللغة العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) هي :

١) **الحفل بذكرى ميلاد الرسول** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يحتفل بذكرى...، أعضاء اللجنة، يوزع، يستقبل، مدعوون، يلقي المحاضرة، حاضرون

٢) **صوم رمضان** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يصوم، يمسك، مفطرات، تراويح، يتسحر، فجر

٣) **عيد الفطر** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : ذهب، صلى، خرج، زار، كل عام وأنتم بخير، عيد مبارك

٤) **برنامج الحفل** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : جلس، حضر، استمع إلى، قدّم، تحدّث، انتهى، فقرة، المدعوون

٥) **الشهور القمرية** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : محرم، صفر، ربيع الأول، ...، ذو الحجة

٦) **خالق العالم** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : أنزل، أرسل، علّم، ذاكر، شارك، السماء، الشمس، الأرض

٧) **الزكاة** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : أموال، ذهب، فضة، لتر، يساوي، روبية، يؤدي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨) **الحج** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : يطوف بالكعبة، يهرول بين الصفا والمروة، عرفة، يرمي الجمار، أماكن مقدسة

٩) **مدرستنا** باستخدام ٢٠-٢٥ مفردة جديدة مثل : أكبر، أصغر، أجمل، قاعة، مبنى، مبانٍ، أمهر

للدارسين في المرحلة الثانوية كفايات أساسية لابد أن يحصلوها في تعلم اللغة العربية في المدارس. الكفايات هنا تحتوي على مجموعة من الحد الأدنى من الكفايات الأساسية التي يجب أن يلم بها الدارسون طوال الدراسة في المدرسة الثانوية. والكفايات الأساسية في هذه المرحلة هي: ١) الاتصال الشفوي والتحريري باستخدام التنوع اللغوي مع أساليب الجمل الصحيحة وفقا للسياق في الطرح التعاملي و/أو المونولوج المفيد، و ٢) الاتصال الشفوي والتحريري باستخدام التنوع اللغوي مع أساليب الجمل الصحيحة وفقا للسياق في الطرح التعاملي و/أو المونولوج المفيد والسردي والوصفي.[٧٢]

في المرحلة الثانوية، المفردات التي لابد أن يلم بها الدارسون تراكميا هي ٧٥٠ مفردة وتعبير. وتفصيلها ٢٥٠ مفردة للفصل العاشر، و٢٥٠ مفردة للفصل الحادي عشر والثاني عشر. تلك ٧٥٠ مفردة بوصفها اتصاليا وعاليا استخدامها في حياة الدارسين اليومية.

أ) كفايات أساسية للدارسين في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية

الكفايات الأساسية للدارسين في هذا الفصل هي الاتصال شفويا وتحريريا باستخدام التنوع اللغوي وأساليب الجمل المناسبة بالسياق في طرح تفاعلية و/أو مونولوج إعلامي. والموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية في هذا الفصل هي:

[72]Departemen Pendidikan Nasional, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Mata Pelajaran Bahasa Arab Sekolah Menengah Atas dan Madrasah Aliyah*, (Jakarta: Pusat Kurikulum Badan Penelitian dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional, 2003), hal. 9

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١) التعارف، ٢) الحياة الأسرية، ٣) الهواية، ٤) الأعمال. ومجموعة المفردات التي لابد أي يلم بها الدارسون من الموضوعات المذكورة تصل إلى ٢٥٠ مفردة.

ب) كفايات أساسية للدارسين في الفصل الحادي عشر بالمدرسة الثانوية

الكفايات الأساسية للدارسين في هذا الفصل هي الاتصال شفويا وتحريريا باستخدام التنوع اللغوي وأساليب الجمل المناسبة بالسياق في طرح تفاعلية و/أو مونولوج إعلامي وسردي ووصفي. والموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية في هذا الفصل هي: ١) المراهقون، ٢) الصحة، ٣) المرافق العامة، ٤) السياحة. ومجموعة المفردات التي لابد أي يلم بها الدارسون من الموضوعات المذكورة تصل إلى ٢٥٠ مفردة.

ج) كفايات أساسية للدارسين في الفصل الثاني عشر بالمدرسة الثانوية

الكفايات الأساسية للدارسين في هذا الفصل هي الاتصال شفويا وتحريريا باستخدام التنوع اللغوي وأساليب الجمل المناسبة بالسياق في طرح تفاعلية و/أو مونولوج إعلامي وسردي ووصفي. والموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية في هذا الفصل هي: ١) الثقافة، ٢) المثقفون المسلمون، ٣) الحضارة العامة، ٤) قصص الإسلام.

٧. موضوعات ومفردات اللغة العربية في نسخة المنهج ٢٠١٣

اللغة العربية هي اللغة التي تهدف إلى تحفيز وتوجيه وتطوير وبناء القدرات وتعزيز موقف إيجابي تجاه اللغة العربية، سواء كان تقبلا أو إنتاجا. القدرة التقبلية هي القدرة على فهم كلام الآخرين وفهم القراءة. القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كأداة الاتصال، إما شفويا وإما تحريريا. مهارات اللغة العربية ومواقف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إيجابية تجاه اللغة العربية مهمة جدا في المساعدة على فهم مراجع الإسلام وهي القرآن، والحديث، والكتب العربية المتعلقة بالإسلام للدارسين. ولذلك، اللغة العربية في المدارس الإسلامية أُعدّت للحصول على الكفاءة اللغوية الأساسية التي تشتمل على المهارات اللغوية الأربع بشكل متكامل، وهي: مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

للحصول على المهارات اللغوية المرجوة هناك معايير قررها المنهج ٢٠١٣ على شكل كفاءة رئيسية (Kompetensi Inti) وكفاءة أساسية (Kompetensi Dasar). وهذه هي الكفاءات الأساسية لمادة اللغة العربية:

جدول ٣ : كفاءة أساسية في المرحلة الابتدائية الإسلامية للفصل الأول بالمنهج ٢٠١٣

مستوى	كفاءة أساسية
أول	١. (١) القبول على نعم الله تعالى على شكل اللغة العربية (٢) القبول على قدرة الله تعالى في خلق الناس وعدة اللغات ٢. (١) ذو المبالة وفضول عن وجود ما بوسيلة اللغة العربية في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين (٢) ذو صدق، وانضباط، ومسؤولية، وثقة في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين ٣. (١) العلم بصوت نطق المفردات المتعلقة بالموضوعات: عمل الكشف؛ التعارف؛ الأدوات الكتابية؛ الأدوات المدرسية (٢) العلم بمعنى المفردات المتعلقة بالموضوعات: عمل الكشف؛ التعارف؛ الأدوات الكتابية؛ الأدوات المدرسية ٤. (١) المحاكاة على المفردات المتعلقة بالموضوعات: عمل الكشف؛ التعارف؛ الأدوات الكتابية؛ الأدوات المدرسية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	(٢) ذكر المفردات المتعلقة بالموضوعات: عمل الكشف؛ التعارف؛ الأدوات الكتابية؛ الأدوات المدرسية ٥. العبارات الاتصالية مثل: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ -نَعْمَل الكَشْف -حَاضِر، مَوْجُوْد، غَائِب -أَيْنَ فُلان ؟ -عبارة التحيات اليومية -قِفْ -اِجْلِسْ -تَعَال إِلَى الأَمَام - اِفْتَحْ الكِتَاب، اِفْتَحْ هَذِهِ الصَفْحَة -أُنْظُرْ إِلَى الكِتَاب !، -أَغْلِقْ الكِتَاب -!أُنْظُرْ إِلَى السَبُّوْرَة - !اِسْمَع !، اِسْتَمِعْ — !اِسْتَمِعْ جَيِّدًا - !أَعِدْ —اِسْأَلْ، أَجِبْ، قُلْ -اِقْرَأْ — !طيّب.
ثان	١. (١) القبول على نعم الله تعالى على شكل اللغة العربية (٢) القبول على قدرة الله تعالى في خلق الناس وعدة اللغات ٢. (١) ذو المبالة وفضول عن وجود ما بوسيلة اللغة العربية في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين (٢) ذو صدق، وانضباط، ومسؤولية، وثقة في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين ٣. (١) العلم بصوت نطق المفردات المتعلقة بالموضوعات: العدد ١-١٠؛ أسماء الأيام؛ بعض أسماء الفواكه؛ بعض الألوان (٢) العلم بمعنى المفردات المتعلقة بالموضوعات: العدد ١-١٠؛ أسماء الأيام؛ بعض أسماء الفواكه؛ بعض الألوان ٤. (١) المحاكاة على المفردات المتعلقة بالموضوعات: العدد ١-١٠؛ أسماء الأيام؛ بعض أسماء الفواكه؛ بعض الألوان (٢) ذكر المفردات المتعلقة بالموضوعات: العدد ١-١٠؛ أسماء الأيام؛ بعض أسماء الفواكه؛ بعض الألوان ٥. العبارات الاتصالية مثل:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ -نَعْمَل الكَشْف -حَاضِر، مَوْجُوْد، غَائِب -أَيْنَ قُلان ؟ -عبارة التحيات اليومية -قِفْ -اِجْلِسْ -تَعَال إِلَى الأَمَام -اِفْتَحْ الكِتَاب، اِفْتَحْ هَذِهِ الصَفْحَة -أُنْظُرْ إِلَى الكِتَاب !، -أَغْلِقْ الكِتَاب -!أُنْظُرْ إِلَى السَبُّوْرَة - !اِسْمَع !، اِسْتَمِعْ — !اِسْتَمِعْ جَيِّدًا - !أَعِدْ —اِسْأَلْ، أَجِبْ، قُلْ -اِقْرَأْ — !طيّب.

من الجدول السابق، يحدد المنهج ٢٠١٣ لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للفصل الأول الموضوعات والمفردات. ويكون تفصيلها في المستوى الأول ما يلي : ١) العدد ١-١٠؛ ٢) أسماء الأيام؛ ٣) بعض أسماء الفواكه؛ ٤) بعض الألوان. والموضوعات للمستوى الثاني هي : ١) أفراد المدرسة؛ ٢) الزي المدرسيّ؛ ٣) المشروبات والمأكولات في المقصف؛ ٤) مصلى المدرسة. وأما التعبيرات التي لابد أن يلم بها الدارسون فهي ما يلي : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ -نَعْمَل الكَشْف -حَاضِر، مَوْجُوْد، غَائِب -أَيْنَ قُلان ؟ -عبارة التحيات اليومية -قِفْ -اِجْلِسْ -تَعَال إِلَى الأَمَام -اِفْتَحْ الكِتَاب، اِفْتَحْ هَذِهِ الصَفْحَة -أُنْظُرْ إِلَى الكِتَاب !، -أَغْلِقْ الكِتَاب -!أُنْظُرْ إِلَى السَبُّوْرَة - !اِسْمَع !، اِسْتَمِعْ — !اِسْتَمِعْ جَيِّدًا - !أَعِدْ — اِسْأَلْ، أَجِبْ، قُلْ -اِقْرَأْ — !طيّب.

جدول ٤ : كفاءة أساسية للفصل الرابع في المرحلة الابتدائية الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣

مستوى	كفاءة أساسية
أول	١. (١) تدبر معنى نعم الله تعالى على شكل اللغة العربية (٢) الاعتراف والشكر على نعم الله تعالى في خلق عدة اللغات ٢. (١) ذو المبالة وفضول عن وجود ما بوسيلة اللغة العربية في التعامل مع

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين (٢) ذو صدق، وانضباط، ومسؤولية، وثقة في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين ٣. (١) التعرف بصوت الأحرف والكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٢) كشف معنى الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٣) فهم بنية الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٤) فهم الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة ٤. (١) نطق الأحرف والكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٢) ذكر معنى الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٣) استخدام الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة (٤) تعبير الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: التعريف بالنفس؛ الأدوات المدرسية؛ أصحاب المهنة ٥. التركيب : اسم الإشارة + العلم والاسم المفرد ؛ ضمائر (أنا –أنت –أنتِ –هو – هي) + العلم والاسم المفرد ؛ الاستفهام :من –ما –هل
ثان	١. (١) تدبر معنى نعم الله تعالى على شكل اللغة العربية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(٢) الاعتراف والشكر على نعم الله تعالى في خلق عدة اللغات ٢. (١) ذو المبالة وفضول عن وجود ما بوسيلة اللغة العربية في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين (٢) ذو صدق، وانضباط، ومسؤولية، وثقة في التعامل مع الأسرة، والأصدقاء، والمدرسين ٣. (١) التعرف بصوت الأحرف والكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٢) كشف معنى الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٣) فهم بنية الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٤) فهم الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت ٤. (١) نطق الأحرف والكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٢) ذكر معنى الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٣) استخدام الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت (٤) تعبير الكلمات والعبارات والجمل البسيطة المتعلقة بالموضوعات: العنوان؛ أفراد الأسرة؛ الأسرة في البيت ٥. التركيب : الأرقام ١-١٠ ؛ والضمائر المتصلة المفردة ؛ الاستفهام :أين ؟ ؛ والجار: في	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من الجدول السابق، يحدد المنهج ٢٠١٣ لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية للفصل الرابع الموضوعات والمفردات. ويكون تفصيلها في المستوى الأول ما يلي : ١) التعريف بالنفس؛ ٢) الأدوات المدرسية؛ ٣) أصحاب المهنة. والموضوعات للمستوى الثاني هي : ١) العنوان؛ ٢) أفراد الأسرة؛ ٣) الأسرة في البيت. وأما التركيب الذي لابد أن يلم به الدارسون فهو ما يلي : الأرقام ١-١٠ ؛ والضمائر المتصلة المفردة ؛ الاستفهام :أين ؟ ؛ والجار: في.

جدول ٥ : كفاءة أساسية للفصل السابع في المرحلة المتوسطة الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣

مستوى	كفاءة أساسية
أول	١. الشكر على الفرصة في تعلم اللغة العربية كاللغة الوسيطة الاتصالية العالمية المنصوصة عليها في روح التعلم ٢. (١) التصرف بصدق وثقة في الاتصال بالبيئة الاجتماعية حول المنزل والمدرسة (٢) الاحترام وإظهار الدافع الداخلي لتطوير الكفاية اللغوية ٣. (١) المعرفة بأساليب النصوص والعناصر اللغوية المتعلقة بـ "التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة" وفقا لسياقها (٢) فهم أساليب النصوص والعناصر اللغوية المتعلقة بـ "المرافق والأدوات المدرسية" وفقا لسياقها (٣) التعرف بأساليب النصوص والعناصر اللغوية فيها لتعبير واستفسار وظيفة "الألوان" وفقا لسياقها (٤) وصف أساليب النصوص والعناصر اللغوية عن الموضوع : التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	(٥) وصف أساليب النصوص والعناصر اللغوية عن الموضوع : المرافق والأدوات المدرسية (٦) وصف نماذج النصوص البسيطة عن "التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة وفقا للأساليب اللغوية وسياقها ٤. (١) الدال على نماذج النصوص البسيطة عن "التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة" وفقا للأساليب اللغوية وسياقها (٢) التركيب على النصوص البسيطة عن "المرافق والأدوات المدرسية" وفقا للأساليب اللغوية وسياقها (٣) تقديم العبارات البسيطة عن "الألوان" باهتمام أساليب النصوص والعناصر اللغوية الصحيحة وفقا لسياقها ٥. التركيب : المبتدأ (ضمائر مفرد؛إشارة مفردة) + الخبر (الصفة والجهات) ؛ الضمائر المفردة المتصلة
ثان	١. الشكر على الفرصة في تعلم اللغة العربية كاللغة الوسيطة الاتصالية العالمية المنصوصة عليها في روح التعلم ٢. (١) التصرف بصدق وثقة في الاتصال بالبيئة الاجتماعية حول المنزل والمدرسة (٢) الاحترام وإظهار الدافع الداخلي لتطوير الكفاية اللغوية ٣. (١) المعرفة بأساليب النصوص والعناصر اللغوية المتعلقة بـ "العنوان" وفقا لسياقها (٢) فهم أساليب النصوص والعناصر اللغوية فيها لتعبير واستفسار الموضوع : "بيتي" وفقا لسياقها (٣) التعرف بأساليب النصوص والعناصر اللغوية فيها لتعبير واستفسار

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الموضوع: "يوميات الأسرة" وفقا لسياقها (٤) وصف أساليب النصوص والعناصر اللغوية عن الموضوع : العنوان (٥) وصف أساليب النصوص والعناصر اللغوية من النصوص الوصفية عن الموضوع : بيتي (٦) وصف أساليب النصوص والعناصر اللغوية من النصوص الوصفية عن الموضوع : من يوميات الأسرة ٤. (١) الدال على نماذج العبارات البسيطة لتعبير واستفسار واستجابة عن "العنوان" مع اهتمام أساليب النصوص وعناصرها اللغوية الصحيحة والمناسبة بسياقها (٢) التركيب على النصوص البسيطة عن "بيتي" مع اهتمام أساليب النصوص وعناصرها اللغوية الصحيحة والمناسبة بسياقها (٣) تقديم العبارات البسيطة عن "يوميات الأسرة" مع اهتمام أساليب النصوص والعناصر اللغوية الصحيحة وفقا لسياقها ٥. التركيب : الأرقام ١-١٠٠؛ خبر مقدم (الجهات، عند ، اللام) + مبتدأ مؤخر (النعت المفرد ؛ المبتدأ المفرد/نحن) + خبر فعل مضارع	

من الجدول السابق، يحدد المنهج ٢٠١٣ لمادة اللغة العربية في المرحلة المتوسطة الإسلامية للفصل السابع الموضوعات والمفردات. ويكون تفصيلها في المستوى الأول ما يلي : ١) التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة؛ ٢) المرافق والأدوات المدرسية؛ ٣) الألوان. والموضوعات للمستوى الثاني هي : ١) العنوان؛ ٢) بيتي؛ ٣) يوميات الأسرة. وأما التراكيب التي لابد أن يلم بها الدارسون فهي ما يلي :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأرقام ١-١٠٠؛ خبر مقدم (الجهات، عند ، اللام) + مبتدأ مؤخر (النعت المفرد ؛ المبتدأ المفرد/نحن) + خبر فعل مضارع.

جدول ٦ : كفاءة أساسية للفصل العاشر في المرحلة الثانوية الإسلامية بالمنهج ٢٠١٣

مستوى	كفاءة أساسية
أول	١. الشكر على الفرصة في تعلم اللغة العربية كاللغة الوسيطة الاتصالية العالمية المنصوصة عليها في روح التعلم ٢. (١) التصرف بأخلاق كريمة والمبالاة في الاتصال مع الآخرين والمدرسين والأصدقاء (٢) التصرف بصدق وانضباط وثقة ومسؤولية في الاتصالات المعاملات مع المدرسين والأصدقاء (٣) الدال على مسؤولية ومبالاة وتعاون وسلمية في تنفيذ الاتصال الوظيفي ٣. (١) فهم كيفية الإيصال والاستجابة المتعلقة بـ "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية المناسبة بسياقها (٢) تعرف كيفية الإعلام والاستفسار عن الحقائق والمشاعر والمواقف المتعلقة بـ "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية المناسبة بسياقها (٣) وصف العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر اللغوية بسيطة حول الموضوع "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" وفقا لسياقها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٤. (١) ممارسة الحوار البسيط عن كيفية استجابة العبارات المتعلقة بـ "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها (٢) تقديم العبارات البسيطة عن كيفية إعلام واستفسار الحقائق والمشاعر والمواقف المتعلقة بـ "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها (٣) تركيب النص الشفوي والتحريري البسيطين لتعبير "البيانات الشخصية، والمرافق العامة، وفي المدرسة، والحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها ٥. التركيب : النكرة والمعرفة (بأل والضمائر والإضافة بمعنى اللام)؛ المبتدأ والخبر (صفة) ؛ المبتدأ (ضمائر) والخبر (الفعل المضارع)
ثان	١. الشكر على الفرصة في تعلم اللغة العربية كاللغة الوسيطة الاتصالية العالمية المنصوصة عليها في روح التعلم ٢. (١) التصرف بأخلاق كريمة والمبالاة في الاتصال مع الآخرين والمدرسين والأصدقاء (٢) التصرف بصدق وانضباط وثقة ومسؤولية في الاتصالات المعاملات مع المدرسين والأصدقاء (٣) الدال على مسؤولية ومبالاة وتعاون وسلمية في تنفيذ الاتصال الوظيفي ٣. (١) فهم كيفية الإيصال والاستجابة المتعلقة بـ "هوايات الطلاب والمعرض،

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية المناسبة بسياقها (٢) تعرف كيفية الإعلام والاستفسار عن الحقائق والمشاعر والمواقف المتعلقة بـ "هوايات الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية المناسبة بسياقها (٣) وصف العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر اللغوية بسيطة حول الموضوع "هوايات الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" وفقا لسياقها
٤.	(١) ممارسة الحوار البسيط عن كيفية استجابة العبارات المتعلقة بـ "هوايات الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب"مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها (٢) تقديم العبارات البسيطة عن كيفية إعلام واستفسار الحقائق والمشاعر والمواقف المتعلقة بـ "هوايات الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها (٣) تركيب النص الشفوي والتحريري البسيطين لتعبير "هوايات الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام، الحياة في الأسرة، وفي سكن الطلاب" مع اهتمام العناصر اللغوية وأساليب النصوص والعناصر الثقافية الصحيحة المناسبة بسياقها
٥.	التركيب : المصدر ؛ معاني حروف الجر ؛ ليس عندي/معي ؛ مبتدأ (ضمائر الجمع) +

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	خبر (المضارع) ؛ العطف

من الجدول السابق، يحدد المنهج ٢٠١٣ لمادة اللغة العربية في المرحلة الثانوية الإسلامية للفصل العاشر الموضوعات والمفردات. ويكون تفصيلها في المستوى الأول ما يلي : ١) البيانات الشخصية؛ ٢) والمرافق العامة؛ ٣) وفي المدرسة؛ ٣) والحياة في الأسرة؛ ٤) وفي سكن الطلاب. والموضوعات للمستوى الثاني هي : ١) هوايات الطلاب والمعرض؛ ٢) المهنة والحياة؛ ٣) المهنة والنظام؛ ٤) الحياة في الأسرة، ٥) وفي سكن الطلاب. وأما التراكيب التي لابد أن يلم بها الدارسون فهي ما يلي : المصدر ؛ معاني حروف الجر ؛ ليس عندي/معي ؛ مبتدأ (ضمائر الجمع) +خبر (المضارع) ؛ العطف.

٨. منطق الأولويات في اختيار موضوعات ومواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣

من الموضوعات والمفردات العربية المذكورة في كلتا النسختين عن المناهج الدراسة لمادة اللغة العربية، يُرى على أن الموضوعات والمفردات من العناصر المهمة في تعليم اللغة العربية حتى تحددها الحكومة كي يحصل الدارسون على الأهداف المرجوة. ومن ثم يمكنهم أن يتصلوا بلغة عربية مع الناطقين بها أو مع الناطقين بغيرها. وخلاصة تقديم الموضوعات في كلتا النسختين عن المناهج الدراسة هي ما يلي:

جدول ٧ : موضوعات دراسية لمادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية

مرحلة	فصل	موضوعات دراسية في المنهج KBK	موضوعات دراسية في المنهج ٢٠١٣
ابتدائية	أول	–	مستوى أول:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			١) عمل الكشف؛ ٢) التعارف؛ ٣) الأدوات الكتابية؛ ٤) الأدوات المدرسية مستوى ثان: ١) العدد ١-١٠؛ ٢) أسماء الأيام؛ ٣) أسماء الفواكه؛ ٤) بعض الألوان
	ثان	-	مستوى أول: ١) أفراد المدرسة؛ ٢) الزي المدرسي؛ ٣) المشروبات والمأكولات في المقصف؛ ٤) مصلى المدرسة مستوى ثان: ١) آلات المواصلات؛ ٢) إشارة المرور؛ ٣) الأدوات في البيت
	ثالث	-	مستوى أول: ١) أسماء الدرس؛ ٢) أعضاء الوضوء؛ ٣) الصلوات الخمس؛ ٣) أسماء الأمراض مستوى ثان: ١) أعضاء الأسرة؛ ٢) حالة الحديقة؛ ٣) مناظر العالم؛ ٣) أسماء

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			الحيوانات
	رابع	١) تعارف ١؛ ٢) أدوات مدرسية؛ ٣) تعارف ٢؛ ٤) بعض الأشياء في المدرسة؛ ٥) المهنة؛ ٦) تعريف بالاسم؛ ٧) أسرة الصديق؛ ٨) تقديم الأسرة؛ ٩) العنوان؛	مستوى أول: ١) التعريف بالنفس؛ ٢) الأدوات المدرسية؛ ٣) أصحاب المهنة مستوى ثان: ١) العنوان؛ ٢) أفراد الأسرة؛ ٣) في البيت
	خامس	١) في الفصل؛ ٢) حديقة البيت؛ ٣) غرفة الجلوس؛ ٤) في الصف؛ ٥) المكتبة المدرسية؛ ٦) حديقة المدينة؛ ٧) في مكتبة تجارية؛ ٨) في غرفة المذاكرة؛ ٩) أعضاء الإنسان؛ ١٠) عيادة المريض	مستوى أول: ١) غرفة الجلوس والمذاكرة؛ ٢) في الحديقة؛ ٣) الألوان مستوى ثان: ١) في الفصل؛ ٢) في مكتبة المدرسة؛ ٣) في مكتبة الأدوات الكتابية؛ ٤) في المقصف
	سادس	١) التكلم؛ ٢) ماذا تريد؟؛ ٣) ماذا تعمل؟؛ ٤) الطلب؛ ٥) الأرقام (١١-٢٠، ٢١، ٣٠)؛ ٦) الواجب المنزلي؛ ٧) متى عملت؟؛ ٨) كم الساعة	مستوى أول: ١) أعمالنا في المدرسة وفي البيت؛ ٢) كم الساعة وفي أي ساعة؛ ٣) تعلم اللغة العربية مستوى ثان: ١) الواجب المنزلي؛ ٢) النزهة
	سابع	١) تعارف ١؛ ٢) تعارف ٢؛	مستوى أول:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		٣) الأدوات المدرسية؛ ٤) تقديم الأسرة؛ ٥) الفصل؛ ٦) في الإدارة؛ ٧) في المكتبة؛ ٨) في البيت؛ ٩) في الحديقة؛ ١٠) الطلب؛ ١١) العنوان	١) التعريف بالنفس وبالعاملين في المدرسة؛ ٢) المرافق والأدوات المدرسية؛ ٣) الألوان مستوى ثان: ١) العنوان؛ ٢) بيتي؛ ٣) من يوميات الأسرة
	ثامن	١) كم الساعة؟؛ ٢) تعلم اللغة العربية؛ ٣) من الأعمال اليومية؛ ٤) الذهاب إلى المدرسة؛ ٥) كيف نتوضأ؟؛ ٦) كيف نصلي؟؛ ٧) نتعلم الحساب؛ ٨) مكتبة المدرسة؛ ٩) كرة القدم؛ ١٠) المهنة	مستوى أول: ١) الساعة؛ ٢) يومياتنا في المدرسة؛ ٣) يومياتنا في البيت مستوى ثان: ١) المهنة والمهنيون الرياضيون؛ ٢) المهنة الطيبة؛ ٣) عيادة المرضى
	تاسع	١) الحفل بذكرى ميلاد الرسول؛ ٢) صوم رمضان؛ ٣) عيد الفطر؛ ٤) برنامج الحفل؛ ٥) الشهور القمرية؛ ٦) خالق العالم؛ ٧) الزكاة؛ ٨) الحج؛ ٩) مدرستنا	مستوى أول: ١) رأس السنة الهجرية؛ ٢) الحفل بمولد الرسول؛ ٣) نزول القرآن والعيدان مستوى ثان: ١) جمال الطبيعة؛ ٢) خالق العالم؛ ٣) الحفاظ على البيئة
	عاشر	١) التعارف؛ ٢) الحياة؛	مستوى أول: ١) البيانات الشخصية؛ ٢) المرافق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		الأسرية؛ ٣) الهواية؛ ٤) الأعمال	العامة في المدرسة؛ ٣) الحياة في الأسرة؛ ٤) في سكن الطلاب مستوى ثان: ١) هوايات الطلاب والمعرض؛ ٢) المهنة والحياة؛ ٣) المهنة والنظام
	حادي عشر	١) المراهقون؛ ٢) الصحة؛ ٣) المرافق العامة؛ ٤) السياحة.	مستوى أول: ١) آمال المراهقين والصحة؛ ٢) الرعاية الصحية؛ ٣) النظافة في الإسلام مستوى ثان: ١) التسهيلات العامة والاجتماعية؛ ٢) التسهيلات لعبادة الله؛ ٣) معالم السياحة الثقافية والطبيعية
	ثاني عشر	١) الثقافة؛ ٢) المثقفون المسلمون؛ ٣) الحضارة العامة؛ ٤) قصص الإسلام.	مستوى أول: ١) الحضارة الإسلامية؛ ٢) الرحلات والثقافة الإسلامية؛ ٣) من رجال الإسلام (البخاري وابن سينا وعمر بن الخطاب) مستوى ثان: الأعياد في الإسلام؛ ٢) إبراهيم والبحث عن الخلق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هناك كثرة التكرار في تقديم الموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية من الجدول السابق. في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)، تكرار الموضوعات الدراسية يكون في بعض الموضوعات، هي : ١) موضوع "التعارف" يكون تقديمها في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، وفي المرحلة المتوسطة للفصل السابع، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الرابع. ٢) موضوع "الحياة الأسرية" أو بلفظ آخر مثل "الأسرة" أو "تقديم الأسرة" يكون في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، وفي المرحلة المتوسطة، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الرابع. ٣) موضوع "الأعمال" أو بلفظ آخر مثل "المهنة" يكون في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، وفي المرحلة المتوسطة للفصل الثامن، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الرابع. ٤) موضوع "الأدوات المدرسية" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل السابع و في المرحلة الابتدائية للفصل الرابع. ٥) موضوع "الفصل أو الصف" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل السابع و في المرحلة الابتدائية للفصل الخامس. ٦) موضوع "في المكتبة" أو "المكتبة المدرسية" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل السابع والفصل الثامن، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الخامس. ٧) موضوع "في الحديقة وحديقة البيت وحديقة المدينة" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل السابع، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الخامس. ٨) موضوع "كم الساعة؟" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل الثامن، وفي المرحلة الابتدائية للفصل السادس. ٩) موضوع "العنوان" يكون في المرحلة المتوسطة للفصل السابع، وفي المرحلة الابتدائية للفصل الرابع.

تكون مجموعة الموضوعات لمادة اللغة العربية من الفصل الرابع في المرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر في المرحلة الثانوية ٦٩ موضوعا دراسيا. ومن هذه المجموعة ٢٨ موضوعات منها متساوية ومتشابهة ويلخصها الباحث إلى ٩ موضوعات دراسية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

في المنهج ٢٠١٣، هناك ٧٣ موضوعا دراسيا لمادة اللغة العربية ابتداءا من الفصل الأول في المرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر في المرحلة الثانوية. بالرغم من أن هناك التكرار في تقديم الموضوعات وتوزيعها في كل مرحلة دراسية على أوجه المساوات والتشابهات ولكنها ليست متساوية كاملة في المنهج القائم على أساس الكفاءة. تكرار توزيع الموضوعات الدراسية يكون في بعض الموضوعات، وهي : ١) موضوع "المرافق العامة في المدرسة" الذي يكون تقديمها في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، ويكون أيضا في المرحلة المتوسطة للفصل السابع بالموضوع "المرافق والأدوات المدرسية" على وجه التشابه. ٢) موضوع "الحياة في الأسرة" الذي يكون تقديمها في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، ويكون أيضا في المرحلة المتوسطة للفصل السابع بالموضوع "من يوميات الأسرة" على وجه التشابه. ٣) موضوع "المهنة والنظام" الذي يكون تقديمها في المرحلة الثانوية للفصل العاشر، ويكون أيضا في المرحلة المتوسطة للفصل الثامن بالموضوع "المهنة والمهنيون الرياضيون" و"المهنة الطيبة" وفي المرحلة الابتدائية للفصل الرابع بالموضوع "أصحاب المهنة" على وجه التشابه. ٤) موضوع "التعريف بالنفس والعاملين في المدرسة" الذي يكون تقديمها في المرحلة المتوسطة للفصل السابع، ويكون أيضا في المرحلة الابتدائية للفصل الرابع والأول بالموضوع "التعريف بالنفس" و"التعارف" على وجه التشابه. ٥) موضوع "الساعة" الذي يكون تقديمها في المرحلة المتوسطة للفصل الثامن، ويكون أيضا في المرحلة الابتدائية للفصل السابع بالموضوع "كم الساعة وفي أي ساعة؟" على وجه التشابه. ٦) موضوع "يومياتنا في المدرسة" و"يوميتنا في البيت" الذين يكونان تقديمهما في المرحلة المتوسطة للفصل الثامن، ويكون أيضا في المرحلة الابتدائية للفصل السادس بالموضوع "أعمالنا في المدرسة وفي البيت" على وجه التشابه. ٧) موضوع "الألوان" الذي يكون تقديمها في المرحلة الابتدائية الخامس، ويكون أيضا في المرحلة الابتدائية للفصل الأول بالموضوع "بعض الألوان" على وجه التشابه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تكون مجموعة الموضوعات لمادة اللغة العربية من الفصل الأول في المرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر في المرحلة الثانوية ٧٣ موضوعا دراسيا. وهي أكثر من الموضوعات الدراسية في المنهج KBK ؛ لأن تدريس اللغة العربية يبدأ من الفصل الأول، وأما المنهج KBK فيبدأ تدريسها من الفصل الرابع بنفس المرحلة. ومن هذين المنهجين، هناك ٢٨ موضوعات لكل منهما متساوية ومتشابهة.

قال طعيمة عن تقديم الموضوعات الدراسية المقترحة في تدريس اللغة العربية، "أن الإطار المقترح ينبغي أن يحدد أمرين : أحدهما المواقف التي يتوقع أن يمر بها الدارسون في برامج تعليم العربية عند زيارتهم البلاد العربية المختلفة. وثانيهما موضوعات الثقافة العربية والإسلامية التي يبدي هؤلاء الدارسون اهتماما بها ويرغبون القراءة حولها. وبذلك يمكن تزويد مؤلفي الكتب بقائمة أكثر موضوعية وأدق تعبيرا عن الثقافة العربية والإسلامية.[٧٣]

وقد اقترح طعيمة في تقديم موضوعات دراسية لبرامج تعليم اللغة العربية على المواقف. وقسم المواقف إلى ثلاثة مستويات: ***أولها*** مواقف أساسية يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يتوقع أن يمروا بها كثيرا ومن ثم تمثل المحاور التي ينبغي أن تدور حولها دروس وبرامج تعليم العربية لغير الناطقين بها في مرحلة المبتدئين. ***وثانيها*** مواقف ثانوية يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يتوقع أن يمروا بها أحيانا. ومن ثم يُرى إرجاء الحديث عنها أو تناولها في كتب وبرامج تعليم العربية لغير الناطقين بها في مرحلة المبتدئين. ***وثالثها*** : مواقف نادرة يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يندر أن يمروا بها في البلاد العربية أو يندر، إن مروا بها، أن يحتاجوا إلى استخدام اللغة العربية فيها. وقد تم حصر هذه المواقف تحت عشرين مجالا هي:

١) البيانات الشخصية
٢) السكن

---

[٧٣] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل...* ، ص. ٢١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) العمل
٤) وقت الفراغ
٥) السفر
٦) العلاقات مع الآخرين
٧) المناسبات العامة والخاصة
٨) الصحة والمرض
٩) التربية والتعليم
١٠) في السوق
١١) في المطعم
١٢) الخدمات
١٣) البلدان والأماكن
١٤) اللغة الأجنبية
١٥) الجو (المناخ)
١٦) المعالم الحضارية
١٧) الحياة الاقتصادية
١٨) الدين والقيم والروحية
١٩) الاتجاهات السياسية والعلاقات الدولية
٢٠) العلاقات الزمانية والمكانية

والموضوعات السابقة من حيث المواقف العامة. وأما من حيث موضوعات الثقافة العربية والإسلامية التي يبدي الدارسين الأجانب اهتماما بها وميلا للقراءة حولها فقد أعد طعيمة استبيانا حول موضوعات القراءة التي تهم الدارسين في برامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. وفيما يلي تعرض الموضوعات المتعلقة بها:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١) مفهوم الإسلام وأركانه
٢) حول القرآن الكريم (نزوله، سوره، جمعه ... الخ)
٣) تفسير القرآن الكريم
٤) إعجاز القرآن الكريم (البياني، العلمي ... الخ)
٥) القراءات وأصول تجويد القرآن الكريم
٦) ترجمات معاني القرآن الكريم
٧) السنة النبوية (تعريفها، تدوينها، مكانتها في الإسلام ... الخ)
٨) سيرة الرسول ﷺ
٩) صور من أخلاق الرسول ﷺ
١٠) مصادر التشريع الإسلامي
١١) ... الخ التي بلغ عددها ١٥٧ موضوع

الموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية في المنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ لا تخلو من المواقف التي اقترحها طعيمة في السابق. ففي المنهج KBK، ٥٨ موضوعا من ٦٩ موضوعا يتكون من المواقف العامة. وكلها من مواقف أساسية ويتوقع أن يمر بها الدارسون كثيرا ومن ثم تمثل المحاور التي ينبغي أن تدور حولها دروس وبرامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. والباقي منها أي ١١ موضوعا يتكون من الموضوعات الثقافية العربية والإسلامية التي يبدي الدارسين الأجانب اهتماما بها وميلا للقراءة حولها. وهذه الموضوعات هي : ١) كيف نتوضأ، ٢) كيف نصلي، ٣) الحفل بذكرى ميلاد الرسول، ٤) صوم رمضان، ٥) عيد الفطر، ٦) الشهور القمرية، ٧) خالق العالم، ٨) الزكاة، ٩) الحج، ١٠) المثقفون المسلمون، ١١) قصص الإسلام.

أما الموضوعات التي تبحث في الثقافة العربية والإسلامية في المنهج ٢٠١٣ فهي ١١ موضوعا أيضا، وهي : ١) رأس السنة الهجرية، ٢) الحفل بمولد الرسول، ٣)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نزول القرآن والعيدان، ٤) خالق العالم، ٥) النظافة في الإسلام، ٦) التسهيلات لعبادة الله، ٧) الحضارة الإسلامية، ٨) الرحلات والثقافة الإسلامية، ٩) من رجال الإسلام، ١٠) الأعياد في الإسلام، ١١) إبراهيم والبحث عن الخلق. والباقي منها التي تصل مجموعتها إلى ٦٢ من ٧٣ موضوعا تدور حول الثقافة العامة المرتفعة استخدامها في حياة الدارسين. وهي من مواقف أساسية يتوقع أن يمر بها الدارسون كثيرا حتى يكون تقديم هذه الموضوعات في تدريس اللغة العربية من الأمور الأساسية والمهمة.

و. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية

المشكلة التي يواجهها كثير من مؤلفي كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى هي نادرة وجود دراسة على أساس منهج علمي لحساب عدد المفردات المناسب لدى الدارسين أن يلموا بها حتى يمكنهم أن يستخدموا اللغة بكفاءة جيدة. والدراسة لهذا المجال من الأمور المهمة لدى مؤلفي كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ولدى الحكومة المتعلقة بالشؤون التربوية من أجل تعيين مواد المفردات وعددها في المنهج الدراسي. والمنهج الدراسي كمرجع لكل مؤلف في تأليف الكتب المدرسية كي يحصل التعليم والتعلم على الأهداف المرجوة.

وفي هذه الدراسة، يقوم الباحث بتحليل مواد المفردات الواردة في نسخة المنهج الدراسي مع المفردات الواردة في الكتب المدرسية. ويتركز البحث في المنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ ؛ لأنهما منهجين من ثلاثة أحدث المناهج الدراسية بإندونيسيا على أساس الكفاءة. والمنهج KBK منهج وحيد تم تطبيق تحديد مجموعة من المفردات التي لا بد أي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يلم بها الدارسون من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الثانوية. وهي أصول المنهج KTSP والمنهج ٢٠١٣. وتطبيق هذين المنهجين في الكتب المدرسية مثلما يلي:

١. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) في المقررات الدراسية

من المعروف على أن هذا المنهج يخطط ويحدد عددا من المفردات العربية في تطبيقها للكتب المدرسية. نظرا إلى نسخة المنهج KBK لمادة اللغة العربية، على التلاميذ في المرحلة الابتدائية الإسلامية أن يحفظوا ٣٠٠ مفردة أو عبارة.[٧٤] وعلى الطلاب في المرحلة المتوسطة الإسلامية أن يحفظوا ٧٠٠ مفردة أو عبارة.[٧٥] وعلى الطلاب في المرحلة الثانوية الإسلامية أن يحفظوا ٧٥٠ مفردة أو عبارة.[٧٦]

من الكفايات الأساسية لابد أن يلم بها الدارسون في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية هي نطق ١٠٠ مفردة وتعبير اللغة العربية بالمخارج والنبر والتنغيم الصحيحة مع فهم معاني الكلمات والتعبيرات المتعلقة بالحياة اليومية في بيئة المدرسة والبيت. وبعد أن حلّل الباحث الكتاب المدرسي للصف الرابع، وجد مجموعة المفردات الواردة فيه أكثر من الهدف المرجو. وعددها يصل إلى ١٥١ مفردة وعبارة.

هناك بعض الطرق في عدّ عدد المفردات إما في النصوص المنطوقة وإما في النصوص المكتوبة، وهي : ١) *Token*، ٢) *Types*، ٣) *Lemmas*، و ٤) *Word Family*. وبيانها قد سبق ذكرها في الباب الثاني عن الإطار النظري لهذا البحث.

وفي هذا البحث، يستخدم الباحث طريقة حساب أنواع (*Types*) الكلمات لأنها أكثر شمولا لحساب كل نوعية الكلمات بين المذكر والمؤنث ؛ لأنهما مختلفتان شكلا وتؤثران إلى تغير استخدام بنية الكلمات في الجملة ؛ ولأن المؤنث في الكلمات

---

[74] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Ibtidaiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2004a), hal.142-143

[75] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004*, hal.125

[76] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2005: Standar...* hal.145

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ليست دائما بازدياد حرف التاء المربوطة من المذكر كما تختلفان في المفرد والمثنى والجمع حتى إذا ما عرف الدارسون هذه الأنواع تسبب إلى سوء الفهم لدى السامعين أو الآخرين.

للمنهج القائم على أساس الكفاءة كان تعليم اللغة العربية يبدأ من الفصل الرابع بالمرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر بالمرحلة الثانوية. ويأتي تفصيل المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل الرابع:

جدول ٨ : المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل الرابع بالمنهج KBK

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
١.	أب	٢	٤، ٥	١
٢.	أبو حسن	١	٤	٢
٣.	ابن	١	٤	٣
٤.	ابنة	١	٤	٤
٥.	أخ	٣	٤،٦،٧	٥
٦.	أخوكَ	٣	٤،٦،٧	٦
٧.	أخت	٣	٤،٦،٧	٧
٨.	أختي	٢	٤، ٧	٨
٩.	أخي	٢	٤، ٧	٩
١٠.	اثنان/ اثنين	٢	٤، ٧	١٠
١١.	أدوات مدرسية	١	٤	١١
١٢.	أربعة	٢	٤، ٧	١٢
١٣.	أستاذ	١	٤	١٣
١٤.	الأستاذ خالد	١	٤	١٤
١٥.	أستاذة	١	٤	١٥
١٦.	الأستاذة ليلى	١	٤	١٦
١٧.	أسرة	٢	٤، ٦	١٧
١٨.	اسم	٣	٤،٥،٦	١٨
١٩.	اسمي	٣	٤،٧،٧	١٩
٢٠.	اسمكَ	٢	٤، ٧	٢٠
٢١.	اسمه	٢	٤، ٧	٢١
٢٢.	اسمها	٢	٤، ٧	٢٢
٢٣.	إلى	٢	٤، ٥	٢٣
٢٤.	أمّ	٢	٤، ٥	٢٤
٢٥.	أنا	٤	٤،٦،٧، ٧	٢٥
٢٦.	أنتَ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	٢٦
٢٧.	أنتِ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	٢٧
٢٨.	أُنظُر	٣	٤،٥، ٧	٢٨
٢٩.	انظري	١	٤	٢٩
٣٠.	أهلا وسهلا	٣	٤،٧، ٨	٣٠
٣١.	أهلا بك	٣	٤،٧، ٨	٣١
٣٢.	أيضا	٣	٤،٥، ٦	٣٢
٣٣.	بائع	٣	٤،٦، ٧	٣٣
٣٤.	باب	٣	٤،٥، ٦	٣٤
٣٥.	بخير، والحمد لله	٢	٤، ٧	٣٥
٣٦.	بوّاب	٣	١،٧،٤، ٠	٣٦
٣٧.	بنت	١	٤	٣٧
٣٨.	بيت	٣	٤،٥، ٦	٣٨
٣٩.	تاريخ	٢	٤،٥	٣٩
٤٠.	تركيب	١	٤	٤٠
٤١.	تسعة	٢	٤،٧	٤١
٤٢.	تعارف	١	٤	٤٢
٤٣.	تعال	٣	٤، ٥، ٨	٤٣
٤٤.	تعالَيْ	٣	٤، ٥، ٨	٤٤
٤٥.	تفضّل	٣	٤،٥، ٦	٤٥
٤٦.	تلك	٢	٤، ٧	٤٦
٤٧.	تلميذ	٣	٤،٥، ٧	٤٧
٤٨.	تلميذة	٢	٤، ٧	٤٨
٤٩.	تليفون	٣	٤، ٧،	٤٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			١٠	
٥٠.	تمرينات	١	٤	٥٠
٥١.	ثلاثة	٢	٤، ٧	٥١
٥٢.	ثمانية	٢	٤، ٧	٥٢
٥٣.	حال	١	٤	٥٣
٥٤.	كيف حالك؟	٣	٥،٤، ٧	٥٤
٥٥.	حقيبة	٣	٥،٤، ٧	٥٥
٥٦.	حوار	١	٤	٥٦
٥٧.	خادم	٣	٥،٤، ٧	٥٧
٥٨.	خادمة	٢	٤، ٧	٥٨
٥٩.	خزانة	٢	٤، ٥	٥٩
٦٠.	خمسة	٢	٤، ٧	٦٠
٦١.	ذلك	٢	٤، ٧	٦١
٦٢.	رئيس	١	٤	٦٢
٦٣.	ربة البيت	٢	٤، ٥	٦٣
٦٤.	رقم	٣	٥،٤، ٧	٦٤
٦٥.	زوج	١	٤	٦٥
٦٦.	زوجة	١	٤	٦٦
٦٧.	سائق	٣	٤، ٧، ١٠	٦٧
٦٨.	ساعة	٥	٦،٥،٤، ٧، ٨	٦٨
٦٩.	سبعة	٢	٤، ٧	٦٩
٧٠.	سبّورة	٣	٥،٤، ٧	٧٠
٧١.	ستّة	٢	٤، ٧	٧١
٧٢.	سيّد	١	٤	٧٢
٧٣.	سيّدة	١	٤	٧٣
٧٤.	شكرا	٣	٥،٤، ٦	٧٤
٧٥.	صباح الخير	٣	٤، ٧،	٧٥

			٨	
٧٦.	صباح النور	٣	٧،٤، ٨	٧٦
٧٧.	صحيح	٤	٦،٥،٤، ٧	٧٧
٧٨.	صديق	٤	٥،٤، ٦، ٧	٧٨
٧٩.	صديقة	٢	٤، ٧	٧٩
٨٠.	صديقي	٣	٧،٤، ٧	٨٠
٨١.	صديقتي	٢	٤، ٧	٨١
٨٢.	صفر	٢	٤، ٥	٨٢
٨٣.	صورة	٦	٦،٥،٤، ١،٧،٧، ٠	٨٣
٨٤.	طالب	٤	٤، ٥، ٧، ٧	٨٤
٨٥.	طالبة	٣	٧،٤، ٧	٨٥
٨٦.	طباشير	٣	٥،٤، ٧	٨٦
٨٧.	طبيب	٥	٦،٥،٤، ٨، ١٠	٨٧
٨٨.	طبيبة	١	٤	٨٨
٨٩.	عشرة	٣	٥،٤، ٧	٨٩
٩٠.	عفوا	٣	٥،٤، ٦	٩٠
٩١.	عمّ	٢	٤، ٦	٩١
٩٢.	عنوان	٣	٧،٤، ١٠	٩٢
٩٣.	غرفة	٢	٤، ٥	٩٣
٩٤.	غرفة الأكل	٣	٤، ٧، ١٠	٩٤
٩٥.	غرفة الجلوس	٤	٤، ٥، ٧، ١٠	٩٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩٦.	غرفة المذاكرة	٣	٤،٥، ٦	٩٦
٩٧.	غرفة النوم	٣	٤،٧، ١٠	٩٧
٩٨.	فصل	٣	٤،٦، ٧	٩٨
٩٩.	فقه	٢	٤،٨	٩٩
١٠٠.	فلّاح	٣	٤،٨، ١٠	١٠٠
١٠١.	في	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٠١
١٠٢.	قراءة	٢	٤، ١٠	١٠٢
١٠٣.	قريب	٦	٤،٥،٦، ٧،٧،٧	١٠٣
١٠٤.	قرية	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٠٤
١٠٥.	قلم	٣	٤،٦، ٧	١٠٥
١٠٦.	...كَ	١	٤	١٠٦
١٠٧.	...كِ	١	٤	١٠٧
١٠٨.	كتاب	٢	٤، ٧	١٠٨
١٠٩.	كتابة	١	٤	١٠٩
١١٠.	كرّاسة	٣	٤،٦، ٧	١١٠
١١١.	كرّاسة التمرينات	١	٤	١١١
١١٢.	لِـ	٣	٤،٥، ٦	١١٢
١١٣.	لا	١	٤	١١٣
١١٤.	اللغة العربية	٣	٤،٥، ٨	١١٤
١١٥.	ليس	٢	٤، ٦	١١٥
١١٦.	ما	١	٤	١١٦
١١٧.	ما اسمك؟	١	٤	١١٧
١١٨.	ما عنوانك؟	٣	٤، ٧، ١٠	١١٨

١١٩.	ما رقم ...؟	١	٤	١١٩
١٢٠.	ما هذا الكتاب؟	١	٤	١٢٠
١٢١.	مثال	١	٤	١٢١
١٢٢.	مجدّ	٣	٤،٥، ٦	١٢٢
١٢٣.	مدرسة	٢	٤، ٦	١٢٣
١٢٤.	مدرّس	٣	٤،٧، ٨	١٢٤
١٢٥.	مدرّسة	٢	٤، ٧	١٢٥
١٢٦.	مدينة	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٢٦
١٢٧.	مساء الخير	١	٤	١٢٧
١٢٨.	مقصف	٤	٤،٥، ٦، ١٠	١٢٨
١٢٩.	مكتب	٦	٤،٥،٦، ٧،١٠، ١٠	١٢٩
١٣٠.	مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	١٣٠
١٣١.	ممسحة	٣	٤، ٦، ٧	١٣١
١٣٢.	مَن	٢	٤، ٦	١٣٢
١٣٣.	مِن	٣	٤، ٥، ٦	١٣٣
١٣٤.	من أين ...؟	١	٤	١٣٤
١٣٥.	موظّف	٣	٤، ٥، ٧	١٣٥
١٣٦.	موظّفة	٢	٤، ٧	١٣٦
١٣٧.	نافذة	٣	٤، ٥، ٦	١٣٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣٨.	نشيط	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٣٨
١٣٩.	نعم	١	٤	١٣٩
١٤٠.	ـــــه	١	٤	١٤٠
١٤١.	ـــــها	١	٤	١٤١
١٤٢.	هذا	٣	٤،٧، ٧	١٤٢
١٤٣.	هذه	٣	٤،٧، ٧	١٤٣
١٤٤.	هل	١	٤	١٤٤
١٤٥.	هو	٤	٤، ٦، ٧، ٧	١٤٥
١٤٦.	هي	٤	٤، ٦، ٧، ٧	١٤٦

١٤٧.	و	١	٤	١٤٧
١٤٨.	واحد	٣	٤، ٥، ٧	١٤٨
١٤٩.	ولد	٣	٤، ٥، ٦	١٤٩
١٥٠.	..ـــــي	١	٤	١٥٠
١٥١.	يا	٢	٤، ٦	١٥١

البيان :

م ١ : نمرة ترتيب جميع المفردات من الكتاب المدرسي

المفردات : الكلمات أو التعبيرات في الكتاب المدرسي

ت : تكرار أي كثرة تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية من الفصل الأول للمرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر للمرحلة الثانية عشرة

موقع : موقع تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية. وعلامته برقم ٤-١٢، وتفاصيلها ما يلي:

٤- الكتاب المدرسي للفصل الرابع للمرحلة الابتدائية

٥- الكتاب المدرسي للفصل الخامس للمرحلة الابتدائية

٦- الكتاب المدرسي للفصل السادس للمرحلة الابتدائية

٧- الكتاب المدرسي للفصل السابع للمرحلة المتوسطة

٨- الكتاب المدرسي للفصل الثامن للمرحلة المتوسطة

٩- الكتاب المدرسي للفصل التاسع للمرحلة المتوسطة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠- الكتاب المدرسي للفصل العاشر للمرحلة الثانوية

١١- الكتاب المدرسي للفصل الحادي عشر للمرحلة الثانوية

١٢- الكتاب المدرسي للفصل الثاني عشر للمرحلة الثانوية

م ٢ : نمرة ترتيب المفردات من الكتاب المدرسي بدون تكرار المفردات

يكون معيار إلمام المفردات لدى الدارسين للفصل الرابع بالمرحلة الابتدائية ١٠٠ مفردة. والمعروف من الجدول السابق أن مجموعة المفردات الواردة في الكتاب المدرسي ١٥١ مفردة وتعبيرا. وتتكون المفردات من ٦ أفعال، و٧ أحرف، والباقي منها أسماء. وتفصيل عدد المفردات الواردة في الكتب المدرسية لكل فصل من فصول ولكل مرحلة من مراحل دراسية ما يلي:

جدول ٩ : عدد المفردات في سلسلة الكتب المدرسية للغة العربية بالمنهج KBK

فصل	مرحلة	مجموعة المفردات	عدد تكرار المفردات	مجموعة المفردات دون التكرار
رابع	ابتدائية	١٥١	-	١٥١
خامس	ابتدائية	٢٣٩	٥١	١٨٨
سادس	ابتدائية	٢٤١	١٠٠	١٤١
سابع	متوسطة	٢٤٣	١٤٠	١٠٣
ثامن	متوسطة	١٤٨	٣٢	١١٦
تاسع	متوسطة	٢١٧	٢٩	١٨٨
عاشر	ثانوية	٢١٢	٦٨	١٤٤
حادي عشر	ثانوية	٢٨١	٦٥	٢١٦
ثاني عشر	ثانوية	١٨٨	٢٥	١٦٣
المجموع		١٩٢٠	٥١٠	١٤١٠
			١٩٢٠	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من الجدول السابق، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) للمرحلة الابتدائية قد وفى بعدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل الرابع، عدد المفردات أكثر ٥١ مفردة أو عبارة من الحد الأدنى يعني ١٠٠ مفردة أو عبارة في تعليم المفردات لكل فصل بهذه المرحلة. للفصل الخامس، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات قد وفى أيضا بالمعيار التي قررها المنهج الدراسي. وعددها ٢٣٩ مفردة أو عبارة التي تتكون من ١٨٨ مفردة أو عبارة جديدة و ٥١ مفردة قديمة أي مكررة.

وأما عدد المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل السادس ٢٤١ مفردة أو عبارة. وتتكون من ١٤١ مفردة أو عبارة جديدة و ١٠٠ مفردة أو عبارة قديمة. وعلى سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة الابتدائية قد وفى الكفاءة المعيارية في تعليم ٣٠٠ مفردة أو عبارة بل هي أكثر وبلغ عددها ٦٣١ مفردة أو عبارة التي تتكون من ٤٨٠ مفردة أو عبارة جديدة و ١٥١ مفردة أو عبارة مكررة. وتقديم المفردات للفصل السادس أكثر مما سواه في نفس المرحلة سواء كان تكرار المفردات فيه.

في المرحلة المتوسطة، المفردات التي لابد أن يلم بها الدارسون تراكميا هي ٧٠٠ مفردة وتعبير. وتفصيلها ١٠٠ مفردة لكل المستوى في الفصل السابع، و٢٥٠ مفردة لكل المستوى في الفصل الثامن والتاسع. تلك ٧٠٠ مفردة بوصفها اتصاليا وعاليا استخدامها في حياة الدارسين اليومية المتعلقة ببيئة المدرسة والبيت والمتعلقة بالعقيدة والعبادة والأخلاق.

للمرحلة المتوسطة، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) لا يصل إلى عدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل السابع، عدد المفردات أكثر ٤٣ مفردة أو عبارة من الحد الأدنى يعني ٢٠٠ مفردة أو عبارة في تعليم المفردات لكل مستوى بهذا الفصل

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدراسي، ولكنه تُحسب ١٠٣ مفردة أو عبارة جديدة لأن الباقي من المفردات هي تكرار المفردات من الكتب المدرسية قبلها. وللفصل الثامن، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات لا يصل إلى المعيار التي قررها المنهج الدراسي يعني ٢٥٠ مفردة أو عبارة. وعددها ١٤٨ مفردة أو عبارة التي تتكون من ١١٦ مفردة أو عبارة جديدة و ٣٢ مفردة قديمة أي مكررة.

وأما عدد المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل التاسع ٢١٧ مفردة أو عبارة. وتتكون من ١٤٤ مفردة أو عبارة جديدة و ٦٨ مفردة أو عبارة قديمة. وعلى سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة المتوسطة بعيدا عن الكفاءة المعيارية في تعليم ٧٠٠ مفردة أو عبارة جديدة المختلفة بالمفردات والعبارات في المرحلة الابتدائية. المجموعة من تقديم مواد المفردات في المرحلة المتوسطة ٦٠٨ مفردة أو عبارة ولكنها تُعتبر ٤٠٧ لوجود ٢٠١ مفردة و عبارة قد مرّ تقديمها في الكتب المدرسية قبلها. وتقديم المفردات للفصل السادس أكثر مما سواه في نفس المرحلة سواء كان تكرار المفردات فيه.

للمرحلة الثانوية، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) لا يصل إلى عدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل العاشر، عدد المفردات لا يصل إلى الحد الأدنى يعني ٢٥٠ مفردة أو عبارة في تعليم المفردات لكل مستوى بهذا الفصل الدراسي. يكون عدد المفردات للفصل العاشر ٢١٢ مفردة أو عبارة ولكنه تُحسب ١٤٤ مفردة أو عبارة جديدة لأن الباقي من المفردات هي تكرار المفردات من الكتب المدرسية قبلها. وللفصل الحادي عشر، يكون عدد معيار تقديم مواد المفردات لا يصل إلى المعيار التي قررها المنهج الدراسي يعني ٢٥٠ مفردة أو عبارة بالرغم من أن هناك تقديم المفردات إلى ٢٨١ مفردة أو عبارة؛ لأن ٦٥ مفردة أو عبارة قد سبق تقديمها في الكتب المدرسية قبلها و ٢١٦ فحسب مفردة تكون جديدة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وأما عدد المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل الثاني عشر ١٨٨ مفردة أو عبارة. وتتكون من ١٦٣ مفردة أو عبارة جديدة و ٢٥ مفردة أو عبارة قديمة. وعلى سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة الثانوية بعيدا عن الكفاءة المعيارية في تعليم ٧٥٠ مفردة أو عبارة جديدة المختلفة بالمفردات والعبارات في المراحل الدراسية قبلها. المجموعة من تقديم مواد المفردات في المرحلة المتوسطة ٦٨١ مفردة أو عبارة ولكنها تُعتبر ٥٢٣ لوجود ١٥٨ مفردة و عبارة قد مرّ تقديمها في الكتب المدرسية قبلها. وتقديم المفردات للفصل الحادي عشر أكثر مما سواه في نفس المرحلة.

والخلاصة لهذه الدراسة هي أن تقديم المفردات والعبارات في الكتب المدرسية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) لا يفي بالمعايير التي قررها هذا المنهج الدراسي من ناحية تقديم مجموعة المفردات. بالرغم من أن بلغت مجموعة عدد تقديم المفردات في المرحلة الابتدائية والمرحلة المتوسطة والمرحلة الثانوية إلى ١٩٢٠ مفردة أو أو عبارة جديدة ولكنها تُعتبر ١٤١٠ مفردة لأن هناك ٥١٠ مفردة وعبارة هي تكرار المفردات على شكل متساو.

٢. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية

في المنهج ٢٠١٣، لا توجد معايير عدد مواد المفردات الخاصة. ولكن هناك خصائص المفردات لابد أن تكون في تعليم اللغة العربية بالمدارس الإسلامية بإندونيسيا. ويقوم الباحث بحساب عدد المفردات الواردة في الكتب المدرسية بالمنهج ٢٠١٣ للفصل الأول والرابع بالمرحلة الابتدائية، والفصل السابع بالمرحلة المتوسطة، والفصل العاشر بالمرحلة الثانوية. ويلي بيان تفصيلها:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول ١٠ : عدد المفردات في سلسلة الكتب المدرسية للغة العربية بالمنهج ٢٠١٣

فصل	مرحلة	مجموعة المفردات	عدد تكرار المفردات	مجموعة المفردات دون التكرار
أول	ابتدائية	٨٩	–	٨٩
رابع	ابتدائية	٩٢	٢٣	٦٩
سابع	متوسطة	٣١٤	١٠٢	٢١٢
عاشر	ثانوية	٢٢٨	٣٥	١٩٣
المجموع		٧٢٣	١٦٠	٥٦٣
			٧٢٣	

من الجدول السابق، يكون عدد تقديم مواد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج ٢٠١٣ بلغ عددها ٧٢٣ على سبيل عام من المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية التي تتكون من ٥٦٣ مفردة وعبارة جديدة و١٦٠ مفردة وعبارة قديمة مكررة. للفصل الأول، عدد المفردات ٨٩ مفردة أو عبارة. للفصل الرابع، يكون عدد تقديم مواد المفردات ٩٢. وتتكون من ٦٩ مفردة أو عبارة جديدة و ٢٣ مفردة قديمة أي مكررة.

وأما عدد المفردات الواردة في الكتاب المدرسي للفصل السابع بالمرحلة المتوسطة ٣١٤ مفردة أو عبارة. وتتكون من ٢١٢ مفردة أو عبارة جديدة و ٩٢ مفردة أو عبارة قديمة. وللفصل العاشر، بلغ عددها ٢٢٨ مفردة وعبارة التي تتكون من ١٩٣ مفردة جديدة و٣٥ مفردة قديمة مكررة.

وبعد أن حلل الباحث مواد المفردات بالكتب المدرسي للمنهج ٢٠١٣، وجد النقائص لا بد أن يهتم بها المؤلف. والنقائص تكون خاصة للكتابين في المرحلة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الابتدائية للفصل الأول والفصل الرابع. ومن النقائص التي تكون في هذين الكتابين هي:

أ) للفصل الأول

- كتابة كلمة "اهْتَمْ" لفعل الأمر. والأصح "اهْتَمَّ" بنيتها متساوية بالفعل الماضي.
- كتابة الألوان في كلمات "أحمرٌ – أبيضٌ – أخضرٌ – أزرقٌ – أسودٌ – أصفرٌ" باستخدام التنوين في الآخر، فإن الأصح هي بدون التنوين لأنها من أسماء غير منصرفة.
- عدم الصورة لكلمة "فرولة" في باب أسماء الفواكه، فإنها الكلمة الوحيدة لا توجد الصورة في الكتاب المدرسي. وأما الكلمات الأخرى فإنها مصاحبة بالصور

ب) للفصل الرابع

- كتابة كلمة "طباشيرٌ". والأصح "طباشيرُ" بدون التنوين لأنها جمع على وزن مفاعيلُ.
- كتابة "رابة البيت". والأصح "ربة البيت" بدون الألف بين الراء والباء. وهذا الخطأ في الكتابة يكون كثيرا في الكتاب المدرسي.

ويمنع وجود الأخطاء في الكتابة عند تأليف كتاب مدرسي للمرحلة الابتدائية ؛ لأن الأطفال في هذه المرحلة لا يزالون ذاكرتهم قوية. وهذه المشكلة ستؤدي إلى مشكلات أخرى في كبارهم عند تعليم اللغة العربية لأنهم يذكرون المفردات على شكل خطيء في الكتابة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس

الخاتمة

يحتوي هذا الفصل على : ١) ملخص نتائج البحث، و ٢) والتوصيات والاقتراحات. وتفصيل كل منهما ما يلي:

ز. ملخص نتائج البحث

٩. خصائص مواد المفردات العربية في نسخة المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) و المنهج ٢٠١٣ بإندونيسيا

الموضوعات الدراسية لمادة اللغة العربية في المنهج KBK والمنهج ٢٠١٣ لا تخلو من المواقف التي اقترحها طعيمة. ففي المنهج KBK، ٥٨ موضوعا من ٦٩ موضوعا يتكون من المواقف العامة. وكلها من مواقف أساسية ويتوقع أن يمر بها الدارسون كثيرا ومن ثم تمثل المحاور التي ينبغي أن تدور حولها دروس وبرامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. والباقي منها أي ١١ موضوعا يتكون من الموضوعات الثقافية العربية والإسلامية التي يبدي الدارسين الأجانب اهتماما بها وميلا للقراءة حولها. وهذه الموضوعات هي : ١) كيف نتوضأ، ٢) كيف نصلي، ٣) الحفل بذكرى ميلاد الرسول، ٤) صوم رمضان، ٥) عيد الفطر، ٦) الشهور القمرية، ٧) خالق العالم، ٨) الزكاة، ٩) الحج، ١٠) المثقفون المسلمون، ١١) قصص الإسلام.

أما الموضوعات التي تبحث في الثقافة العربية والإسلامية في المنهج ٢٠١٣ فهي ١١ موضوعا أيضا، وهي : ١) رأس السنة الهجرية، ٢) الحفل بمولد الرسول، ٣) نزول القرآن والعيدان، ٤) خالق العالم، ٥) النظافة في الإسلام، ٦) التسهيلات لعبادة الله، ٧) الحضارة الإسلامية، ٨) الرحلات والثقافة الإسلامية، ٩) من رجال الإسلام، ١٠)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأعياد في الإسلام، ١١) إبراهيم والبحث عن الخلق. والباقي منها التي تصل مجموعتها إلى ٦٢ من ٧٣ موضوعا تدور حول الثقافة العامة المرتفعة استخدامها في حياة الدارسين.

قال طعيمة عن تقديم الموضوعات الدراسية المقترحة في تدريس اللغة العربية، "أن الإطار المقترح ينبغي أن يحدد أمرين : أحدهما المواقف التي يتوقع أن يمر بها الدارسون في برامج تعليم العربية عند زيارتهم البلاد العربية المختلفة. وثانيهما موضوعات الثقافة العربية والإسلامية التي يبدي هؤلاء الدارسون اهتماما بها ويرغبون القراءة حولها. وبذلك يمكن تزويد مؤلفي الكتب بقائمة أكثر موضوعية وأدق تعبيرا عن الثقافة العربية والإسلامية.[١٥٢]

وقد اقترح طعيمة في تقديم موضوعات دراسية لبرامج تعليم اللغة العربية على المواقف. وقسم المواقف إلى ثلاثة مستويات: ***أولها*** مواقف أساسية يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يتوقع أن يمروا بها كثيرا ومن ثم تمثل المحاور التي ينبغي أن تدور حولها دروس وبرامج تعليم العربية لغير الناطقين بها في مرحلة المبتدئين. ***وثانيها*** مواقف ثانوية يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يتوقع أن يمروا بها أحيانا. ومن ثم يُرى إرجاء الحديث عنها أو تناولها في كتب وبرامج تعليم العربية لغير الناطقين بها في مرحلة المبتدئين. ***وثالثها*** : مواقف نادرة يتفق أغلب أفراد العينة على أن الأجانب يندر أن يمروا بها في البلاد العربية أو يندر، إن مروا بها، أن يحتاجوا إلى استخدام اللغة العربية فيها. وقد تم حصر هذه المواقف تحت عشرين مجالا التي قد سبق ذكره.

١٠. تطبيق مواد المفردات العربية التي تشتمل عليها المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK) والمنهج ٢٠١٣ في المقررات الدراسية

في المنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)، تبدأ دراسة مادة اللغة العربية من الفصل الرابع للمرحلة الابتدائية. وتليها دراستها للفصل الخامس إلى الثاني عشر. نظرا

[١٥٢١٥٢] رشدي أحمد طعيمة، *دليل عمل...* ، ص. ٢١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إلى نسخة المنهج KBK لمادة اللغة العربية ، على التلاميذ في المرحلة الابتدائية الإسلامية أن يحفظوا ٣٠٠ مفردة أو عبارة.[١٥٣] وعلى الطلاب في المرحلة المتوسطة الإسلامية أن يحفظوا ٧٠٠ مفردة أو عبارة.[١٥٤] وعلى الطلاب في المرحلة الثانوية الإسلامية أن يحفظوا ٧٥٠ مفردة أو عبارة.[١٥٥]

يكون عدد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج KBK للمرحلة الابتدائية قد وفى بعدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل الرابع، عدد المفردات ١٥١ مفردة أو عبارة، للفصل الخامس ٢٣٩ مفردة أو عبارة التي تتكون من ١٨٨ مفردة أو عبارة جديدة و ٥١ مفردة قديمة، وللفصل السادس ٢٤١ مفردة أو عبارة وتتكون من ١٤١ مفردة أو عبارة جديدة و ١٠٠ مفردة أو عبارة قديمة. وعلى سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة الابتدائية قد وفى الكفاءة المعيارية في تعليم ٣٠٠ مفردة أو عبارة بل هي أكثر وبلغ عددها ٦٣١ مفردة أو عبارة التي تتكون من ٤٨٠ مفردة أو عبارة جديدة و ١٥١ مفردة أو عبارة مكررة. وتقديم المفردات للفصل السادس أكثر مما سواه في نفس المرحلة سواء كان تكرار المفردات فيه.

للمرحلة المتوسطة، يكون عدد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج KBK لا يصل إلى عدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل السابع، عدد المفردات ٢٤٣ مفردة مع وجود ١٤٠ تكرار المفردات. وللفصل الثامن، عدد المفردات لا يصل إلى المعيار لأن عددها ١٤٨ مفردة أو عبارة مع وجود ٣٢ مفردة متكررة. و للفصل التاسع تكون فيها ٢١٧ مفردة أو عبارة مع وجود ٦٨ مفردة أو عبارة قديمة متكررة.

على سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة المتوسطة بعيدا عن الكفاءة المعيارية في تعليم ٧٠٠ مفردة أو عبارة جديدة. المجموعة من تقديم

---

[153] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Ibtidaiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2004a), hal.142-143

[154] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2004,* hal.125

[155] Departemen Agama RI, *Kurikulum 2005: Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2005) hal.145

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مواد المفردات في المرحلة المتوسطة ٦٠٨ مفردة أو عبارة ولكنها تُعتبر ٤٠٧ لوجود ٢٠١ مفردة و عبارة قد مرّ تقديمها في الكتب المدرسية قبلها.

للمرحلة الثانوية، يكون عدد المفردات في المقررات الدراسية بالمنهج KBK لا يصل إلى عدد المفردات التي قررها المنهج الدراسي. للفصل العاشر، عدد المفردات ٢١٢ مفردة مع وجود ٦٨ تكرار المفردات من الكتب المدرسية قبلها. وللفصل الحادي عشر، يكون عدد المفردات ٢٨١ مفردة أو عبارة مع وجود ٦٥ مفردة أو عبارة. وللفصل الثاني عشر ١٨٨ مفردة أو عبارة مع وجود ٢٥ مفردة أو عبارة قديمة. وعلى سبيل عام، يكون تقديم المفردات في الكتب المدرسية للمرحلة الثانوية بعيدا عن الكفاءة المعيارية في تعليم ٧٥٠ مفردة أو عبارة جديدة. المجموعة من تقديم مواد المفردات في المرحلة المتوسطة ٦٨١ مفردة أو عبارة ولكنها تُعتبر ٥٢٣ لوجود ١٥٨ مفردة و عبارة قد مرّ تقديمها في الكتب المدرسية قبلها.

والخلاصة لهذه الدراسة هي أن تقديم المفردات والعبارات في الكتب المدرسية بالمنهج KBK لا يفي بالمعايير التي قررها هذا المنهج الدراسي من ناحية تقديم مجموعة المفردات. بالرغم من أن مجموعة عدد تقديم المفردات في المرحلة الابتدائية والمرحلة المتوسطة والمرحلة الثانوية بلغت إلى ١٩٢٠ مفردة أو عبارة جديدة ولكنها تُعتبر ١٤١٠ مفردة لأن هناك ٥١٠ مفردة وعبارة هي تكرار المفردات على شكل متساو.

وللكتب المدرسية في المنهج ٢٠١٣ التي أصدرتها وزارة الشؤون الدينية توجد النقائص خاصة للكتابين في المرحلة الابتدائية للفصل الأول والفصل الرابع. ومن النقائص التي تكون في هذين الكتابين هي: ١) للفصل الأول: كتابة كلمة "اهْتَمْ" لفعل الأمر. والأصح "اهْتَمَّ" بنيتها متساوية بالفعل الماضي. كتابة الألوان في كلمات "أحمرٌ – أبيضٌ – أخضرٌ – أزرقٌ – أسودٌ – أصفرٌ" باستخدام التنوين في الآخر، فإن الأصح هي بدون التنوين لأنها من أسماء غير منصرفة. وعدم الصورة لكلمة "فرولة" في باب أسماء الفواكه، فإنها الكلمة الوحيدة لا توجد الصورة في الكتاب المدرسي. وأما

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الكلمات الأخرى فإنها مصاحبة بالصور. ٢) للفصل الرابع: كتابة كلمة "طباشيرٌ". والأصح "طباشيرُ" بدون التنوين لأنها جمع على وزن مفاعيلُ. وكتابة "رابة البيت". والأصح "ربة البيت" بدون الألف بين الراء والباء. وهذا الخطأ في الكتابة يكون كثيرا في الكتاب المدرسي.

ويمنع وجود الأخطاء في الكتابة عند تأليف كتاب مدرسي للمرحلة الابتدائية ؛ لأن الأطفال في هذه المرحلة لا يزالون ذاكرتهم قوية. وهذه المشكلة ستؤدي إلى مشكلات أخرى في كبارهم عند تعليم اللغة العربية لأنهم يذكرون المفردات على شكل خطيء في الكتابة.

ح. التوصيات والاقتراحات

علاوة على نتائج هذه الدراسة، التوصيات والاقتراحات للبحوث الأخرى المتعلقة بمجال هذا البحوث هي :

١. **لمؤلفي الكتب المدرسية للغة العربية** : يرجى أن يتبعوا و يهتموا بما خططته وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية الوطنية من المواد الدراسية في المناهج الدراسية؛ لأنها معيارا للتربية الوطنية. وفي إعداد المواد الدراسية في الكتب المدرسية والكتيبات وكراسات التدريبات وما أشبه ذلك، أن يهتموا كتابة المفردات الصحيحة خاصة في المرحلة الابتدائية؛ لأن الأخطاء فيها ستؤدي إلى مشكلتهم في تعليم اللغة العربية في كبارهم.

٢. **للطلبة بقسم الأدب العربي** : يرجى أن يبحث في المفردات الواردة في الكتب المدرسية من ناحية شيوعها ومناسبتها بالمرحلة العمرية لدارسي اللغة العربية بإندونيسيا.

٣. **لقسم تعليم اللغة العربية** : يرجى أن ينشر نتائج بحوث الطلبة إلى جميع بأية الوسائل عامة ووزارة الشؤون الدينية أو وزارة التربية الوطنية خاصة كي يهتموا جيدا بمشكلات التعليم بإندونيسيا لحلولها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

لويس مألوف. *المنجد في اللغة والإعلام*. بيروت : دار المشرق. ٢٠٠٢. ط ٣٩.

Fairuz, A.W. Munawwir Muhammad. 2007. *Kamus Al-Munawwir Indonesia-Arab Terlengkap*. Surabaya: Pustaka Progressif.

Fairuz, A.W. Munawwir Muhammad. 2007. *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*. Surabaya: Pustaka Progressif.

ب. المراجع العربية

حسن شحاتة . *البحوث العلمية والتربوية بين النظرية والتطبيق* . القاهرة : مكتبة دار العربية . ٢٠٠٠ .

ذوقان عبيدات، و عبد الرحمن عدس، و كايد عبد الحق . *البحث العلمي : مفهومه، أدواته، أساليبه*. الرياض : دار أسامة للنشر والتوزيع. ١٩٩٧م.

رشدي أحمد طعيمة. *دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية*. مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى. ١٩٨٥

شادي مجاي سكر ، *طرق تنمية المفردات في سلسلة تعليمية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها* ، http://www.shatharat.net/vb/showthread.php?t=6420 ، الوصول إليها في تاريخ ٦ مايو ٢٠١٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شريف الدين. *تدريس مهارة الكلام على أساس المفردات لطلبة المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى بمالانج*. مالانج: رسالة الماجستير غير مطبوع. ٢٠٠٧.

عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي . *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية* . القاهرة: دار النصر للطباعة الإسلامية . ١٩٩١

مُحَمَّد آمين المفتي و حلمي أحمد الوكيل . أسس بناء المنهج وتنظيماتها . دون اسم المدينة: دون اسم المطبعة . ١٩٨٧ .

مُحَمَّد آمين المفتي و حلمي أحمد الوكيل. أسس بناء المنهج وتنظيماتها، دون اسم المدينة: دون اسم المطبعة. ١٩٨٧.

مُحَمَّد ممدوح نور الدين . *العربية جسر للثقافة الإسلامية الجزء الرابع* . جدة: دار الأندلس الخضراء . ٢٠٠٣ .

ج. المراجع الأجنبية

Ahmad Fuad Effendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. 2009.

Ainin, Moh. & Asrori, Imam. *Semantik Bahasa Arab*. Surabaya: Hilal Pustaka. 2008

Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Surabaya: Hilal Pustaka. 2010.

Andriani, Rini. *Pengertian Kurikulum Berbasis Kompetensi*. http://www.membumikanpendidikan.com/2014/07/pengertian-kurikulum-berbasis-kompetensi.html. diakses tanggal 5 Mei 2016.

Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kemdikbud. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Online Versi 1.5*, online, diakses pada 23 Oktober 2015

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Departemen Agama RI. *Kurikulum 2005: Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2005.

Departemen Agama RI., *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Madrasah Ibtidaiyah*. Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2004a

Direktur Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia (Dirjen Pendis Kemenag RI), *Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam nomor 2676 tahun 2013 tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah* yang Ditetapkan di Jakarta tanggal 1 Oktober 2013 oleh Direktur Jenderal Pendidikan Islam, Nur Syam, Kementerian Agama Republik Indonesia.

Direktur Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia (Dirjen Pendis Kemenag RI), *Lampiran Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam nomor 2676 tahun 2013 tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah* yang Ditetapkan di Jakarta tanggal 1 Oktober 2013 oleh Direktur Jenderal Pendidikan Islam, Nur Syam, Kementerian Agama Republik Indonesia.

E. Mulyasa. *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan – Suatu Panduan Praktis,* Bandung: PT. Remaja Rosdakarya. 2007. Cet. 2

E. Mulyasa. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013.* Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2013.

Hafazah, Nurlaila. *"Persepsi Guru Tentang Penerapan Kurikulum Berbasis Kompetensi Hubungannya dengan Kinerja Guru MAN Cipondoh Tangerang*", *Skripsi* (.pdf) tidak diterbitkan. Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah. 2006.

Hamalik, Oemar. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara, 2007.

Harmer, Jeremy. *The Practice of English Language Teaching.* London: Longman. 1991

Isjoni. *KTSP Sebagai Pembelajaran Visioner.* Bandung: ALFABETA. 2010 Cet. 2

ISP Nation (ed) Michael H. Long dan Jack C. Richards. *Learning Vocabulary in Another Language (The Goals of Vocabulary Learning)*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press. 2001.

Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitan Kualitatif,* Bandung: Remaja Rosdakarya. 2011.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Mudlofir, Ali. *Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar dalam Pendidikan Agama Islam*. Jakarta: Raja Grafindo Persada. 2012.

Muhaimin, Sutiah, dan Sugeng Listyo Prabowo. *Pengembangan Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan pada Sekolah & Madrasah*. Jakarta: Rajagrafindo Persada. 2008.

Murtadho, Nurul. *"Penyelarasan Materi dan Model RPP Bahasa Arab untuk Pendidikan Dasar dan Menengah."* Jurnal Bahasa dan Seni Tahun 36 Nomor 2 (Agustus: 2008)

Muslich, Mansur. *KTSP (Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan) Dasar Pemahaman dan Pengembangan*. Jakarta: PT Bumi Aksara. 2007

Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005, *Tentang Standar Nasional Pendidikan, Panduan Lengkap KTSP*. Jakarta: Pustaka Yustisia. 2007.

Pusat Kurikulum, Badan Penelitian, dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional RI. *Kurikulum 2004: Standar Kompetensi Mata Pelajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Pusat Kurikulum, Balitbang Depdiknas. 2003.

Pusat Kurikulum, Badan Penelitian, dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional RI. *Pelayanan Profesional Kurikulum 2004: Kurikulum Berbasis Kompetensi*. Jakarta: Pusat Kurikulum, Balitbang Depdiknas. 2003.

Sukardi. *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya*. Jakarta: Ikrar Mandiriabadi. 2009.

Sukmadinata, Nana Syaodih dan Syaodih, Erliana. *Kurikulum dan Pembelajaran Kompetensi*. Bandung: PT Refika Aditama. 2012.

Tashakkori, Abbas dan Teddlie, Charles. *Mixed Methodology: Mengombinasikan Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif*, terj. Priadi, Budi Puspa. Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2010.

Zed, Mestika. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia. 2014.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الرابع للمدرسة الابتدائية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
١٥٢.	أب	٢	٤، ٥	١
١٥٣.	أبو حسن	١	٤	٢
١٥٤.	ابن	١	٤	٣
١٥٥.	ابنة	١	٤	٤
١٥٦.	أخ	٣	٤، ٦، ٧	٥
١٥٧.	أخوكَ	٣	٤، ٦، ٧	٦
١٥٨.	أخت	٣	٤، ٦، ٧	٧
١٥٩.	أختي	٢	٤، ٧	٨
١٦٠.	أخي	٢	٤، ٧	٩
١٦١.	اثنان/ اثنين	٢	٤، ٧	١٠
١٦٢.	أدوات مدرسية	١	٤	١١
١٦٣.	أربعة	٢	٤، ٧	١٢
١٦٤.	أستاذ	١	٤	١٣
١٦٥.	الأستاذ خالد	١	٤	١٤
١٦٦.	أستاذة	١	٤	١٥
١٦٧.	الأستاذة ليلى	١	٤	١٦
١٦٨.	أسرة	٢	٤، ٦	١٧
١٦٩.	اسم	٣	٤، ٥، ٦	١٨
١٧٠.	اسمي	٣	٤، ٧، ٧	١٩
١٧١.	اسمكَ	٢	٤، ٧	٢٠
١٧٢.	اسمه	٢	٤، ٧	٢١
١٧٣.	اسمها	٢	٤، ٧	٢٢
١٧٤.	إلى	٢	٤، ٥	٢٣
١٧٥.	أمّ	٢	٤، ٥	٢٤
١٧٦.	أنا	٤	٤، ٦، ٧، ٧	٢٥
١٧٧.	أنتَ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	٢٦
١٧٨.	أنتِ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	٢٧
١٧٩.	أنظُر	٣	٤، ٥، ٧	٢٨
١٨٠.	انظري	١	٤	٢٩
١٨١.	أهلا وسهلا	٣	٤، ٧، ٨	٣٠
١٨٢.	أهلا بك	٣	٤، ٧، ٨	٣١
١٨٣.	أيضا	٣	٤، ٥، ٦	٣٢
١٨٤.	بائع	٣	٤، ٦، ٧	٣٣
١٨٥.	باب	٣	٤، ٥، ٦	٣٤
١٨٦.	بخير، والحمد لله	٢	٤، ٧	٣٥
١٨٧.	بوّاب	٣	٤، ٧، ١٠	٣٦
١٨٨.	بنت	١	٤	٣٧
١٨٩.	بيت	٣	٤، ٥، ٦	٣٨
١٩٠.	تاريخ	٢	٤، ٥	٣٩
١٩١.	تركيب	١	٤	٤٠
١٩٢.	تسعة	٢	٤، ٧	٤١
١٩٣.	تعارف	١	٤	٤٢
١٩٤.	تعال	٣	٤، ٥، ٨	٤٣
١٩٥.	تعالَيْ	٣	٤، ٥، ٨	٤٤
١٩٦.	تفضّل	٣	٤، ٥، ٦	٤٥
١٩٧.	تلك	٢	٤، ٧	٤٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٩٨. تلميذ	٣	٤، ٥، ٧	٤٧
١٩٩. تلميذة	٢	٤، ٧	٤٨
٢٠٠. تليفون	٣	٤، ٧، ١٠	٤٩
٢٠١. تمرينات	١	٤	٥٠
٢٠٢. ثلاثة	٢	٤، ٧	٥١
٢٠٣. ثمانية	٢	٤، ٧	٥٢
٢٠٤. حال	١	٤	٥٣
٢٠٥. كيف حالك؟	٣	٤، ٥، ٧	٥٤
٢٠٦. حقيبة	٣	٤، ٥، ٧	٥٥
٢٠٧. حوار	١	٤	٥٦
٢٠٨. خادم	٣	٤، ٥، ٧	٥٧
٢٠٩. خادمة	٢	٤، ٧	٥٨
٢١٠. خزانة	٢	٤، ٥	٥٩
٢١١. خمسة	٢	٤، ٧	٦٠
٢١٢. ذلك	٢	٤، ٧	٦١
٢١٣. رئيس	١	٤	٦٢
٢١٤. ربة البيت	٢	٤، ٥	٦٣
٢١٥. رقم	٣	٤، ٥، ٧	٦٤
٢١٦. زوج	١	٤	٦٥
٢١٧. زوجة	١	٤	٦٦
٢١٨. سائق	٣	٤، ٧، ١٠	٦٧
٢١٩. ساعة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ٨	٦٨
٢٢٠. سبعة	٢	٤، ٧	٦٩
٢٢١. سبّورة	٣	٤، ٥، ٧	٧٠
٢٢٢. ستّة	٢	٤، ٧	٧١
٢٢٣. سيّد	١	٤	٧٢

٢٢٤. سيّدة	١	٤	٧٣
٢٢٥. شكرا	٣	٤، ٥، ٦	٧٤
٢٢٦. صباح الخير	٣	٤، ٧، ٨	٧٥
٢٢٧. صباح النور	٣	٤، ٧، ٨	٧٦
٢٢٨. صحيح	٤	٤، ٥، ٦، ٧	٧٧
٢٢٩. صديق	٤	٤، ٥، ٦، ٧	٧٨
٢٣٠. صديقة	٢	٤، ٧	٧٩
٢٣١. صديقي	٣	٤، ٧، ٧	٨٠
٢٣٢. صديقتي	٢	٤، ٧	٨١
٢٣٣. صفر	٢	٤، ٥	٨٢
٢٣٤. صورة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	٨٣
٢٣٥. طالب	٤	٤، ٥، ٧، ٧	٨٤
٢٣٦. طالبة	٣	٤، ٧، ٧	٨٥
٢٣٧. طباشير	٣	٤، ٥، ٧	٨٦
٢٣٨. طبيب	٥	٤، ٥، ٦، ٨، ١٠	٨٧
٢٣٩. طبيبة	١	٤	٨٨
٢٤٠. عشرة	٣	٤، ٥، ٧	٨٩
٢٤١. عفوا	٣	٤، ٥، ٦	٩٠
٢٤٢. عمّ	٢	٤، ٦	٩١
٢٤٣. عنوان	٣	٤، ٧، ١٠	٩٢
٢٤٤. غرفة	٢	٤، ٥	٩٣
٢٤٥. غرفة الأكل	٣	٤، ٧، ١٠	٩٤
٢٤٦. غرفة الجلوس	٤	٤، ٥، ٧، ١٠	٩٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٤٧. غرفة المذاكرة	٣	٤، ٥، ٦	٩٦
٢٤٨. غرفة النوم	٣	٤، ٧، ١٠	٩٧
٢٤٩. فصل	٣	٤، ٦، ٧	٩٨
٢٥٠. فقه	٢	٤، ٨	٩٩
٢٥١. فلّاح	٣	٤، ٨، ١٠	١٠٠
٢٥٢. في	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٠١
٢٥٣. قراءة	٢	٤، ١٠	١٠٢
٢٥٤. قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	١٠٣
٢٥٥. قرية	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٠٤
٢٥٦. قلم	٣	٤، ٦، ٧	١٠٥
٢٥٧. ...كَ	١	٤	١٠٦
٢٥٨. ...كِ	١	٤	١٠٧
٢٥٩. كتاب	٢	٤، ٧	١٠٨
٢٦٠. كتابة	١	٤	١٠٩
٢٦١. كرّاسة	٣	٤، ٦، ٧	١١٠
٢٦٢. كرّاسة التمرينات	١	٤	١١١
٢٦٣. لِـ	٣	٤، ٥، ٦	١١٢
٢٦٤. لا	١	٤	١١٣
٢٦٥. اللغة العربية	٣	٤، ٥، ٨	١١٤
٢٦٦. ليس	٢	٤، ٦	١١٥
٢٦٧. ما	١	٤	١١٦
٢٦٨. ما اسمك؟	١	٤	١١٧
٢٦٩. ما عنوانك؟	٣	٤، ٧، ١٠	١١٨
٢٧٠. ما رقم ...؟	١	٤	١١٩
٢٧١. ما هذا الكتاب؟	١	٤	١٢٠
٢٧٢. مثال	١	٤	١٢١
٢٧٣. مجدّ	٣	٤، ٥، ٦	١٢٢
٢٧٤. مدرسة	٢	٤، ٦	١٢٣
٢٧٥. مدرّس	٣	٤، ٧، ٨	١٢٤
٢٧٦. مدرّسة	٢	٤، ٧	١٢٥
٢٧٧. مدينة	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٢٦
٢٧٨. مساء الخير	١	٤	١٢٧
٢٧٩. مقصف	٤	٤، ٥، ٦، ١٠	١٢٨
٢٨٠. مكتب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	١٢٩
٢٨١. مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	١٣٠
٢٨٢. ممسحة	٣	٤، ٦، ٧	١٣١
٢٨٣. مَن	٢	٤، ٦	١٣٢
٢٨٤. مِن	٣	٤، ٥، ٦	١٣٣
٢٨٥. من أين ...؟	١	٤	١٣٤
٢٨٦. موظّف	٣	٤، ٥، ٧	١٣٥
٢٨٧. موظّفة	٢	٤، ٧	١٣٦
٢٨٨. نافذة	٣	٤، ٥، ٦	١٣٧
٢٨٩. نشيط	٤	٤، ٥، ٦، ٧	١٣٨
٢٩٠. نعم	١	٤	١٣٩
٢٩١. ـــــه	١	٤	١٤٠
٢٩٢. ـــــها	١	٤	١٤١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٩٣. هذا	٣	٤، ٧، ٧	١٤٢
٢٩٤. هذه	٣	٤، ٧، ٧	١٤٣
٢٩٥. هل	١	٤	١٤٤
٢٩٦. هو	٤	٤، ٦، ٧، ٧	١٤٥
٢٩٧. هي	٤	٤، ٦، ٧، ٧	١٤٦

٢٩٨. و	١	٤	١٤٧
٢٩٩. واحد	٣	٤، ٥، ٧	١٤٨
٣٠٠. ولد	٣	٤، ٥، ٦	١٤٩
٣٠١. ..ـــــي	١	٤	١٥٠
٣٠٢. يا	٢	٤، ٦	١٥١

البيان :

م ١ : نمرة ترتيب جميع المفردات من الكتاب المدرسي

المفردات : الكلمات أو التعبيرات في الكتاب المدرسي

ت : تكرار أي كثرة تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية من الفصل الأول للمرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر للمرحلة الثانية عشرة

موقع : موقع تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية. وعلامته برقم ١-١٢ أي:

١ : الكتاب المدرسي للفصل الأول للمرحلة الابتدائية

٢ : الكتاب المدرسي للفصل الثاني للمرحلة الابتدائية

٣ : الكتاب المدرسي للفصل الثالث للمرحلة الابتدائية

٤ : الكتاب المدرسي للفصل الرابع للمرحلة الابتدائية

٥ : الكتاب المدرسي للفصل الخامس للمرحلة الابتدائية

٦ : الكتاب المدرسي للفصل السادس للمرحلة الابتدائية

٧ : الكتاب المدرسي للفصل السابع للمرحلة المتوسطة

٨ : الكتاب المدرسي للفصل الثامن للمرحلة المتوسطة

٩ : الكتاب المدرسي للفصل التاسع للمرحلة المتوسطة

١٠ : الكتاب المدرسي للفصل العاشر للمرحلة الثانوية

١١ : الكتاب المدرسي للفصل الحادي عشر للمرحلة الثانوية

١٢ : الكتاب المدرسي للفصل الثاني عشر للمرحلة الثانوية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

م ٢ : نمرة ترتيب المفردات من الكتاب المدرسي بدون تكرار المفردات

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الرابع للمدرسة الابتدائية **١٥١ مفردة وتعبيرا** ولا تكون المفردات المتساوية فيه

قائمة المفردات

الصف الخامس للمدرسة الابتدائية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
٣٠٣.	أب	٢	٤، ٥	–
٣٠٤.	أبيض	٢	٥، ٧	١٥٢
٣٠٥.	اجلس	٢	٥، ٦	١٥٣
٣٠٦.	أحمر	٢	٥، ٧	١٥٤
٣٠٧.	أخ صغير	١	٥	١٥٥
٣٠٨.	أخضر	٢	٥، ٧	١٥٦
٣٠٩.	أخ كبير	١	٥	١٥٧
٣١٠.	أخر	١	٥	١٥٨
٣١١.	أدوات كتابية	١	٥	١٥٩
٣١٢.	أدوات مدسية	١	٥	١٦٠
٣١٣.	إذن	١	٥	١٦١
٣١٤.	أُذن	٢	٥، ١١	١٦٢
٣١٥.	أذنان	١	٥	١٦٣
٣١٦.	أزرق	٢	٥، ٧	١٦٤
٣١٧.	أزهار	١	٥	١٦٥
٣١٨.	آسف	٣	٥، ٦، ٨	١٦٦
٣١٩.	اسم	٣	٤، ٥، ٦	–
٣٢٠.	أسماك	١	٥	١٦٧

٣٢١.	إسهال	٣	٥، ٨، ١١	١٦٨
٣٢٢.	أسود	٢	٥، ٧	١٦٩
٣٢٣.	أشجار	٢	٥، ٩	١٧٠
٣٢٤.	أشجار الزينة	١	٥	١٧١
٣٢٥.	أصفر	٢	٥، ٧	١٧٢
٣٢٦.	أعضاء	١	٥	١٧٣
٣٢٧.	اقرأ	٢	٥، ٦	١٧٤
٣٢٨.	أقلام	١	٥	١٧٥
٣٢٩.	ألف	٢	٥، ١٢	١٧٦
٣٣٠.	ألم	٣	٥، ٦، ١١	١٧٧
٣٣١.	ألوان	٢	٥، ١٠	١٧٨
٣٣٢.	إلى	٢	٤، ٥	–
٣٣٣.	أمّ	٢	٤، ٥	–
٣٣٤.	أمام	٣	٥، ٧، ٧	١٧٩
٣٣٥.	إنسان	٢	٥، ١٠	١٨٠
٣٣٦.	انظر	٣	٤، ٥، ٧	–
٣٣٧.	أنف	٢	٥، ١١	١٨١
٣٣٨.	أوراق	٢	٥، ٥	١٨٢
٣٣٩.	أيّ خدمة؟	٢	٥، ٥	١٨٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٤٠. آية	١	٥	١٨٤
٣٤١. أيضا	٣	٤، ٥، ٦	–
٣٤٢. أين	٢	٥، ٦	١٨٥
٣٤٣. أي خدمة	٢	٥، ٥	–
٣٤٤. باب	٣	٤، ٥، ٦	–
٣٤٥. بجوار	٢	٥، ٦	١٨٦
٣٤٦. بخير	١	٥	١٨٧
٣٤٧. برتقال	٢	٥، ٧	١٨٨
٣٤٨. بنّي	٢	٥، ٧	١٨٩
٣٤٩. بركة	١	٥	١٩٠
٣٥٠. بعيد	٤	٥، ٧، ٧، ٧	١٩١
٣٥١. بيت	٣	٤، ٥، ٦	–
٣٥٢. بيض	١	٥	١٩٢
٣٥٣. تاريخ	٢	٤، ٥	–
٣٥٤. تحت	٣	٥، ٦، ٧	١٩٣
٣٥٥. تعال	٣	٤، ٥، ٨	–
٣٥٦. تعالي	٣	٤، ٥، ٨	–
٣٥٧. تفضّل	٣	٤، ٥، ٦	–
٣٥٨. تفضّل إلى بيتي	١	٥	١٩٤
٣٥٩. تلميذ	٣	٤، ٥، ٧	–
٣٦٠. تلاميذ	٢	٥، ٧	١٩٥
٣٦١. تلميذات	٢	٥، ٧	١٩٦
٣٦٢. جار	١	٥	١٩٧
٣٦٣. جيران	٢	٥، ٧	١٩٨
٣٦٤. جدّا	٢	٥، ٦	١٩٩
٣٦٥. جسم	٢	٥، ١١	٢٠٠
٣٦٦. جمل	١	٥	٢٠١
٣٦٧. جملة	٢	٥، ٦	٢٠٢
٣٦٨. جميل	٣	٥، ٦، ٧	٢٠٣
٣٦٩. حائط	٣	٥، ٦، ٧	٢٠٤
٣٧٠. حاضر	٢	٥، ٦	٢٠٥
٣٧١. حديقة	٣	٥، ٦، ٧	٢٠٦
٣٧٢. حصان	١	٥	٢٠٧
٣٧٣. حقيبة	٣	٤، ٥، ٧	–
٣٧٤. حلويات	٢	٥، ٦	٢٠٨
٣٧٥. حيوانات	١	٥	٢٠٩
٣٧٦. خادم	٣	٤، ٥، ٧	–
٣٧٧. خبز	١	٥	٢١٠
٣٧٨. خدّ	١	٥	٢١١
٣٧٩. خدّان	١	٥	٢١٢
٣٨٠. خريطة	١	٥	٢١٣
٣٨١. خزانة	٢	٤، ٥	–
٣٨٢. خُضَر	٢	٥، ١٠	٢١٤
٣٨٣. درس ج دروس	٢	٥، ٦	٢١٥
٣٨٤. دجّاج	١	٥	٢١٦
٣٨٥. دواء	٤	٥، ٦، ٨، ١١	٢١٧
٣٨٦. ربة البيت	٢	٤، ٥	٢١٨
٣٨٧. رجل	٢	٥، ٨	٢١٩
٣٨٨. رجلان	١	٥	٢٢٠
٣٨٩. رخيص	١	٥	٢٢١
٣٩٠. رزّ	٢	٥، ١٠	٢٢٢
٣٩١. رفّ	٢	٥، ٦	٢٢٣
٣٩٢. رفوف	٢	٥، ٦	٢٢٤
٣٩٣. رقم	٣	٤، ٥، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٩٤. رقائق	١	٥	٢٢٥
٣٩٥. رماديّ	٢	٥، ٧	٢٢٦
٣٩٦. زكام	٤	٥، ٦، ٨، ١١	٢٢٧
٣٩٧. زهرة	١	٥	٢٢٨
٣٩٨. زهريّة	١	٥	٢٢٩
٣٩٩. زيّ مدرسي	١	٥	٢٣٠
٤٠٠. ساعة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ٨	–
٤٠١. سبورة	٣	٤، ٥، ٧	–
٤٠٢. سعال	٤	٥، ٦، ٨، ١١	٢٣١
٤٠٣. سمك	١	٥	٢٣٢
٤٠٤. سماء	١	٥	٢٣٣
٤٠٥. سور	٣	٥، ٧، ١٠	٢٣٤
٤٠٦. سورة	١	٥	٢٣٥
٤٠٧. سيّارة	٤	٥، ٦، ٨، ١٠	٢٣٦
٤٠٨. شارع	٣	٥، ٧، ١٠	٢٣٧
٤٠٩. شاشة	١	٥	٢٣٨
٤١٠. شجرة	١	٥	٢٣٩
٤١١. شاي	٢	٥، ٦	٢٤٠
٤١٢. شَعر	٢	٥، ١١	٢٤١
٤١٣. شفة	١	٥	٢٤٢
٤١٤. شفتان	٢	٥، ١١	٢٤٣
٤١٥. شكرا	٣	٤، ٥، ٦	–
٤١٦. شوربة	١	٥	٢٤٤
٤١٧. صحيح	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٤١٨. صداع	٤	٥، ٦، ٨، ١١	٢٤٥
٤١٩. صديق	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٤٢٠. صغير	٣	٥، ٦، ٧	٢٤٦
٤٢١. صندوق	٢	٥، ٧	٢٤٧
٤٢٢. صفّ	٣	٥، ٦، ١٢	٢٤٨
٤٢٣. صفر	٢	٤، ٥	–
٤٢٤. صورة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	–
٤٢٥. طالب	٤	٤، ٥، ٧، ٧	–
٤٢٦. طباشير	٣	٤، ٥، ٧	–
٤٢٧. طبيب	٥	٤، ٥، ٦، ٨، ١٠	–
٤٢٨. طيّب!	٢	٥، ٦	٢٤٩
٤٢٩. طير	١	٥	٢٥٠
٤٣٠. عامّة	١	٥	٢٥١
٤٣١. عشرة	٣	٤، ٥، ٧	–
٤٣٢. عصير	١	٥	٢٥٢
٤٣٣. عصير الليمون	١	٥	٢٥٣
٤٣٤. عظيم!	٢	٥، ٦	٢٥٤
٤٣٥. عفوا	٣	٤، ٥، ٦	–
٤٣٦. على	٢	٥، ٧	٢٥٥
٤٣٧. علم	١	٥	٢٥٦
٤٣٨. عن	١	٥	٢٥٧
٤٣٩. عيادة	٣	٥، ٦، ١١	٢٥٨
٤٤٠. عين	٢	٥، ١١	٢٥٩
٤٤١. عينان	١	٥	٢٦٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٤٢. غائب	٢	٥، ٦	٢٦١
٤٤٣. غرفة	٢	٤، ٥	–
٤٤٤. غرفة الجلوس	٤	٤، ٥، ٧، ١٠	–
٤٤٥. غرفة المذاكرة	٣	٤، ٥، ٦	–
٤٤٦. الفصل الخامس	١	٥	٢٦٢
٤٤٧. فوق	٣	٥، ٦، ٧	٢٦٣
٤٤٨. فول	١	٥	٢٦٤
٤٤٩. في	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٤٥٠. فيل	١	٥	٢٦٥
٤٥١. قديم	٣	٥، ٦، ٧	٢٦٦
٤٥٢. قرية	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٤٥٣. قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	–
٤٥٤. قليلا	٢	٥، ٦	٢٦٧
٤٥٥. كبير	٤	٥، ٦، ٧، ٧	٢٦٨
٤٥٦. كتبٌ	١	٥	٢٦٩
٤٥٧. كتب دينية	١	٥	٢٧٠
٤٥٨. كتب عامّة	١	٥	٢٧١
٤٥٩. كتب عربية	١	٥	٢٧٢
٤٦٠. كتب مدرسية	١	٥	٢٧٣
٤٦١. كراسي	٢	٥، ٧	٢٧٤
٤٦٢. كريميّ	٢	٥، ٧	٢٧٥
٤٦٣. كسلان	٢	٥، ٧	٢٧٦
٤٦٤. كشف	١	٥	٢٧٧

الغياب			
٤٦٥. كلّ شيء	١	٥	٢٧٨
٤٦٦. كلمة	٢	٥، ٦	٢٧٩
٤٦٧. كم ثمنه؟	١	٥	٢٨٠
٤٦٨. كولا	١	٥	٢٨١
٤٦٩. كيف حالك؟	٣	٤، ٥، ٧	–
٤٧٠. لِـ	٣	٤، ٥، ٦	–
٤٧١. لبن	٢	٥، ٦	٢٨٢
٤٧٢. لحم	٢	٥، ١٠	٢٨٣
٤٧٣. لذيذ	١	٥	٢٨٤
٤٧٤. اللغة العربية	٣	٤، ٥، ٨	–
٤٧٥. لكن، لكنّ	٢	٥، ٦	–
٤٧٦. لماذا؟	٢	٥، ٦	٢٨٥
٤٧٧. لمن	٢	٥، ٦	٢٨٦
٤٧٨. لون	٢	٥، ١٠	٢٨٧
٤٧٩. ليس عندي	١	٥	٢٨٨
٤٨٠. ماء معدني	١	٥	٢٨٩
٤٨١. ماذا بك؟	٤	٥، ٦، ٨، ١١	٢٩٠
٤٨٢. ماهر	٢	٥، ٦	٢٩١
٤٨٣. متّسخ	٢	٥، ٦	٢٩٢
٤٨٤. متنوّعة	١	٥	٢٩٣
٤٨٥. مثل	١	٥	٢٩٤
٤٨٦. مجدّ	٣	٤، ٥، ٦	–
٤٨٧. مجلّة	١	٥	٢٩٥
٤٨٨. مجلّات	٢	٥، ١٠	٢٩٦
٤٨٩. المدرسة الابتدائية الإسلامية	١	٥	٢٩٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٩٠. مدينة	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٤٩١. مرتفع	١	٥	٢٩٨
٤٩٢. مرسمة	١	٥	٢٩٩
٤٩٣. مسجد	١	٥	٣٠٠
٤٩٤. مسطرة	١	٥	٣٠١
٤٩٥. مشروبات	٢	٥، ١٠	٣٠٢
٤٩٦. مصباح	٤	٥، ٦، ٧، ١١	٣٠٣
٤٩٧. مصلّى	٢	٥، ٧	٣٠٤
٤٩٨. مع	٢	٥، ٦	٣٠٥
٤٩٩. معدة	٤	٥، ٦، ١١، ١١	٣٠٦
٥٠٠. معروف	٢	٥، ٦	٣٠٧
٥٠١. معمل	١	٥	٣٠٨
٥٠٢. معي	١	٥	٣٠٩
٥٠٣. مفتوح	٢	٥، ٦	٣١٠
٥٠٤. مفقود	١	٥	٣١١
٥٠٥. مقصف	٤	٤، ٥، ٦، ١٠	–
٥٠٦. مقعد	١	٥	٣١٢
٥٠٧. مقلى	١	٥	٣١٣
٥٠٨. مكتب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	–
٥٠٩. مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	–
٥١٠. ملوّنة	١	٥	٣١٤
٥١١. ممحاة	١	٥	٣١٥

٥١٢. مِن	٣	٤، ٥، ٦	–
٥١٣. من فضلك	١	٥	٣١٦
٥١٤. منضدة	٢	٥، ٧	٣١٧
٥١٥. منظّم	٣	٥، ٦، ٧	٣١٨
٥١٦. موجود	١	٥	٣١٩
٥١٧. موظّف	٣	٤، ٥، ٧	–
٥١٨. نافذة	٣	٤، ٥، ٦	–
٥١٩. نافورة	١	٥	٣٢٠
٥٢٠. نحن	٢	٥، ٧	٣٢١
٥٢١. ندخل			٣٢٢
٥٢٢. نشيط	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٥٢٣. نظيف	٤	٥، ٦، ٧، ٧	٣٢٣
٥٢٤. هذا هو	١	٥	٣٢٤
٥٢٥. هنا	٣	٥، ٦، ٧	٣٢٥
٥٢٦. هناك	٣	٥، ٦، ٧	٣٢٦
٥٢٧. وجبات خفيفة	١	٥	٣٢٧
٥٢٨. واحد	٣	٤، ٥، ٧	–
٥٢٩. واسع	٣	٥، ٦، ٧	٣٢٨
٥٣٠. وجه	٢	٥، ١١	٣٢٩
٥٣١. وراء	٤	٥، ٦، ٧، ٧	٣٣٠
٥٣٢. وردة	٣	٥، ٦، ٧	٣٣١
٥٣٣. ورق	٣	٥، ٧، ١١	٣٣٢
٥٣٤. ورديّ	٢	٥، ٧	٣٣٣
٥٣٥. وصفة	٢	٥، ٦	٣٣٤
٥٣٦. ولد	٣	٤، ٥، ٦	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٣٧. ياسمين	١	٥	٣٣٥
٥٣٨. يد	٣	٥، ٨، ١١	٣٣٦
٥٣٩. يدان	١	٥	٣٣٧
٥٤٠. يذهب	٢	٥، ٦	٣٣٨
٥٤١. اليوم	٢	٥، ٦	٣٣٩

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الخامس في المدرسة الابتدائية **٢٣٩ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب **١٨٨ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٥١ مفردة وتعبيرا**. وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون **الأحمر**.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف السادس للمدرسة الابتدائية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
٥٤٢.	اتجه – يتجه	١	٦	٣٤٠
٥٤٣.	اِجْلِسْ	١	٦	٣٤١
٥٤٤.	أحسن	١	٦	٣٤٢
٥٤٥.	أخ	٣	٤، ٦، ٧	–
٥٤٦.	أخت	٣	٤، ٦، ٧	–
٥٤٧.	أخوك	٣	٤، ٦، ٧	–
٥٤٨.	أُدْخُلْ	١	٦	٣٤٣
٥٤٩.	أسبوع	١	٦	٣٤٤
٥٥٠.	استقبل – يستقبل	٢	٦، ٩	٣٤٥
٥٥١.	أسرة	٢	٤، ٦	–
٥٥٢.	آسف	٣	٥، ٦، ٨	–
٥٥٣.	اسم	٣	٤، ٥، ٦	–
٥٥٤.	اِسْمَعْ	١	٦	٣٤٦
٥٥٥.	أشياء	١	٦	٣٤٧
٥٥٦.	أصدقاء	١	٦	٣٤٨
٥٥٧.	أغْلِقْ	١	٦	٣٤٩
٥٥٨.	افْتَحْ	١	٦	٣٥٠
٥٥٩.	اقرأ	٢	٥، ٦	–
٥٦٠.	أكبر	١	٦	٣٥١
٥٦١.	اكْتُبْ	١	٦	٣٥٢
٥٦٢.	إلّا	١	٦	٣٥٣
٥٦٣.	الآن	٢	٦، ٨	٣٥٤
٥٦٤.	ألم	٣	٥، ٦، ١١	–
٥٦٥.	إلى اللقاء	٤	٦، ٦، ٧، ٨	٣٥٥
٥٦٦.	أمس، بالأمس	٢	٦، ٨	٣٥٦
٥٦٧.	امسح	١	٦	٣٥٧
٥٦٨.	أماكن، أمكنة	٢	٦، ٦	٣٥٨
٥٦٩.	أنا	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٥٧٠.	أنتَ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٥٧١.	أنتِ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٥٧٢.	أنتم	٢	٦، ٨	٣٥٩
٥٧٣.	انتهى – ينتهي	٢	٦، ١٢	٣٦٠
٥٧٤.	إندونيسية	١	٦	٣٦١
٥٧٥.	انظر إلى	١	٦	٣٦٢
٥٧٦.	أوّلا	١	٦	٣٦٣
٥٧٧.	أولاد	٢	٦، ٦	٣٦٤
٥٧٨.	أيضا	٣	٤، ٥، ٦	–
٥٧٩.	أين	٢	٥، ٦	–
٥٨٠.	أي	١	٦	٣٦٥
٥٨١.	أيّام	٢	٦، ٦	٣٦٦
٥٨٢.	بِـــ	١	٦	٣٦٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٨٣. بائع	٣	٤، ٦، ٧	–
٥٨٤. باب	٣	٤، ٥، ٦	–
٥٨٥. بجوار	٢	٥، ٦	–
٥٨٦. برج	١	٦	٣٦٨
٥٨٧. برج قوميّ	٢	٦، ١١	٣٦٩
٥٨٨. بعد	١	٦	٣٧٠
٥٨٩. بعد يومين	١	٦	٣٧١
٥٩٠. بعيد عن	١	٦	٣٧٢
٥٩١. بلاد	١	٦	٣٧٣
٥٩٢. بيت	٣	٤، ٥، ٦	–
٥٩٣. تاسعة	٣	٦، ٧، ٩	٣٧٤
٥٩٤. تحت	٣	٥، ٦، ٧	–
٥٩٥. تعلّم – يتعلّم	١	٦	٣٧٥
٥٩٦. تفضّل!	٣	٤، ٥، ٦	–
٥٩٧. تكلّم – يتكلّم	١	٦	٣٧٦
٥٩٨. تناول – يتناول	٢	٦، ٨	٣٧٧
٥٩٩. توضأ – يتوضأ	١	٦	٣٧٨
٦٠٠. ثالثة	٣	٦، ٧، ٩	٣٧٩
٦٠١. ثامنة	٣	٦، ٧، ٩	٣٨٠
٦٠٢. ثانية	٣	٦، ٧، ٩	٣٨١
٦٠٣. ثانية عشرة	١	٦	٣٨٢
٦٠٤. ثمّ	١	٦	٣٨٣
٦٠٥. جدّا	٢	٥، ٦	–
٦٠٦. جديد	٢	٦، ٧	٣٨٤
٦٠٧. جلس – يجلس	١	٦	٣٨٥

٦٠٨. جماعة	١	٦	٣٨٦
٦٠٩. جملة	١	٦	٣٨٧
٦١٠. جميل	٣	٥، ٦، ٧	–
٦١١. جواب	١	٦	٣٨٨
٦١٢. جولة	١	٦	٣٨٩
٦١٣. جيّدا	١	٦	٣٩٠
٦١٤. حائط	٣	٥، ٦، ٧	–
٦١٥. حادية عشرة	١	٦	٣٩١
٦١٦. حارّ	١	٦	٣٩٢
٦١٧. حاضر	٢	٥، ٦	–
٦١٨. الحالي	١	٦	٣٩٣
٦١٩. حديقة	٣	٥، ٦، ٧	–
٦٢٠. حفظ – يحفظ	١	٦	٣٩٤
٦٢١. حلويات	١	٦	٣٩٥
٦٢٢. خامسة	٣	٦، ٧، ٩	٣٩٦
٦٢٣. خرج – يخرج	١	٦	٣٩٧
٦٢٤. من خلال	١	٦	٣٩٨
٦٢٥. درس – دروس	١	٦	٣٩٩
٦٢٦. دقائق	١	٦	٤٠٠
٦٢٧. دواء	٤	٥ن ٦، ٨، ١١	–
٦٢٨. ذاكر – يذاكر	١	٦	–
٦٢٩. ذهب – يذهب	٢	٥، ٦	–
٦٣٠. رابعة	٣	٦، ٧، ٩	٤٠١
٦٣١. ربع	١	٦	٤٠٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦٣٢. رجع – يرجع	١	٦	٤٠٣
٦٣٣. رحلة	٣	٦، ٩، ١٢	٤٠٤
٦٣٤. رفّ ج رفوف	٢	٥، ٦	٤٠٥
٦٣٥. زار – يزور	١	٦	٤٠٦
٦٣٦. زكام	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
٦٣٧. زيارة	١	٦	٤٠٧
٦٣٨. سَـ	١	٦	٤٠٨
٦٣٩. سؤال	١	٦	٤٠٩
٦٤٠. سابعة	٣	٦، ٧، ٩	٤١٠
٦٤١. سادسة	٣	٦، ٧، ٩	٤١١
٦٤٢. ساعة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ٨	–
٦٤٣. في أي ساعة؟	٣	٦، ٦، ٨	٤١٢
٦٤٤. كم الساعة؟	٣	٦، ٦، ٨	٤١٣
٦٤٥. سعال	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
٦٤٦. سلامة	١	٦	٤١٤
٦٤٧. مع السلامة	٤	٦، ٦، ٧، ٨	٤١٥
٦٤٨. سنة	١	٦	٤١٦
٦٤٩. سيّارة	٣	٥، ٦، ٨، ١٠	–
٦٥٠. شاي	٢	٥، ٦	–
٦٥١. شاهد – يشاهد	١	٦	٤١٧
٦٥٢. شرب – يشرب	١	٦	٤١٨
٦٥٣. شفاك الله	٣	٦، ٨، ١١	٤١٩
٦٥٤. شكر – يشكر	١	٦	٤٢٠
٦٥٥. شكرا	٣	٤، ٥، ٦	–
٦٥٦. شيء ج أشياء	١	٦	٤٢١
٦٥٧. صباحا	١	٦	٤٢٢
٦٥٨. الصبح	١	٦	٤٢٣
٦٥٩. صحيح	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٦٦٠. صداع	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
٦٦١. صديق ج أصدقاء	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٦٦٢. صغير	٣	٥، ٦، ٧	–
٦٦٣. صفّ	٣	٥، ٦، ١٢	–
٦٦٤. صلّى – يصلّي	١	٦	٤٢٤
٦٦٥. صورة ج صور	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	–
٦٦٦. طبيب	٥	٤، ٥، ٦، ٨، ١٠	–
٦٦٧. طبعا	١	٦	٤٢٥
٦٦٨. طيّب	٢	٥، ٦	–
٦٦٩. عاشرة	٣	٦، ٧، ٩	٤٢٦
٦٧٠. عام	١	٦	٤٢٧
٦٧١. العربية	١	٦	٤٢٨
٦٧٢. عرف – يعرف	١	٦	٤٢٩
٦٧٣. العشاء	٢	٦، ١٠	٤٣٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦٧٤. عشر	١	٦	٤٣١
٦٧٥. العصر	٢	٦، ١٢	٤٣٢
٦٧٦. عطلة	١	٦	٤٣٣
٦٧٧. عظيم!	٢	٥، ٦	–
٦٧٨. عفوا	٣	٤، ٥، ٦	–
٦٧٩. عمّ	٢	٤، ٦	–
٦٨٠. عمل – يعمل	١	٦	٤٣٤
٦٨١. عند	١	٦	٤٣٥
٦٨٢. عندي	١	٦	٤٣٦
٦٨٣. عندي صداع	١	٦	٤٣٧
٦٨٤. عيادة	٣	٥، ٦، ١١	–
٦٨٥. غائب	٢	٥، ٦	–
٦٨٦. غرفة المذاكرة	٣	٤، ٥، ٦	–
٦٨٧. غدا	٢	٦، ٨	٤٣٨
٦٨٨. فصل	٣	٤، ٦، ٧	–
٦٨٩. فعل – يفعل	١	٦	٤٣٩
٦٩٠. فهم – يفهم	١	٦	٤٤٠
٦٩١. فوق	٣	٥، ٦، ٧	–
٦٩٢. في	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٦٩٣. في أي ساعة	٣	٦، ٦، ٨	–
٦٩٤. قادم	١	٦	٤٤١
٦٩٥. قال – يقول	١	٦	٤٤٢
٦٩٦. قام – يقوم	٢	٦، ١٠	٤٤٣
٦٩٧. قبل	١	٦	٤٤٤
٦٩٨. قديم	٣	٥، ٦، ٧	–
٦٩٩. قرأ – يقرأ	١	٦	٤٤٥
٧٠٠. قرية	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–

٧٠١. قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	–
٧٠٢. قضى – يقضي	١	٦	٤٤٦
٧٠٣. قطعة	١	٦	٤٤٧
٧٠٤. قلم	٣	٤، ٦، ٧	–
٧٠٥. قليلا	٢	٥، ٦	–
٧٠٦. كبير	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
٧٠٧. كتب – يكتب	١	٦	٤٤٨
٧٠٨. كثيرة	١	٦	٤٤٩
٧٠٩. كذلك	١	٦	٤٥٠
٧١٠. كرّاسة	٣	٤، ٦، ٧	–
٧١١. كلّ يوم	١	٦	٤٥١
٧١٢. كلمة ج كلمات	٢	٥، ٦	–
٧١٣. كلّها	١	٦	٤٥٢
٧١٤. كم الساعة؟	٣	٦، ٦، ٨	–
٧١٥. كوب	١	٦	٤٥٣
٧١٦. كيف	١	٦	٤٥٤
٧١٧. لِـ	٣	٤، ٥، ٦	–
٧١٨. لا بأس عليك	٢	٦، ٨	٤٥٥
٧١٩. لغة	١	٦	٤٥٦
٧٢٠. إلى اللقاء	٤	٦، ٦، ٧، ٨	–
٧٢١. لكن	٢	٥، ٦	–
٧٢٢. لم	١	٦	٤٥٧
٧٢٣. لبن	٢	٥، ٦	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧٢٤. لماذا	٢	٥، ٦	–
٧٢٥. لمن؟	٢	٥، ٦	–
٧٢٦. لي	١	٦	–
٧٢٧. ليس	٢	٤، ٦	–
٧٢٨. ماذا	١	٦	٤٥٨
٧٢٩. ماذا بك؟	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
٧٣٠. ماض	١	٦	٤٥٩
٧٣١. ماهر	٢	٥، ٦	–
٧٣٢. متّسخ	٢	٥، ٦	–
٧٣٣. متى؟	١	٦	٤٦٠
٧٣٤. مجدّ	٣	٤، ٥، ٦	–
٧٣٥. مدرسة	٢	٤، ٦	–
٧٣٦. مدرسة ابتدائية	١	٦	٤٦١
٧٣٧. مدينة	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٧٣٨. مركزيّ	١	٦	٤٦٢
٧٣٩. مريض	١	٦	٤٦٣
٧٤٠. مساء	١	٦	٤٦٤
٧٤١. مساء اليوم	١	٦	٤٦٥
٧٤٢. مسرور	٣	٦، ٧، ٩	٤٦٦
٧٤٣. مشهور	١	٦	٤٦٧
٧٤٤. مشيا على الأقدام	١	٦	٤٦٨
٧٤٥. مصباح	٤	٥، ٦، ٧، ١١	٤٦٩
٧٤٦. مع	٢	٥، ٦	٤٧٠
٧٤٧. معا	١	٦	٤٧١

٧٤٨. مع السلامة	٤	٦، ٦، ٧، ٨	–
٧٤٩. معدة	٤	٥، ٦، ١١، ١١	–
٧٥٠. معروف	٢	٥، ٦	–
٧٥١. المغرب	١	٦	٤٧٢
٧٥٢. مفتوح	٥، ٦	٥، ٦	–
٧٥٣. مقصف	٤	٤، ٥، ٦، ١٠	–
٧٥٤. مكان ج أماكن، أمكنة	٢	٦، ٦	–
٧٥٥. مكتب ج مكاتب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	–
٧٥٦. مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	–
٧٥٧. ممسحة	٣	٤، ٦، ٧	–
٧٥٨. مَن	٢	٤، ٦	–
٧٥٩. مِن	٣	٤، ٥، ٦	–
٧٦٠. منزل	١	٦	٤٧٣
٧٦١. منظّم	٣	٥، ٦، ٧	–
٧٦٢. منذ	١	٦	٤٧٤
٧٦٣. موز مقليّ	١	٦	٤٧٥
٧٦٤. نافذة	٣	٤، ٥، ٦	–
٧٦٥. نشيط	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٧٦٦. نصف	١	٦	٤٧٦
٧٦٧. نظيف	٤	٥، ٦، ٧،	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

		٧	
٧٦٨. هنا	٣	٥، ٦، ٧	–
٧٦٩. هناك	٣	٥، ٦، ٧	–
٧٧٠. هو	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٧١. هي	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٧٢. هيّا نذهب	١	٦	٤٧٧
٧٧٣. واجب منزليّ	١	٦	٤٧٨
٧٧٤. واحدة	١	٦	٤٧٩

٧٧٥. واسع	٣	٥، ٦، ٧	–
٧٧٦. وراء	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
٧٧٧. وردة	٣	٥، ٦، ٧	–
٧٧٨. وصفة	٢	٥، ٦	–
٧٧٩. ولد ج أولاد	٣	٤، ٥، ٦	–
٧٨٠. يا	٢	٤، ٦	–
٧٨١. يوم ج أيّام	١	٦	٤٨٠
٧٨٢. اليوم	٢	٥، ٦	–

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف السادس في المدرسة الابتدائية **٢٤١ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **١٤١ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **١٠٠ مفردة وتعبيرا**. وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف السابع للمدرسة المتوسطة بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
٧٨٣.	+ السلام عليكم – وعليكم السلام ورحمة الله	٣	٧، ٧، ٨	٤٨١
٧٨٤.	هذا	٣	٤، ٧، ٧	–
٧٨٥.	هذه	٣	٤، ٧، ٧	–
٧٨٦.	أنا	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٨٧.	أنتَ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٨٨.	أنتِ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٨٩.	هو	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٩٠.	هي	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٧٩١.	طالب	٤	٤، ٥، ٧، ٧	–
٧٩٢.	طالبة	٣	٤، ٧، ٧	–
٧٩٣.	صديقي	٣	٤، ٧، ٧	–
٧٩٤.	صديقتي	٢	٤، ٧	–
٧٩٥.	اسمي	٣	٤، ٧، ٧	–
٧٩٦.	+ من أنتَ؟ – أنا طالب، اسمي أحمد	١	٧	٤٨٢
٧٩٧.	+ من أنتِ؟ – أنا طالبة، اسمي آمنة	١	٧	٤٨٣
٧٩٨.	+ من هذا؟ – هذا صديقي، هو طالب	١	٧	٤٨٤
٧٩٩.	+ من هذه؟ – هذه صديقتي، هي طالبة	١	٧	٤٨٥

العاملون في المدرسة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
٨٠٠.	مدرّس	٣	٤، ٧، ٨	–
٨٠١.	مدرّسة	٢	٤، ٧	–
٨٠٢.	موظّف	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٠٣.	موظّفة	٢	٤، ٧	–
٨٠٤.	خادم	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٠٥.	خادمة	٢	٤، ٧	–
٨٠٦.	بائع	٣	٤، ٦، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨٠٧. بائعة	١	٧	٤٨٦
٨٠٨. بوّاب	٣	٤، ٧، ١٠	–
٨٠٩. سائق	٣	٤، ٧، ١٠	–
٨١٠. ناظر المدرسة	١	٧	٤٨٧
٨١١. ناظرة المدرسة	١	٧	٤٨٨
٨١٢. أمين المكتبة	٢	٧، ١٠	٤٨٩
٨١٣. + السلام عليكم! – وعليكم السلام ورحمة الله	٣	٧، ٧، ٨	–
٨١٤. + أهلا وسهلا! – أهلا بك	٣	٤، ٧، ٨	–
٨١٥. + صباح الخير! – صباح النور	٣	٤، ٧، ٨	–
٨١٦. + كيف حالك؟ – بخير، والحمد لله	٣	+ ٤، ٥، ٧ – ٤، ٧	–
٨١٧. + إلى اللقاء – مع السلامة	٤	٦، ٦، ٧، ٨	–
٨١٨. اسمي	٣	٤، ٧، ٧	–
٨١٩. اسمكَ	٢	٤، ٧	–
٨٢٠. اسمكِ	١	٧	٤٩٠
٨٢١. اسمه	٢	٤، ٧	–
٨٢٢. اسمها	٢	٤، ٧	–

٨٢٣. صديقي	٣	٤، ٧، ٧	–
٨٢٤. صديقكَ	١	٧	٤٩١
٨٢٥. صديقكِ	١	٧	٤٩٢
٨٢٦. صديقه	١	٧	٤٩٣
٨٢٧. صديقها	١	٧	٤٩٤
٨٢٨. أخي	٢	٤، ٧	–
٨٢٩. أخوكَ	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٣٠. أخوكِ	١	٧	٤٩٥
٨٣١. أخوه	١	٧	٤٩٦
٨٣٢. أخوها	١	٧	٤٩٧
٨٣٣. أختي	٢	٤، ٧	–
٨٣٤. أختكَ	١	٧	٤٩٨
٨٣٥. أختكِ	١	٧	٤٩٩
٨٣٦. أخته	١	٧	٥٠٠
٨٣٧. أختها	١	٧	٥٠١
٨٣٨. أنا	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٨٣٩. أنتَ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٨٤٠. أنتِ	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٨٤١. هو	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٨٤٢. هي	٤	٤، ٦، ٧، ٧	–
٨٤٣. نحن	٢	٥، ٧	–
٨٤٤. أنتم	٢	٦، ٧	–
٨٤٥. أنتنّ	١	٧	٥٠٢
٨٤٦. هم	١	٧	٥٠٣
٨٤٧. هنّ	١	٧	٥٠٤
٨٤٨. هذا	٣	٤، ٧، ٧	–
٨٤٩. هذه	٣	٤، ٧، ٧	–
٨٥٠. ذلك	٢	٤، ٧	–
٨٥١. تلك	٢	٤، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨٥٢. هؤلاء	١	٧	٥٠٥
٨٥٣. أولئك	١	٧	٥٠٦
٨٥٤. طالب ج طلّاب	٤	٤، ٥، ٧، ٧	–
٨٥٥. طالبة ج طالبات	٣	٤، ٧، ٧	–
٨٥٦. تلميذ ج تلاميذ	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٥٧. تلميذة ج تلميذات	٢	٤، ٧	–
٨٥٨. صديق ج أصدقاء	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٨٥٩. صديقة ج صديقات	٢	٤، ٧	–
٨٦٠. زميل ج زملاء	١	٧	٥٠٧
٨٦١. زميلة ج زميلات	١	٧	٥٠٨
٨٦٢. أخ ج إخوة، إخوان	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٦٣. أخت ج أخوات	٣	٤، ٦، ٧	–

المرافق والأدوات المدرسية

م ١ مفردات	ت	موقع	م ٢
٨٦٤. الأدوات المدرسية	١	٧	٥٠٩
٨٦٥. كتاب	٢	٤، ٧	–
٨٦٦. كرّاسة	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٦٧. دفتر الحضور	١	٧	٥١٠
٨٦٨. كرسي	١	٧	٥١١

٨٦٩. مكتب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	–
٨٧٠. سبورة	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٧١. طباشير	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٧٢. ممسحة	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٧٣. قلم	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٧٤. قلم الرصاص	١	٧	٥١٢
٨٧٥. حقيبة	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٧٦. حائط	٣	٥، ٦، ٧	–
٨٧٧. ساعة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٨	–
٨٧٨. صورة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	–
٨٧٩. فصل	٣	٤، ٦، ٧	–
٨٨٠. مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	–
٨٨١. مصلّى	٢	٥، ٧	–
٨٨٢. مرحاض	٣	٧، ١٠، ١١	٥١٣
٨٨٣. ملعب	٢	٧، ١٠	٥١٤
٨٨٤. انْظُرْ!	٣	٤، ٥، ٧	–
٨٨٥. الجهات	٢	٧، ١٢	٥١٥
٨٨٦. في	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٨٨٧. على	٢	٥، ٧	–
٨٨٨. أمام	٣	٥، ٧، ٧	–
٨٨٩. وراء	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
٨٩٠. فوق	٣	٥، ٦، ٧	–
٨٩١. تحت	٣	٥، ٦، ٧	–
٨٩٢. الصفات	١	٧	٥١٦
٨٩٣. منظّم	٣	٥، ٦، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨٩٤. منظّمة	١	٧	٥١٧
٨٩٥. جميل	٢	٦، ٧	–
٨٩٦. جميلة	١	٧	٥١٨
٨٩٧. نظيف	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
٨٩٨. واسع	٣	٥، ٦، ٧	–
٨٩٩. كبير	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
٩٠٠. حاسوب	١	٧	٥١٩
٩٠١. صندوق	٢	٥، ٧	–
٩٠٢. مقص	١	٧	٥٢٠
٩٠٣. صمغ	١	٧	٥٢١
٩٠٤. خرّامة	١	٧	٥٢٢
٩٠٥. دبّاسة	١	٧	٥٢٣
٩٠٦. ملفّ	١	٧	٥٢٤
٩٠٧. مشابك الورق	١	٧	٥٢٥
٩٠٨. مكنة تصوير الورق	٢	٧، ١٠	٥٢٦

الألوان

م ١ مفردات	ت	موقع	م ٢
٩٠٩. أبيض	٢	٥، ٧	–
٩١٠. أسود	١	٧	٥٢٧
٩١١. أحمر	٢	٥، ٧	–
٩١٢. أخضر	٢	٥، ٧	–
٩١٣. أصفر	٢	٥، ٧	–
٩١٤. أزرق	٢	٥، ٧	–
٩١٥. رماديّ	٢	٥، ٧	–
٩١٦. بنّي	٢	٥، ٧	–
٩١٧.ورديّ	٢	٥، ٧	–
٩١٨. كريميّ	٢	٥، ٧	–

٩١٩. برتقاليّ	١	٧	٥٢٨
٩٢٠. وردة	٣	٥، ٦، ٧	–
٩٢١. علم إندونيسيّ	١	٧	٥٢٩
٩٢٢. برتقال	٢	٥، ٧	–
٩٢٣. ورق	٣	٥، ٧، ١١	–

العنوان

م ١ مفردات	ت	موقع	م ٢
المفردات والعبارات			
٩٢٤. بطاقة شخصيّة	٢	٧، ١٠	٥٣٠
٩٢٥. مهنة	٢	٧، ٨	٥٣١
٩٢٦. عنوان	٣	٤، ٧، ١٠	–
٩٢٧. مدينة	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٩٢٨. قرية	٤	٤، ٥، ٦، ٧	–
٩٢٩. جيران	٢	٥، ٧	–
٩٣٠. شارع	٣	٥، ٧، ١٠	–
٩٣١. رقم	٣	٤، ٥، ٧	–
٩٣٢. تليفون	٣	٤، ٧، ١٠	–
٩٣٣. محمول	٣	٧، ١٠، ١٠	٥٣٢
٩٣٤. قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	–
٩٣٥. بعيد	٤	٥، ٧، ٧، ٧	–
٩٣٦. بعيد جدًا	١	٧	٥٣٣
٩٣٧. ما عنوانك؟	٣	٤، ٧، ١٠	–
٩٣٨. ما رقم تليفونك؟	١	٧	٥٣٤
٩٣٩. واحد	٣	٤، ٥، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩٤٠. اثنان	٢	٤، ٧	–
٩٤١. ثلاثة	٢	٤، ٧	–
٩٤٢. أربعة	٢	٤، ٧	–
٩٤٣. خمسة	٢	٤، ٧	–
٩٤٤. ستة	٢	٤، ٧	–
٩٤٥. سبعة	٢	٤، ٧	–
٩٤٦. ثمانية	٢	٤، ٧	–
٩٤٧. تسعة	٢	٤، ٧	–
٩٤٨. عشرة	٣	٤، ٥، ٧	–
دروس إضافية: العدد الترتيبي			
٩٤٩. الأوّل	٢	٧، ٩	٥٣٥
٩٥٠. الثاني	٢	٧، ٩	٥٣٦
٩٥١. الثالث	٢	٧، ٩	٥٣٧
٩٥٢. الرابع	٢	٧، ٩	٥٣٨
٩٥٣. الخامس	٢	٧، ٩	٥٣٩
٩٥٤. السادس	٢	٧، ٩	٥٤٠
٩٥٥. السابع	٢	٧، ٩	٥٤١
٩٥٦. الثامن	٢	٧، ٩	٥٤٢
٩٥٧. التاسع	٢	٧، ٩	٥٤٣
٩٥٨. العاشر	٢	٧، ٩	٥٤٤
٩٥٩. الأولى	٢	٧، ٩	٥٤٥
٩٦٠. الثانية	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦١. الثالثة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٢. الرابعة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٣. الخامسة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٤. السادسة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٥. السابعة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٦. الثامنة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٧. التاسعة	٣	٦، ٧، ٩	–
٩٦٨. العاشرة	٣	٦، ٧، ٩	–

بيتي

م ١ مفردات	ت	موقع	م ٢
المفردات والعبارات			
٩٦٩. الطابق العلوي	٢	٧، ١٠	٥٤٦
٩٧٠. الطابق السلفي	٢	٧، ١٠	٥٤٧
٩٧١. شرفة	٢	٧، ١٠	٥٤٨
٩٧٢. بوّابة	٢	٧، ١٠	٥٤٩
٩٧٣. سور	٣	٥، ٧، ١٠	–
٩٧٤. حديقة	٣	٥، ٦، ٧	–
٩٧٥. غرفة النوم	٣	٤، ٧، ١٠	–
٩٧٦. غرفة المكتب	٢	٧، ١٠	٥٥٠
٩٧٧. غرفة الأكل	٣	٤، ٧، ١٠	–
٩٧٨. غرفة الجلوس	٤	٤، ٥، ٧، ١٠	–
٩٧٩. مائدة	١	٧	٥٥١
٩٨٠. مطبخ	٢	٧، ١٠	٥٥٢
٩٨١. حمّام	٢	٧، ١٠	٥٥٣
٩٨٢. منضدة	٢	٥، ٧	–
٩٨٣. كراسي	٢	٥، ٧	–
٩٨٤. مصباح	٤	٥، ٦، ٧، ١١	–
٩٨٥. صورة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	–
٩٨٦. تلفزيون	١	٧	٥٥٤

من يوميات الأسرة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٩٨٧.	أقرأ	٢	٧، ١٠	٥٥٥
٩٨٨.	أكتب	٢	٧، ١٠	٥٥٦
٩٨٩.	أجلس	٢	٧، ١٠	٥٥٧
٩٩٠.	أدرس	٢	٧، ١٠	٥٥٨
٩٩١.	آكل	٢	٧، ١٠	٥٥٩
٩٩٢.	أشرب	١	٧	٥٦٠
٩٩٣.	أعد الطعام	١	٧	٥٦١
٩٩٤.	أطبخ	١	٧	٥٦٢
٩٩٥.	أغسل الملابس	٢	٧، ١٠	٥٦٣
٩٩٦.	أساعد	١	٧	٥٦٤
٩٩٧.	أعمل	٢	٧، ١٠	٥٦٥
٩٩٨.	أسكن	١	٧	٥٦٦
٩٩٩.	طعام	٢	٧، ١٠	٥٦٧
١٠٠٠	على إعداد الطعام	١	٧	٥٦٨
١٠٠١	جريدة	١	٧	٥٦٩
	دروس إضافية: الصفات			
١٠٠٢	كبير X صغير	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
١٠٠٣	قليل X كثير	١	٧	٥٧٠
١٠٠٤	طويل X قصير	١	٧	٥٧١
١٠٠٥	سهل X صعب	١	٧	٥٧٢
١٠٠٦	بعيد X قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	–
١٠٠٧	قديم X جديد	٣	٥، ٦، ٧	–
١٠٠٨	نظيف X وسخ	٤	٥، ٦، ٧، ٧ X ٧	٥٧٣
١٠٠٩	صحيح X خاطئ	٤	٤، ٥، ٦، ٧ X ١	٥٧٤
١٠١٠	نشيط X كسلان	٢	٤، ٥، ٦، ٧ X ٥، ٧	–
١٠١١	مسرور X حزين	٣	٦، ٧، ٩ X ٧، ١٢	٥٧٥
	دروس إضافية: الاتجاهات			
١٠١٢	شمال	١	٧	٥٧٦
١٠١٣	جنوب	١	٧	٥٧٧
١٠١٤	شرق	١	٧	٥٧٨
١٠١٥	غرب	١	٧	٥٧٩
١٠١٦	يسار	١	٧	٥٨٠
١٠١٧	يمين	١	٧	٥٨١
١٠١٨	هنا	٣	٥، ٦، ٧	–
١٠١٩	هناك	٣	٥، ٦، ٧	–
١٠٢٠	أمام	٣	٥، ٧، ٧	–
١٠٢١	وراء	٤	٥، ٦، ٧، ٧	–
١٠٢٢	داخل	١	٧	٥٨٢
١٠٢٣	خارج	١	٧	٥٨٣
١٠٢٤	بعيد	٤	٥، ٧، ٧، ٧	–
١٠٢٥	قريب	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف السابع في المدرسة المتوسطة ٢٦٢ مفردة

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف السابع في المدرسة المتوسطة **٢٤٣ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **١٠٣ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **١٤٠ مفردة وتعبيرا**. وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الثامن للمدرسة المتوسطة بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

الساعة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٠٢٦	ساعة	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٨	–
٠٢٧	نصف ساعة	١	٨	٥٨٤
٠٢٨	ثلث ساعة	١	٨	٥٨٥
٠٢٩	ربع ساعة	١	٨	٥٨٦
٠٣٠	في أي ساعة	٣	٦، ٦، ٨	–
٠٣١	كم الساعة؟	٣	٦، ٦، ٨	–
٠٣٢	كم ساعة؟	١	٨	٥٨٧
٠٣٣	الآن	٢	٦، ٨	–
٠٣٤	تعال	٣	٤، ٥، ٨	–
٠٣٥	تعالي	٣	٤، ٥، ٨	–
٠٣٦	تعال نذهب	١	٨	٥٨٨
٠٣٧	تعالي نذهب	١	٨	٥٨٩
٠٣٨	سيارة	٤	٥، ٦، ٨، ١٠	–
٠٣٩	بعد تناول الفطور	١	٨	٥٩٠
٠٤٠	أتناول الفطور	١	٨	٥٩١
٠٤١	يستغرق الذهاب	١	٨	٥٩٢
٠٤٢	أستريح	٢	٨، ١٠	٥٩٣
٠٤٣	أذهب إلى المدرسة	١	٨	٥٩٤
٠٤٤	نذهب بالسيارة	١	٨	٥٩٥

دروس إضافية: تحيات اللقاء				
٠٤٥	+ السلام عليكم – وعليكم السلام ورحمة الله	٣	٧، ٧، ٨	–
٠٤٦	+ صباح الخير – صباح النور	٣	٤، ٧، ٨	–
٠٤٧	+ أهلا وسهلا – أهلا بك	٣	٤، ٧، ٨	–
٠٤٨	+ مرحبا! – مرحبا! مرحبا بك يا ...!	١	٨	٥٩٦
٠٤٩	+ حيّاك الله – والله المحيّ	١	٨	٥٩٧

يومياتنا في المدرسة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٠٥٠	المواد المقرّرة	١	٨	٥٩٨
٠٥١	التربية الدينية	١	٨	٥٩٩
٠٥٢	العقيدة والأخلاق	١	٨	٦٠٠
٠٥٣	القرآن والحديث	١	٨	٦٠١
٠٥٤	الفقه	٢	٤، ٨	–
٠٥٥	تاريخ الحضارة الإسلامية	١	٨	٦٠٢
٠٥٦	الرياضيات	١	٨	٦٠٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٠٥٧	العلوم الطبيعية	١	٨	٦٠٤
٠٥٨	العلوم الاجتماعية	١	٨	٦٠٥
٠٥٩	اللغات	١	٨	٦٠٦
٠٦٠	اللغة العربية	٣	٤، ٥، ٨	–
٠٦١	اللغة الإنجليزية	١	٨	٦٠٧
٠٦٢	اللغة الإندونيسية	١	٨	٦٠٨
٠٦٣	ندرس ستة أيام في الأسبوع	١	٨	٦٠٩
٠٦٤	ندرس حوالي ثماني حصص في اليوم	١	٨	٦١٠
٠٦٥	نستريح لمدة ربع ساعة	١	٨	٦١١
٠٦٦	نستريح قليلا	١	٨	٦١٢
٠٦٧	تبدأ الاستراحة	١	٨	٦١٣
٠٦٨	تنتهي الاستراحة	١	٨	٦١٤
٠٦٩	نرجع إلى الصف مرة ثانية	١	٨	٦١٥
٠٧٠	نقرأ القصة في المكتبة أحيانا	١	٨	٦١٦
٠٧١	نتحدّث العربية جيدا	١	٨	٦١٧
٠٧٢	نستعير الكتب في المكتبة أحيانا أخرى	١	٨	٦١٨
٠٧٣	نرجع إلى البيت	١	٨	٦١٩
	دروس إضافية: تحيات الافتراق			
٠٧٤	+ إلى اللقاء – مع السلامة	٤	٦، ٦، ٧، ٨	–
٠٧٥	+ إلى اللقاء غدا	١	٨	٦٢٠
	– في أمان الله			
٠٧٦	+ إلى اللقاء في ... إن شاء الله – في حفظ الله	١	٨	٦٢١

يومياتنا في البيت

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٠٧٧	أنام على السرير	١	٨	٦٢٢
١٠٧٨	أستيقظ من النوم	١	٨	٦٢٣
١٠٧٩	أصلّي الصبح في جماعة	١	٨	٦٢٤
١٠٨٠	أمشط الشعر	١	٨	٦٢٥
١٠٨١	أنظف الأسنان بالفرشة	١	٨	٦٢٦
١٠٨٢	أذاكر الدروس	١	٨	٦٢٧
١٠٨٣	أكنس بالمكنسة	١	٨	٦٢٨
١٠٨٤	أمسح الأرضية	١	٨	٦٢٩
١٠٨٥	أكوي الملابس بالمكواة	١	٨	٦٣٠
١٠٨٦	أستمع إلى الأخبار	١	٨	٦٣١
١٠٨٧	أركب الأتوبيس	١	٨	٦٣٢
١٠٨٨	فرشة الأسنان	١	٨	٦٣٣
١٠٨٩	معجون الأسنان	١	٨	٦٣٤
١٠٩٠	أرضية	١	٨	٦٣٥
١٠٩١	مكنسة	١	٨	٦٣٦
١٠٩٢	مكواة	١	٨	٦٣٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المهنة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٠٩٣	المهنة	٢	٧، ٨	–
٠٩٤	مدرّس	٣	٤، ٧، ٨	–
٠٩٥	مهندس	٢	٨، ١٠	٦٣٨
٠٩٦	طبيب	٥	٤، ٥، ٦، ٨، ١٠	–
٠٩٧	فلّاح	٣	٤، ٨، ١٠	–
٠٩٨	شرطي	٢	٨، ١٠	٦٣٩
٠٩٩	لاعب	٢	٨، ٨	٦٤٠
١٠٠	طباخ	١	٨	٦٤١
١٠١	كنّاس	٢	٨، ١٠	٦٤٢
١٠٢	المدرّس يدرّس التلاميذ	١	٨	٦٤٣
١٠٣	المهندس يبني المباني	١	٨	٦٤٤
١٠٤	الطبيب يعالج المرضى	١	٨	٦٤٥
١٠٥	الفلّاح يزرع النباتات	١	٨	٦٤٦
١٠٦	البائع يبيع البضائع	١	٨	٦٤٧
١٠٧	الشرطي ينظّم المرور	١	٨	٦٤٨
١٠٨	اللاعب يلعب بالكرة	١	٨	٦٤٩
١٠٩	الطبّاخ يطبخ الأطعمة	١	٨	٦٥٠
١١٠	الكنّاس يكنس الشوارع	١	٨	٦٥١
١١١	أحبّ أن أقرأ القرآن	١	٨	٦٥٢
١١٢	أريد أن أقرأ القرآن	١	٨	٦٥٣
١١٣	يجب أن أقرأ القرآن	١	٨	٦٥٤

اللاعبون المهنيون

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١١١٤	مباراة	١	٨	٦٥٥
١١١٥	مباراة في كرة القدم	١	٨	٦٥٦
١١١٦	لاعب	٢	٨، ٨	–
١١١٧	فريق	١	٨	٦٥٧
١١١٨	بين الفريقين	١	٨	٦٥٨
١١١٩	المرمى	١	٨	٦٥٩
١١٢٠	الهدف	١	٨	٦٦٠
١١٢١	شوط	١	٨	٦٦١
١١٢٢	الشوط الأوّل	١	٨	٦٦٢
١١٢٣	الشوط الثاني	١	٨	٦٦٣
١١٢٤	نتيجة	١	٨	٦٦٤
١١٢٥	النتيجة واحد X اثنين	١	٨	٦٦٥
١١٢٦	انتهى الشوط الأوّل	١	٨	٦٦٦
١١٢٧	بدأ الشوط الثاني	١	٨	٦٦٧
١١٢٨	اللاعب يجري بسرعة	١	٨	٦٦٨
١١٢٩	يمرّر الكرة	١	٨	٦٦٩
١١٣٠	يقترب من المرمى	١	٨	٦٧٠
١١٣١	يضرب الكرة بقوّة	١	٨	٦٧١
١١٣٢	أصاب اللاعب الهدف	١	٨	٦٧٢
١١٣٣	وقع على الأرض	١	٨	٦٧٣
١١٣٤	الحكم يصفّر	١	٨	٦٧٤

الطبيب والمرضى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٣٥	صداع	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٣٦	زكام	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٣٧	سعال	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٣٨	إسهال	٣	٥، ٨، ١١	–
١٣٩	حمّى	١	٨	٦٧٥
١٤٠	جرح	١	٨	٦٧٦
١٤١	عندي ألم	٢	٨، ١١	٦٧٧
١٤٢	عيادة الطبيب	٢	٨، ١١	٦٧٨
١٤٣	وصفة طبية	١	٨	٦٧٩
١٤٤	بالأمس	٢	٦، ٨	–
١٤٥	غدا	٢	٦، ٨	–
١٤٦	رأس	٢	٨، ١١	٦٨٠
١٤٧	يد	٣	٥، ٨، ١١	–
١٤٨	رجل	٢	٥، ٨	–
١٤٩	عين يسرى	١	٨	٦٨١
١٥٠	دواء ج أدوية	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٥١	حبّة ج حبّات	٢	٨، ١١	٦٨٢
١٥٢	قرص ج أقراص	٢	٨، ١١	٦٨٣
١٥٣	دواء سائل	١	٨	٦٨٤
١٥٤	ملعقة	١	٨	٦٨٥
١٥٥	صيدليّة	٢	٨، ١١	٦٨٦
١٥٦	صيدليّ	٢	٨، ١١	٦٨٧
١٥٧	ماذا بك؟	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٥٨	ممّ تشكو؟	٢	٨، ١١	٦٨٨
١٥٩	لا بأس عليك	٢	٦، ٨	–
١٦٠	شفاك الله	٣	٦، ٨، ١١	–
١٦١	أتحسّن، الحمد لله	١	٨	٦٨٩
١٦٢	آسف	٣	٥، ٦، ٨	–
١٦٣	ثلاث مرّات في اليوم	١	٨	٦٩٠
١٦٤	حتى يتمّ الشفاء	١	٨	٦٩١
١٦٥	آخذ الدّواء	١	٨	٦٩٢
١٦٦	أريد الشفاء حالاً!	١	٨	٦٩٣
١٦٧	سأل – يسأل	١	٨	٦٩٤
١٦٨	فحص – يفحص	٢	٨، ١١	٦٩٥
١٦٩	شعر – يشعر	٢	٨، ١١	٦٩٦
١٧٠	تناول – يتناول	٢	٦، ٨	–
١٧١	أخذ – يأخذ	١	٨	٦٩٧
١٧٢	وجد – يجد	١	٨	٦٩٨
١٧٣	استلقى – يستلقي	١	٨	٦٩٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الثامن في المدرسة المتوسطة **١٤٨ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **١١٦ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٣٢ مفردة. وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف التاسع للمدرسة المتوسطة بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

رأس السنة الهجرية الجديدة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٧٤	منع الكفّار أن يهاجر النبي إلى المدينة	١	٩	٧٠٠
١٧٥	أراد الكفّار أن يقتلوا الرسول	١	٩	٧٠١
١٧٦	نجّى الله رسوله	١	٩	٧٠٢
١٧٧	ترك المهاجرون أموالهم	١	٩	٧٠٣
١٧٨	لم يكن لهم في المدينة بيوت	١	٩	٧٠٤
١٧٩	استقبل أهل المدينة المهاجرين	١	٩	٧٠٥
١٨٠	وصارت بيوت المدينة بيوتا للمهاجرين والأنصار	١	٩	٧٠٦
١٨١	تشارك الجميع في الأموال والتجارة	١	٩	٧٠٧
	الأفعال			
١٨٢	ترك – يترك	٢	٩، ١١	٧٠٨
١٨٣	قتل – يقتل	١	٩	٧٠٩
١٨٤	جعل – يجعل	١	٩	٧١٠
١٨٥	منع – يمنع	١	٩	٧١١
١٨٦	صار – يصير	١	٩	٧١٢
١٨٧	وصل – يصل	٢	٩، ٩	٧١٣
١٨٨	نجّى – ينجّى	١	٩	٧١٤
١٨٩	هنّأ – يهنّئ	١	٩	٧١٥
١٩٠	هاجر – يهاجر	١	٩	٧١٦
١٩١	احتفل – يحتفل	٢	٩، ١٢	٧١٧
١٩٢	تشارك – يتشارك	١	٩	٧١٨
١٩٣	استقبل – يستقبل	٢	٦، ٩	–

الحفل بمولد الرسول

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١١٩٤	ذكرى مولد الرسول	١	٩	٧١٩
١١٩٥	لجنة	١	٩	٧٢٠
١١٩٦	بطاقة	١	٩	٧٢١
١١٩٧	بطاقات الدعوة	١	٩	٧٢٢
١١٩٨	المدعوون والمدعوّات	١	٩	٧٢٣
١١٩٩	محاضرة	١	٩	٧٢٤
١٢٠٠	اهتمام كبير	١	٩	٧٢٥
١٢٠١	لا شك	١	٩	٧٢٦
١٢٠٢	داع	١	٩	٧٢٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٢٠٣	تجارة	١	٩	٧٢٨
١٢٠٤	معراج الرسول	١	٩	٧٢٩
	الأفعال			
١٢٠٥	بعث – يبعث	٢	٩، ١١	٧٣٠
١٢٠٦	مكث – يمكث	١	٩	٧٣١
١٢٠٧	ولد – يلد	١	٩	٧٣٢
١٢٠٨	ألقى – يلقي	٢	٩، ١١	٧٣٣
١٢٠٩	أسرى – يسري	١	٩	٧٣٤
١٢١٠	أوصى – يوصي	١	٩	٧٣٥
١٢١١	صدّق – يصدّق	١	٩	٧٣٦
١٢١٢	زيّن – يزيّن	١	٩	٧٣٧
١٢١٣	نظّم – ينظّم	٢	٩، ١١	٧٣٨
١٢١٤	وزّع – يوزّع	٢	٩، ١٢	٧٣٩
١٢١٥	تزوّج – يتزوّج	١	٩	٧٤٠
١٢١٦	توفي	١	٩	٧٤١
١٢١٧	اجتمع – يجتمع	٢	٩، ٩	٧٤٢
١٢١٨	استمع – يستمع	١	٩	٧٤٣

الأعياد (نزول القرآن والعيدان)

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٢١٩	حادثة عظيمة	١	٩	٧٤٤
١٢٢٠	كلام الله	١	٩	٧٤٥
١٢٢١	دستور	١	٩	٧٤٦
١٢٢٢	حياة المسلمين	١	٩	٧٤٧
١٢٢٣	تعاليم القرآن	١	٩	٧٤٨
١٢٢٤	تلاوة القرآن	١	٩	٧٤٩
١٢٢٥	غار حراء	١	٩	٧٥٠

١٢٢٦	أميّ	١	٩	٧٥١
١٢٢٧	منجّما	١	٩	٧٥٢
١٢٢٨	دفعة واحدة	١	٩	٧٥٣
١٢٢٩	ظلّ ينزل	١	٩	٧٥٤
١٢٣٠	ما أنا بقارئ	١	٩	٧٥٥
	الأفعال			
١٢٣١	خلق – يخلق – خلقا	١	٩	٧٥٦
١٢٣٢	ضمّ – يضمّ – ضمّا	٢	٩، ١٢	٧٥٧
١٢٣٣	تلا – يتلو – تلاوة	١	٩	٧٥٨
١٢٣٤	نزل – ينزل – نزولا	١	٩	٧٥٩
١٢٣٥	علم – يعلم – علما	١	٩	٧٦٠
١٢٣٦	أنزل – ينزل – انزالا	١	٩	٧٦١
١٢٣٧	نزّل – ينزّل – تنزيلا	١	٩	٧٦٢
١٢٣٨	علّم – يعلّم – تعليما	١	٩	٧٦٣
١٢٣٩	سمّى – يسمّي – تسمية	١	٩	٧٦٤
١٢٤٠	تعبّد – يتعبّد – تعبّدا	١	٩	٧٦٥
	المفردات العبارات			
١٢٤١	العيدان	١	٩	٧٦٦
١٢٤٢	عيد الفطر	١	٩	٧٦٧
١٢٤٣	عيد الأضحى	١	٩	٧٦٨
١٢٤٤	عيد الاستقلال	١	٩	٧٦٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٢٤٥	يوم الأبطال	٢	٩، ١٢	٧٧٠
١٢٤٦	الشعب الإندونيسي	٢	٩، ١٢	٧٧١
١٢٤٧	الوقوف بعرفات	١	٩	٧٧٢
١٢٤٨	رمي الجمرات	١	٩	٧٧٣
١٢٤٩	خروف	١	٩	٧٧٤
١٢٥٠	بقر	١	٩	٧٧٥
١٢٥١	مقدار كبير	١	٩	٧٧٦
١٢٥٢	استقبال حارّ	١	٩	٧٧٧
١٢٥٣	كلّ سنة	١	٩	٧٧٨
١٢٥٤	أيام التشريق	١	٩	٧٧٩
	المفرد والجمع			
١٢٥٥	عيد ج أعياد	٢	٩، ١٢	٧٨٠
١٢٥٦	التهنئة ج التهاني	١	٩	٧٨١
١٢٥٧	دين ج أديان	١	٩	٧٨٢
١٢٥٨	حاجّ ج حجاج	١	٩	٧٨٣
١٢٥٩	خطبة ج خطب	١	٩	٧٨٤
١٢٦٠	شركة ج شركات	١	٩	٧٨٥
	الأفعال			
١٢٦١	ذبح – يذبح – ذبحا	٢	٩، ١٢	٧٨٦
١٢٦٢	فرح – يفرح – فرحا	٢	٩، ١٢	٧٨٧
١٢٦٣	بات – يبيت – مبيتا	١	٩	٧٨٨
١٢٦٤	أعطى – يعطي – عطاء	١	٩	٧٨٩
١٢٦٥	أقفل – يقفل – إقفالا	١	٩	٧٩٠
١٢٦٦	كبّر – يكبّر – تكبيرا	١	٩	٧٩١
١٢٦٧	ارتبط – يرتبط – ارتباطا	٢	٩، ١٢	٧٩٢
١٢٦٨	اجتمع – يجتمع – اجتماعا	٢	٩، ٩	–
١٢٦٩	اشترى – يشتري – شراء	٢	٩، ١١	٧٩٣
١٢٧٠	تعطّل – يتعطّل – تعطّلا	٢	٩، ١١	٧٩٤
	دروس إضافية: الشهور القمرية			
١٢٧١	المحرّم	١	٩	٧٩٥
١٢٧٢	صَفَر	١	٩	٧٩٦
١٢٧٣	ربيع الأوّل	١	٩	٧٩٧
١٢٧٤	ربيع الآخير	١	٩	٧٩٨
١٢٧٥	جمادى الأولى	١	٩	٧٩٩
١٢٧٦	جمادى الآخرة	١	٩	٨٠٠
١٢٧٧	رجب	١	٩	٨٠١
١٢٧٨	شعبان	١	٩	٨٠٢
١٢٧٩	رمضان	١	٩	٨٠٣
١٢٨٠	شوّال	١	٩	٨٠٤
١٢٨١	ذو القعدة	١	٩	٨٠٥
١٢٨٢	ذو الحجّة	١	٩	٨٠٦
	دروس إضافية: الشهور الشمسية			
١٢٨٣	يناير	٢	٩، ١٠	٨٠٧
١٢٨٤	فبراير	٢	٩، ١٠	٨٠٨
١٢٨٥	مارس	٢	٩، ١٠	٨٠٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٢٨٦	أبريل	٢	٩، ١٠	٨١٠
١٢٨٧	مايو	٢	٩، ١٠	٨١١
١٢٨٨	نونيو	٢	٩، ١٠	٨١٢
١٢٨٩	يوليو	٢	٩، ١٠	٨١٣
١٢٩٠	أغسطس	٢	٩، ١٠	٨١٤
١٢٩١	سبتمبر	٢	٩، ١٠	٨١٥
١٢٩٢	أكتوبر	٢	٩، ١٠	٨١٦
١٢٩٣	نوفمبر	٢	٩، ١٠	٨١٧
١٢٩٤	ديسمبر	٢	٩، ١٠	٨١٨
	دروس إضافية: العدد الترتيبي			
١٢٩٥	الأول	٢	٧، ٩	–
١٢٩٦	الثاني	٢	٧، ٩	–
١٢٩٧	الثالث	٢	٧، ٩	–
١٢٩٨	الرابع	٢	٧، ٩	–
١٢٩٩	الخامس	٢	٧، ٩	–
١٣٠٠	السادس	٢	٧، ٩	–
١٣٠١	السابع	٢	٧، ٩	–
١٣٠٢	الثامن	٢	٧، ٩	–
١٣٠٣	التاسع	٢	٧، ٩	–
١٣٠٤	العاشر	٢	٧، ٩	–
١٣٠٥	الأولى	٢	٧، ٩	–
١٣٠٦	الثانية	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣٠٧	الثالثة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣٠٨	الرابعة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣٠٩	الخامسة	٣	٦،	–
			٧، ٩	
١٣١٠	السادسة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣١١	السابعة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣١٢	الثامنة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣١٣	التاسعة	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣١٤	العاشرة	٣	٦، ٧، ٩	–

جمال الطبيعة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٣١٥	رحلة	٣	٦، ٩، ١٢	–
١٣١٦	مناظر	١	٩	٨١٩
١٣١٧	قمّة	١	٩	٨٢٠
١٣١٨	قمّة الجبل	١	٩	٨٢١
١٣١٩	سفوح الجبل	١	٩	٨٢٢
١٣٢٠	غابة	٢	٩، ٩	٨٢٣
١٣٢١	بستان	٢	٩، ٩	٨٢٤
١٣٢٢	ماء	٢	٩، ٩	٨٢٥
١٣٢٣	قانة	٢	٩، ٩	٨٢٦
١٣٢٤	مزرعة الرّز	١	٩	٨٢٧
١٣٢٥	بحيرة	١	٩	٨٢٨
١٣٢٦	شاطئ البحيرة	١	٩	٨٢٩
١٣٢٧	جمال الطبيعة	١	٩	٨٣٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣٢٨	سياحة	٢	٩، ١١	٨٣١
١٣٢٩	مكان السياحي	١	٩	٨٣٢
١٣٣٠	مسرور	٣	٦، ٧، ٩	–
١٣٣١	رائع	١	٩	٨٣٣
١٣٣٢	ما أجمل هذه المناظر!	١	٩	٨٣٤
١٣٣٣	يبقى من الوقت ربع ساعة	١	٩	٨٣٥
	المفرد الجمع			
١٣٣٤	ماء ج مياه	٢	٩، ٩ ج ١٠، ١١	–
١٣٣٥	قناة ج قنوات	٢	٩، ٩	–
١٣٣٦	مزرعة ج مزارع	١	٩	٨٣٦
١٣٣٧	بستان ج بساتين	٢	٩، ٩	–
١٣٣٨	شجر ج أشجار	١	٩	٨٣٧
١٣٣٩	ثمر ج أثمار	١	٩	٨٣٨
١٣٤٠	جبل ج جبال	٣	٩، ١١، ١١	٨٣٩
١٣٤١	غابة ج غابات	٢	٩، ٩	–
	الأفعال			
١٣٤٢	بعد – يبعد – بعدا	١	٩	٨٤٠
١٣٤٣	بقي – يبقى – بقاء	١	٩	٨٤١
١٣٤٤	جرى – يجري – جريا	١	٩	٨٤٢
١٣٤٥	كثر – يكثر – كثرة	١	٩	٨٤٣
١٣٤٦	مرّ – يمرّ – مرور	٢	٩، ١١	٨٤٤
١٣٤٧	وصل – يصل – وصول	٢	٩، ٩	–
١٣٤٨	وقع – يقع – وقوع	١	٩	٨٤٥
١٣٤٩	تجوّل – يتجوّل – تجوّل	٢	٩، ١١	٨٤٦
١٣٥٠	تحرّك – يتحرّك – تحرّك	١	٩	٨٤٧
١٣٥١	تمتّع – يتمتّع – تمتّع	١	٩	٨٤٨

خالق العالم

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات العبارات			
١٣٥٢.	الليل	١	٩	٨٤٩
١٣٥٣.	ليلة مظلمة	١	٩	٨٥٠
١٣٥٤.	النهار	١	٩	٨٥١
١٣٥٥.	الشمس والقمر	١	٩	٨٥٢
١٣٥٦.	الأرض والسماء	١	٩	٨٥٣
١٣٥٧.	نجم ج نجوم	١	٩	٨٥٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣٥٨. كوكب ج كواكب	١	٩	٨٥٥
١٣٥٩. أرض خصبة	١	٩	٨٥٦
١٣٦٠. خير	١	٩	٨٥٧
١٣٦١. شرّ	١	٩	٨٥٨
الأفعال			
١٣٦٢. أمر – يأمر – أمرا	٢	٩، ١١	٨٥٩
١٣٦٣. نهى – ينهى – نهيا	٢	٩، ١١	٨٦٠
١٣٦٤. ظهر – يظهر – ظهورا	٢	٩، ١٢	٨٦١
١٣٦٥. عاد – يعود – عودة	٢	٩، ١١	٨٦٢
١٣٦٦. عاش – يعيش – معيشة	١	٩	٨٦٣
١٣٦٧. عصا – يعصي – معصية	١	٩	٨٦٤
١٣٦٨. غرب – يغرب – غروبا	١	٩	٨٦٥
١٣٦٩. أشرق – يشرق – إشراقا	١	٩	٨٦٦
١٣٧٠. أطاع – يطيع – طاعة	١	٩	٨٦٧
١٣٧١. أنبت – ينبت	١	٩	٨٦٨
١٣٧٢. أجرى – يجري	١	٩	٨٦٩
١٣٧٣. اجتنب – يجتنب – اجتنابا	١	٩	٨٧٠

الحفاظ على البيئة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٣٧٤	تلوّث	١	٩	٨٧١
١٣٧٥	حماية البيئة	١	٩	٨٧٢
١٣٧٦	نفايات	١	٩	٨٧٣
١٣٧٧	البرّ والبحر	١	٩	٨٧٤
١٣٧٨	مياه الصرف	١	٩	٨٧٥
١٣٧٩	وسيلة ج وسائل	٢	٩، ١١	٨٧٦
١٣٨٠	التشجير	١	٩	٨٧٧
١٣٨١	محرّكات السيارات	١	٩	٨٧٨
١٣٨٢	ماء نقيّ	١	٩	٨٧٩
	الأفعال			
١٣٨٣	حدث – يحدث – حدوثا	٢	٩، ١١	٨٨٠
١٣٨٤	رمى – يرمي – رميا	١	٩	٨٨١
١٣٨٥	أعدّ – يعدّ – إعدادا	١	٩	٨٨٢
١٣٨٦	أحرق – يحرق – إحراقا	١	٩	٨٨٣
١٣٨٧	أضرّ بـ – يضرّ – إضرارا	٢	٩، ١١	٨٨٤
١٣٨٨	أفسد –	١	٩	٨٨٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	يفسد – إفسادا			
١٣٨٩	أدّى إلى – يؤدّى – تأدية	٣	٩، ١١، ١٢	٨٨٦
١٣٩٠	اهتمّ بـ –	٢	٩، ١١	٨٨٧

يهتمّ – اهتماما

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف التاسع في المدرسة المتوسطة **٢١٧ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب **١٨٨ مفردة وتعبيرا** ؛ لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٢٩ مفردة**. **وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف العاشر للمدرسة الثانوية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

البيانات الشخصية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٣٩١	المدرسة الثانوية الإسلامية	٢	١٠	٨٨٨
١٣٩٢	المدرسة الحكومية	١	١٠	٨٨٩
١٣٩٣	المدرسة الأهلية	١	١٠	٨٩٠
١٣٩٤	بطاقة شخصية	٢	٧، ١٠	–
١٣٩٥	بيانات شخصية	١	١٠	٨٩١
١٣٩٦	الاسم بالكامل	١	١٠	٨٩٢
١٣٩٧	رقم التسجيل	١	١٠	٨٩٣
١٣٩٨	الجنس (ذكر/أنثى)	١	١٠	٨٩٤
١٣٩٩	مكان الميلاد	١	١٠	٨٩٥
١٤٠٠	تاريخ الميلاد	١	١٠	٨٩٦
١٤٠١	عنوان	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٠٢	الرمز البريديّ	١	١٠	٨٩٧
١٤٠٣	ما عنوانك؟	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٠٤	ما تاريخ اليوم؟	١	١٠	٨٩٨
١٤٠٥	الجنسية	١	١٠	٨٩٩
١٤٠٦	التقويم	١	١٠	٩٠٠
١٤٠٧	فاكس	١	١٠	٩٠١
١٤٠٨	تليفون/هاتف	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٠٩	محمول/جوّال	٣	٧، ١٠، ١٠	–
١٤١٠	يناير	٢	٩، ١٠	–
١٤١١	فبراير	٢	٩، ١٠	–
١٤١٢	مارس	٢	٩، ١٠	–
١٤١٣	أبريل	٢	٩، ١٠	–
١٤١٤	مايو	٢	٩، ١٠	–
١٤١٥	يونيو	٢	٩، ١٠	–
١٤١٦	يوليو	٢	٩، ١٠	–
١٤١٧	أغسطس	٢	٩، ١٠	–
١٤١٨	سبتمبر	٢	٩، ١٠	–
١٤١٩	أكتوبر	٢	٩، ١٠	–
١٤٢٠	نوفمبر	٢	٩، ١٠	–
١٤٢١	ديسمبر	٢	٩، ١٠	–

المرافق العامة في المدرسة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٤٢٢	فصول دراسية	١	١٠	٩٠٢
١٤٢٣	معمل اللغات	١	١٠	٩٠٣
١٤٢٤	مكتبة	٥	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٤٢٥. مكتب (الشؤون الإدارية)	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	–
١٤٢٦. مكتب (هيئة التدريس)	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١٠	–
١٤٢٧. قاعة الاجتماع	١	١٠	٩٠٤
١٤٢٨. مقصف	٤	٤، ٥، ٦، ١٠	–
١٤٢٩. ملعب	٢	٧، ١٠	–
١٤٣٠. ميضاءة	١	١٠	٩٠٥
١٤٣١. مرحاض	٣	٧، ١٠، ١١	–
١٤٣٢. مرحاض خاص للطالبات	١	١٠	٩٠٦
١٤٣٣. بوّاب	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٣٤. سائق	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٣٥. المشروبات	٢	٥، ١٠	–
١٤٣٦. مجلّات	٢	٥، ١٠	–
١٤٣٧. مكتب ناظر المدرسة	١	١٠	٩٠٧
١٤٣٨. حجرة الجلوس	١	١٠	٩٠٨
١٤٣٩. أمين المكتبة	٢	٧، ١٠	–
١٤٤٠. على فكرة	١	١٠	٩٠٩
الأفعال			
١٤٤١. نتدرّب على الاستماع	١	١٠	٩١٠
١٤٤٢. نجتمع في القاعة	١	١٠	٩١١
١٤٤٣. يبيع المأكولات	١	١٠	٩١٢
١٤٤٤. أحافظ على الأمن	١	١٠	٩١٣
١٤٤٥. أصلّي	١	١٠	٩١٤
١٤٤٦. أشاهد	١	١٠	٩١٥
١٤٤٧. أعمل	٢	٧، ١٠	–
١٤٤٨. ألعب الكرة	١	١٠	٩١٦
١٤٤٩. أتغدّى	١	١٠	٩١٧
١٤٥٠. أبيع المأكولات الخفيفة	١	١٠	٩١٨
١٤٥١. أتوضأ في الميضاءة	١	١٠	٩١٩
١٤٥٢. أسوق السيارة	١	١٠	٩٢٠

الحياة العائلية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٤٥٣	الطابق العلوي	٢	٧، ١٠	–
١٤٥٤	الطابق السفلي	٢	٧، ١٠	–
١٤٥٥	شرفة	٢	٧، ١٠	–
١٤٥٦	بوّابة	٢	٧، ١٠	–
١٤٥٧	سور	٣	٥، ٧، ١٠	–
١٤٥٨	غرفة النوم	٣	٤، ٧، ١٠	–
١٤٥٩	غرفة المكتب	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٠	غرفة الجلوس	٤	٤، ٥، ٧، ١٠	–
١٤٦١	غرفة الأكل	٣	٤، ٧،	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			١٠	
١٤٦٢	مطبخ	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٣	حمّام	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٤	أين تسكن؟	١	١٠	٩٢١
١٤٦٥	أقوم من النوم	١	١٠	٩٢٢
١٤٦٦	أجلس	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٧	آكل	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٨	أقرأ	٢	٧، ١٠	–
١٤٦٩	أكتب	٢	٧، ١٠	–
١٤٧٠	أدرس	٢	٧، ١٠	–
١٤٧١	أغسل الملابس	٢	٧، ١٠	–
١٤٧٢	أعمل الواجبات المنزلية	١	١٠	٩٢٣
١٤٧٣	أساعد على إعداد الطعام	١	١٠	٩٢٤
١٤٧٤	أستريح	٢	٨، ١٠	–
١٤٧٥	أطبخ الطعام	٢	١٠، ١٠	٩٢٥
١٤٧٦	أشاهد التلفيزيون	١	١٠	٩٢٦
١٤٧٧	أنام مبكّرا	١	١٠	٩٢٧

في سكن الطلاب

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات العبارات			
١٤٧٨	السكن	١	١٠	٩٢٨
١٤٧٩	بجوار السكن	١	١٠	٩٢٩
١٤٨٠	حولي ١٠٠	١	١٠	٩٣٠
١٤٨١	سرير	١	١٠	٩٣١
١٤٨٢	خزانة للملابس	١	١٠	٩٣٢
١٤٨٣	الحاسوب	٢	١٠، ١٠	٩٣٣
١٤٨٤	مكنة تصوير الورق	٢	٧، ١٠	–
١٤٨٥	محمول/جوّال	٣	٧، ١٠، ١٠	–
١٤٨٦	الفطور	١	١٠	٩٣٤
١٤٨٧	الغداء	١	١٠	٩٣٥
١٤٨٨	العشاء	٢	٦، ١٠	–
١٤٨٩	المدرّس المشرف	١	١٠	٩٣٦
١٤٩٠	كم عدد الحجرات؟	١	١٠	٩٣٧
١٤٩١	يزوّد السكن بالمرافق العامة	١	١٠	٩٣٨
١٤٩٢	لا أعرف بالضبط	١	١٠	٩٣٩
١٤٩٣	أصوّر الأوراق	١	١٠	٩٤٠
١٤٩٤	يعدّ وجبات الفطور	١	١٠	٩٤١
١٤٩٥	أرسل رسالة نصية	١	١٠	٩٤٢
١٤٩٦	يعيشون بنظام	١	١٠	٩٤٣
١٤٩٧	يشرف المدرّس	١	١٠	٩٤٤
١٤٩٨	أطبخ بنفسي	١	١٠	٩٤٥

جمعيات الهواية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٤٩٩	هواية	١	١٠	٩٤٦
١٥٠٠	جمعيات الهواية	١	١٠	٩٤٧
١٥٠١	القراءة	٢	٤، ١٠	–
١٥٠٢	جمعيّة القراءة	١	١٠	٩٤٨
١٥٠٣	الرسم	١	١٠	٩٤٩
١٥٠٤	التدبير المنزلي	١	١٠	٩٥٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥٠٥. التصوير	١	١٠	٩٥١
١٥٠٦. الرياضة البدنية	١	١٠	٩٥٢
١٥٠٧. آلة التصوير	١	١٠	٩٥٣
١٥٠٨. الحاسوب	٢	١٠، ١٠	–
١٥٠٩. الطبيعة	١	١٠	٩٥٤
١٥١٠. الناس	١	١٠	٩٥٥
١٥١١. لوحة	١	١٠	٩٥٦
١٥١٢. ألوان متنوّعة	١	١٠	٩٥٧
١٥١٣. الطعام الإندونيسي	١	١٠	٩٥٨
١٥١٤. تنس الطاولة	١	١٠	٩٥٩
١٥١٥. كرة السلّة	١	١٠	٩٦٠
١٥١٦. قضاء أوقات الفراغ	١	١٠	٩٦١
العبارات			
١٥١٧. أختار جمعيّة القراءة	١	١٠	٩٦٢
١٥١٨. أفضّل قراءة القرآن	١	١٠	٩٦٣
١٥١٩. أصوّر الناس	١	١٠	٩٦٤
١٥٢٠. أرسم الطبيعة	١	١٠	٩٦٥
١٥٢١. أشترك في هذه الجمعية	١	١٠	٩٦٦
١٥٢٢. أحفظ آيات القرآن	١	١٠	٩٦٧
١٥٢٣. أستعمل آلة التصوير	١	١٠	٩٦٨
١٥٢٤. أطبخ الطعام	٢	١٠، ١٠	–

في معرض الهوايات

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
المفردات والعبارات				
١٥٢٥.	معرض الهواية	١	١٠	٩٦٩
١٥٢٦.	المعرض القوميّ للهوايات	١	١٠	٩٧٠
١٥٢٧.	أجنحة المعرض	١	١٠	٩٧١
١٥٢٨.	ألوان جميلة	١	١٠	٩٧٢
١٥٢٩.	رسومات	١	١٠	٩٧٣
١٥٣٠.	أنواع الطعام	١	١٠	٩٧٤
١٥٣١.	صور فوتوغرافية	١	١٠	٩٧٥
١٥٣٢.	كأس البطولة	١	١٠	٩٧٦
١٥٣٣.	آلات الرياضة	١	١٠	٩٧٧
١٥٣٤.	حصل على كأس البطولة الثومي	١	١٠	٩٧٨
١٥٣٥.	تعرض الرسومات هنا	١	١٠	٩٧٩
١٥٣٦.	جناح ج أجنحة	١	١٠	٩٨٠
١٥٣٧.	رسم ج رسوم، رسومات	١	١٠	٩٨١
١٥٣٨.	صورة ج صور	٦	٤، ٥، ٦، ٧، ٧، ١٠	–
المفرد والجمع				
١٥٣٩.	لون ج ألوان	٢	٥، ١٠	–
١٥٤٠.	نوع ج أنواع	١	١٠	٩٨٢

المهنة والحياة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
المفردات والعبارات				
١٥٤١	الإنسان	١	١٠	٩٨٣
١٥٤٢	الحاصلات الزراعية	١	١٠	٩٨٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥٤٣	المؤاد الغذاعية	١	١٠	٩٨٥
١٥٤٤	رز	٢	١٠، ٥	–
١٥٤٥	خضر	٢	١٠، ٥	–
١٥٤٦	طعام	٢	١٠، ٧	–
١٥٤٧	نباتات	١	١٠	٩٨٦
١٥٤٨	بضائع	١	١٠	٩٨٧
١٥٤٩	سيارة	٤	٥، ٦، ٨، ١٠	–
١٥٥٠	أخبار	١	١٠	٩٨٨
١٥٥١	فاكهة ج فواكه	١	١٠	٩٨٩
١٥٥٢	لحم ج لحوم	٢	١٠، ٥	–
١٥٥٣	شارع ج شوارع	٣	٥، ٧، ١٠	–
١٥٥٤	أمن البلاد	١	١٠	٩٩٠
١٥٥٥	النظافة	٢	١٠، ١١	٩٩١
١٥٥٦	الشؤون الصحية	١	١٠	٩٩٢
١٥٥٧	جميعا	١	١٠	٩٩٣
١٥٥٨	تخريج العاملين	١	١٠	٩٩٤
١٥٥٩	العاملون	١	١٠	٩٩٥
١٥٦٠	فلّاح	٣	٤، ٨، ١٠	–
١٥٦١	خضري	١	١٠	٩٩٦
١٥٦٢	جزار	١	١٠	٩٩٧
١٥٦٣	فاكهي	١	١٠	٩٩٨
١٥٦٤	مهندس	٢	٨، ١٠	–
١٥٦٥	شرطي	٢	٨، ١٠	–
١٥٦٦	صحفي	١	١٠	٩٩٩

١٥٦٧	طبيب	٥	٤، ٥، ٦، ٨، ١٠	–
١٥٦٨	ربّالة	١	١٠	١٠٠٠
١٥٦٩	كنّاس	٢	٨، ١٠	–
١٥٧٠	حصل – يحصل – حصولا	٢	١٠، ١٠	١٠٠١
١٥٧١	نقل – ينقل – نقلا	٣	٩، ١٠، ١١	–
١٥٧٢	قام – يقوم بـ – قياما	٢	٦، ١٠	–
١٥٧٣	بنى – يبني – بناء	١	١٠	١٠٠٢
١٥٧٤	سار – يسير – سيرا	٢	١٠، ١١	١٠٠٣
١٥٧٥	زرع – يزرع – زراعة	١	١٠	١٠٠٤
١٥٧٦	صنع – يصنع – صناعة	٨ ٨	١٠، ١٢	١٠٠٥
١٥٧٧	نسي – ينسى – نسيانا	١	١٠	١٠٠٦
١٥٧٨	وفّر – يوفّر – توفيرا	٢	١٠، ١١	١٠٠٧
١٥٧٩	احتاج – يحتاج – احتياجا	١	١٠	١٠٠٨

المهنة والنظام

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٥٨٠	الالتزام بالنظام	١	١٠	١٠٠٩
١٥٨١	على حسب النظام	١	١٠	١٠١٠
١٥٨٢	معمولا به	١	١٠	١٠١١
١٥٨٣	الجدول الدراسي	١	١٠	١٠١٢
١٥٨٤	مواعيد العمل في الميعاد	١	١٠	١٠١٣
١٥٨٥	المتأخر	١	١٠	١٠١٤
١٥٨٦	بناء على ذلك	١	١٠	١٠١٥
١٥٨٧	داخل المدرسة	١	١٠	١٠١٦
١٥٨٨	معاملة حرّة	١	١٠	١٠١٧
١٥٨٩	معاملة سيّئة	١	١٠	١٠١٨
١٥٩٠	الغش	١	١٠	١٠١٩
١٥٩١	تعاليم الإسلام	١	١٠	١٠٢٠
١٥٩٢	دستور ١٩٤٥	١	١٠	١٠٢١
١٥٩٣	يرتدي الزيّ المدرسي	١	١٠	١٠٢٢

١٥٩٤	لا يجوز	١	١٠	١٠٢٣
١٥٩٥	يعتبر مخالفا	١	١٠	١٠٢٤
١٥٩٦	يخالف النظام	١	١٠	١٠٢٥
	الأفعال			
١٥٩٧	جاز – يجوز – جواز	١	١٠	١٠٢٦
١٥٩٨	خالف – يخالف – مخالفة	١	١٠	١٠٢٧
١٥٩٩	التزم – يلتزم – التزام	١	١٠	١٠٢٨
١٦٠٠	ارتدى – يرتدي – ارتداء	١	١٠	١٠٢٩
١٦٠١	اعتبر – يعتبر – اعتبار	٢	١٠، ١٢	١٠٣٠
١٦٠٢	تأخّر – يتأخّر – تأخّر	١	١٠	١٠٣١

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف العاشر في المدرسة الثانوية **٢١٢ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب **١٤٤ مفردة وتعبيرا** ؛ لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٦٨ مفردة. وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الحادي عشر للمدرسة الثانوية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

نحن المراهقين

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات العبارات			
١٦٠٣	الرضيع	١	١١	١٠٣٢
١٦٠٤	الطفل	١	١١	١٠٣٣
١٦٠٥	المراهق	١	١١	١٠٣٤
١٦٠٦	الراشد	١	١١	١٠٣٥
١٦٠٧	المسنّ	١	١١	١٠٣٦
١٦٠٨	مرحلة الرضاعة	١	١١	١٠٣٧
١٦٠٩	مرحلة الطفولة	١	١١	١٠٣٨
١٦١٠	مرحلة المراهقة	١	١١	١٠٣٩
١٦١١	مستقبل الحياة	١	١١	١٠٤٠
١٦١٢	الراحة والعمل	١	١١	١٠٤١
١٦١٣	الدراسة والرياضة	١	١١	١٠٤٢
١٦١٤	طول السهر	١	١١	١٠٤٣
١٦١٥	جسم	٢	٥، ١١	–
١٦١٦	عقل ج عقول	١	١١	١٠٤٤
١٦١٧	أمل ج آمل	١	١١	١٠٤٥
١٦١٨	عمارة ج عمارات	١	١١	١٠٤٦
	الأفعال			
١٦١٩	بلغ – يبلغ – بلوغا	٢	١١، ١٢	١٠٤٧
١٦٢٠	قضى – يقضي – قضاء	٢	٦، ١١	–
١٦٢١	نما – ينمو – نموّا	١	١١	١٠٤٨
١٦٢٢	فضّل – يفضّل – تفضيلا	١	١١	١٠٤٩
١٦٢٣	قسّم – يقسّم – تقسيما	١	١١	١٠٥٠
١٦٢٤	نظّم – ينظّم – تنظيما	٢	٩، ١١	–
١٦٢٥	تمنّى – يتمنّى – تمنّيا	١	١١	١٠٥١
١٦٢٦	أضرّ – يضرّ – إضرارا	٢	٩، ١١	–
	المفردات والعبارات			
١٦٢٧	الغذاء الجيّد	١	١١	١٠٥٢
١٦٢٨	الموّاد الضرورية	١	١١	١٠٥٣
١٦٢٩	حديد	١	١١	١٠٥٤
١٦٣٠	بروتينات	١	١١	١٠٥٥
١٦٣١	فيتامينات	١	١١	١٠٥٦
١٦٣٢	رياضة النفس	١	١١	١٠٥٧
١٦٣٣	نوافل الصلوات	١	١١	١٠٥٨
١٦٣٤	تلاوة الأذكار	١	١١	١٠٥٩
١٦٣٥	الراحة الكافية	١	١١	١٠٦٠
١٦٣٦	ضروريّ	٢	١١، ١٢	١٠٦١
١٦٣٧	الطاقة	١	١١	١٠٦٢
١٦٣٨	العضلات	١	١١	١٠٦٣
١٦٣٩	الجري	١	١١	١٠٦٤
١٦٤٠	السباحة	١	١١	١٠٦٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٦٤١	أوقات مناسبة	١	١١	١٠٦٦
١٦٤٢	العادات المفيدة	١	١١	١٠٦٧
	الأفعال			
١٦٤٣	بعث – يبعث – بعثا	٢	٩، ١١	–
١٦٤٤	نصح – ينصح – نصيحة	١	١١	١٠٦٨
١٦٤٥	نهض – ينهض – نهوضا	٢	١١، ١٢	١٠٦٩
١٦٤٦	أنعم – ينعم – إنعاما	١	١١	١٠٧٠
١٦٤٧	نشّط – ينشّط – تنشيط	١	١١	١٠٧١
١٦٤٨	مارس – يمارس – ممارسة	١	١١	١٠٧٢
١٦٤٩	احتوى – يحتوي – احتواء	١	١١	١٠٧٣
١٦٥٠	ارتاح – يرتاح – ارتياح	١	١١	١٠٧٤

الرعاية الصحّيّة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٦٥١	طبيب معروف	١	١١	١٠٧٥
١٦٥٢	عيادة الطبيب	٢	٨، ١١	–
١٦٥٣	صيدليّة	٢	٨، ١١	–
١٦٥٤	صيدليّ	٢	٨، ١١	–
١٦٥٥	معدة	٤	٥، ٦، ١١، ١١	–
١٦٥٦	قلب	٢	١١، ١١	١٠٧٦
١٦٥٧	حلق	٢	١١، ١١	١٠٧٧
١٦٥٨	ألم شديد	١	١١	١٠٧٨
١٦٥٩	صداع	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٦٦٠	زكام	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٦٦١	سعال	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٦٦٢	إسهال	٣	٥، ٨، ١١	–
١٦٦٣	إنفلوينزا	١	١١	١٠٧٩
١٦٦٤	التهاب	١	١١	١٠٨٠
١٦٦٥	عيني اليمنى	١	١١	١٠٨١
١٦٦٦	عيني اليسرى	١	١١	١٠٨٢
١٦٦٧	ماذا بك؟	٤	٥، ٦، ٨، ١١	–
١٦٦٨	ممّ تشكو؟	٢	٨، ١١	–
١٦٦٩	عندي ألم	٢	٨، ١١	–
١٦٧٠	شفاك الله	٣	٦، ٨، ١١	–
	المفرد والجمع			
١٦٧١	مرض ج أمراض	١	١١	١٠٨٣
١٦٧٢	ألم ج آلام	٣	٥، ٦، ١١	–
١٦٧٣	دواء ج أدوية	٤	ن٥، ٦، ٨، ١١	–
١٦٧٤	حبّة ج حبّات	٢	٨، ١١	–
١٦٧٥	قرص ج أقراص	٢	٨، ١١	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأفعال				
١٦٧٦	حدث – يحدث – حدثا	٢	٩، ١١	–
١٦٧٧	طلب – يطلب – طلبا	١	١١	١٠٨٤
١٦٧٨	شعر – يشعر – شعورا	٢	٨، ١١	–
١٦٧٩	فحص – يفحص – فحصا	٢	٨، ١١	–
١٦٨٠	كشف – يكشف – كشفا	٢	١١، ١١	١٠٨٥
١٦٨١	عاد – يعود – عيادة	٣	٥، ٦، ٩، ١١	–
١٦٨٢	زال – يزول – زوال	١	١١	١٠٨٦
١٦٨٣	أصاب – يصيب – إصابة	١	١١	١٠٨٧
١٦٨٤	عالج – يعالج – معالجة، علاج	١	١١	١٠٨٨
١٦٨٥	اشترى – يشترى – شراء	٢	٩، ١١	–
	دروس إضافية: أعضاء الإنسان			
١٦٨٦	رأس	٢	٨، ١١	–
١٦٨٧	ظَهْر	١	١١	١٠٨٩
١٦٨٨	ساق	١	١١	١٠٩٠
١٦٨٩	كعب	١	١١	١٠٩١
١٦٩٠	وجه	٢	٥، ١١	–
١٦٩١	كتف	١	١١	١٠٩٢
١٦٩٢	صدر	١	١١	١٠٩٣
١٦٩٣	بطن	١	١١	١٠٩٤
١٦٩٤	يد	٣	٥، ٨، ١١	–
١٦٩٥	فخذ	١	١١	١٠٩٥
١٦٩٦	ركبة	١	١١	١٠٩٦
١٦٩٧	قدم	١	١١	١٠٩٧
١٦٩٨	جبهة	١	١١	١٠٩٨
١٦٩٩	عين	٢	٥، ١١	–
١٧٠٠	أنف	٢	٥، ١١	–
١٧٠١	خد	٢	٥، ١١	–
١٧٠٢	فم	١	١١	١٠٩٩
١٧٠٣	ذقن	١	١١	١١٠٠
١٧٠٤	شعر	٢	٥، ١١	–
١٧٠٥	أذن	٢	٥، ١١	–
١٧٠٦	شفتان	٢	٥، ١١	–
١٧٠٧	رقبة	١	١١	١١٠١
١٧٠٨	لسان	١	١١	١١٠٢
١٧٠٩	سنّ	١	١١	١١٠٣
١٧١٠	كفّ	١	١١	١١٠٤
١٧١١	ساعد	١	١١	١١٠٥
١٧١٢	إبهام	١	١١	١١٠٦
١٧١٣	إصبع	١	١١	١١٠٧
١٧١٤	ظفر	١	١١	١١٠٨
١٧١٥	مخ	١	١١	١١٠٩
١٧١٦	وريد	١	١١	١١١٠
١٧١٧	حلق	٢	١١، ١١	–
١٧١٨	رئة	١	١١	١١١١
١٧١٩	كبد	١	١١	١١١٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٧٢٠	كلية	١	١١	١١١٣
١٧٢١	عضلات	٢	١١، ١١	–
١٧٢٢	قلب	٢	١١، ١١	–
١٧٢٣	معدة	٤	٥، ٦، ١١، ١١	–

النظافة في الإسلام

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٧٢٤.	النظافة	٢	١٠، ١١	–
١٧٢٥.	المضمضة	١	١١	١١١٤
١٧٢٦.	السواك	١	١١	١١١٥
١٧٢٧.	إناء الطعام	١	١١	١١١٦
١٧٢٨.	مكشوف	١	١١	١١١٧
١٧٢٩.	الغبار	١	١١	١١١٨
١٧٣٠.	الحشرات	١	١١	١١١٩
١٧٣١.	ماء دائم	١	١١	١١٢٠
١٧٣٢.	قذارة	١	١١	١١٢١
	المفرد والجمع			
١٧٣٣.	مصدر ج مصادر	١	١١	١١٢٢
١٧٣٤.	ماء ج مياه	٢	١٠، ١١	–
١٧٣٥.	بئر ج آبار	١	١١	١١٢٣
١٧٣٦.	فناء ج أفنية	١	١١	١١٢٤
١٧٣٧.	دار ج دور	١	١١	١١٢٥
	الأفعال			
١٧٣٨.	أمر – يأمر – أمرا	٢	٩، ١١	–

١٧٣٩.	ترك – يترك – تركا	٢	٩، ١١	–
١٧٤٠.	بصق – يبصق – بصقا	١	١١	١١٢٦
١٧٤١.	كشف – يكشف – كشفا	٢	١١، ١١	–
١٧٤٢.	نقل – ينقل – نقلا	٣	٩، ١٠، ١١	–
١٧٤٣.	نهى – ينهى – نهيا	٢	٩، ١١	–
١٧٤٤.	عبّر – يعبّر – تعبير	١	١١	١١٢٧
١٧٤٥.	نظّف – ينظّف – تنظيف	١	١١	١١٢٨
١٧٤٦.	ألقى – يلقى – إلقاء	٢	٩، ١١	–
١٧٤٧.	اهتمّ – يهتمّ – اهتمام	٢	٩، ١١	–

المرافق العامة

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٧٤٨.	المرافق العامة	١	١١	١١٢٩
١٧٤٩.	حكومة	١	١١	١١٣٠
١٧٥٠.	وسائل	٢	٩، ١١	–
١٧٥١.	تسهيلات اجتماعية	١	١١	١١٣١
١٧٥٢.	تسهيلات	١	١١	١١٣٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	عامة		
١٧٥٣.	مصالح عامة	١ ١١	١١٣٣
١٧٥٤.	دور العبادة	١ ١١	١١٣٤
١٧٥٥.	آلات المواصلات	١ ١١	١١٣٥
١٧٥٦.	طريق	١ ١١	١١٣٦
١٧٥٧.	المرور	١ ١١	١١٣٧
١٧٥٨.	عاصمة	١ ١١	١١٣٨
١٧٥٩.	مبان ضخمة	١ ١١	١١٣٩
١٧٦٠.	قصر الرئاسة	١ ١١	١١٤٠
١٧٦١.	محلات تجارية	١ ١١	١١٤١
١٧٦٢.	البرج القومي	٢ ٦، ١١	–
١٧٦٣.	منظار	١ ١١	١١٤٢
١٧٦٤.	رصيف	١ ١١	١١٤٣
١٧٦٥.	المشاة	١ ١١	١١٤٤
١٧٦٦.	كهرباء	١ ١١	١١٤٥
١٧٦٧.	إنارة كهربية	١ ١١	١١٤٦
١٧٦٨.	غسالة كهربية	١ ١١	١١٤٧
	المفرد والجمع		
١٧٦٩.	وسيلة ج وسائل	٢ ٩، ١١	–
١٧٧٠.	مصلحة ج مصالح	١ ١١	١١٤٨
١٧٧١.	مئذنة ج مآذن	١ ١١	١١٤٩
١٧٧٢.	مصباح ج مصابيح	٤ ٥، ٦، ٧، ١١	–
١٧٧٣.	رصيف ج أرصفة	١ ١١	١١٥٠
١٧٧٤.	ماش ج مشاة	١ ١١	١١٥١
١٧٧٥.	غرض ج أغراض	٢ ١١، ١٢	١١٥٢
	الأفعال		
١٧٧٦.	تمّ – يتمّ – تمام	١ ١١	١١٥٣
١٧٧٧.	مرّ – يمرّ – مرور	٢ ٩، ١١	–
١٧٧٨.	مشى – يمشى – مشيا	١ ١١	١١٥٤
١٧٧٩.	أضاء – يضيئ – إضاءة	١ ١١	١١٥٥
١٧٨٠.	سهّل – يسهّل – تسهيل	١ ١١	١١٥٦
١٧٨١.	وفّر – يوفّر – توفير	٣ ١٠، ١١	–
١٧٨٢.	ارتفع – يرتفع – ارتفاع	١ ١١	١١٥٧
١٧٨٣.	انقطع – ينقطع – انقطاع	١ ١١	١١٥٨
١٧٨٤.	ازدحم – يزدحم – ازدحام	١ ١١	١١٥٩
١٧٨٥.	تعطّل – يتعطّل – تعطّل	٢ ٩، ١١	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المفردات والعبارات			
١٧٨٦. شعائر الدين	١	١١	١١٦٠
١٧٨٧. مقرّ للعبادة	١	١١	١١٦١
١٧٨٨. ندرس مجّانا	١	١١	١١٦٢
١٧٨٩. عناية كبيرة	١	١١	١١٦٣
١٧٩٠. أحسن النظم	١	١١	١١٦٤
١٧٩١. قطعة أرض مساحة المسجد	١	١١	١١٦٥
١٧٩٢. ساحة المسجد	١	١١	١١٦٦
١٧٩٣. ساحة مكشوفة	١	١١	١١٦٧
١٧٩٤. مخصّص للوضوء	١	١١	١١٦٨
١٧٩٥. قطر القبّة	١	١١	١١٦٩
١٧٩٦. رسوم دراسيّة	١	١١	١١٧٠
المفرد الجمع			
١٧٩٧. شعار ج شعائر	١	١١	١١٧١
١٧٩٨. جدار ج جدران	١	١١	١١٧٢
١٧٩٩. مئذنة ج مآذن	١	١١	١١٧٣
١٨٠٠. هكتار ج هكتارات	١	١١	١١٧٤
١٨٠١. دور ج أدوار	١	١١	١١٧٥
١٨٠٢. مرحاض ج مراحيض	٣	٧، ١٠، ١١	–
١٨٠٣. حنفيّة ج حنفيّات	١	١١	١١٧٦
الأفعال			
١٨٠٤. دفع – يدفع – دفعا	١	١١	١١٧٧
١٨٠٥. حصل – يحصل – حصولا	٢	١٠، ١١	–
١٨٠٦. علا – يعلو – علوّا	١	١١	١١٧٨
١٨٠٧. أنشأ – ينشأ – إنشاء	١	١١	١١٧٩
١٨٠٨. أدّى – يؤدّي – تأديّة	٣	٩، ١١، ١٢	–
١٨٠٩. أحاط – يحيط – إحاطة	١	١١	١١٨٠
١٨١٠. اتّسع – يتّسع – اتّساعا	١	١١	١١٨١

معالم السياحة الثقافية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
المفردات والعبارات				
١٨١١.	سياحة	٢	٩، ١١	–
١٨١٢.	معالم السياحة الثقافية	١	١١	١١٨٢
١٨١٣.	سائح	١	١١	١١٨٣
١٨١٤.	منطقة	١	١١	١١٨٤
١٨١٥.	سلطنة	١	١١	١١٨٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٨١٦. مملكة (متارام)	١	١١	١١٨٦
١٨١٧. قرن	١	١١	١١٨٧
١٨١٨. المحافظة الخاصة	١	١١	١١٨٨
١٨١٩. آثار	١	١١	١١٨٩
١٨٢٠. مصانع الفضّيّات	١	١١	١١٩٠
١٨٢١. قماش تقليدي	١	١١	١١٩١
١٨٢٢. معبد	١	١١	١١٩٢
١٨٢٣. البوذيّة	١	١١	١١٩٣
١٨٢٤. الهندوكية	١	١١	١١٩٤
١٨٢٥. مقبرة	١	١١	١١٩٥
١٨٢٦. مقابر فريدة	١	١١	١١٩٦
١٨٢٧. ميّت	١	١١	١١٩٧
١٨٢٨. جبل	٣	٩، ١١، ١١	–
١٨٢٩. فندق	١	١١	١١٩٨
١٨٣٠. طرق معبّدة	١	١١	١١٩٩
المفرد والجمع			
١٨٣١. سائح ج سيّاح	١	١١	١٢٠٠
١٨٣٢. منطقة ج مناطق	١	١١	١٢٠١
١٨٣٣. قرن ج قرون	٢	١١، ١٢	١٢٠٢
١٨٣٤. أثر ج آثار	١	١١	١٢٠٣
١٨٣٥. مصنع ج مصانع	١	١١	١٢٠٤
١٨٣٦. قماش ج أقمشة	١	١١	١٢٠٥
١٨٣٧. معبد ج معابد	١	١١	١٢٠٦
١٨٣٨. مقبرة ج مقابر	١	١١	١٢٠٧
١٨٣٩. ميّت ج موتى	١	١١	١٢٠٨

١٨٤٠. جبل ج جبال	٣	٩، ١١، ١١	–
١٨٤١. فندق ج فنادق	٢	١١، ١١	١٢٠٩
١٨٤٢. طريق ج طرق	١	١١	١٢١٠
العبارات			
١٨٤٣. مملكة (ماتارام) يرجع تاريخها إلى القرن العاشر الميلادي	١	١١	١٢١١
١٨٤٤. جوكجاكرتا لا تزال تحتفظ بمظاهر السلطنة القديمة	١	١١	١٢١٢
١٨٤٥. نغادر مدينة جوكجاكرتا إلى معبد "بوروبودور"	١	١١	١٢١٣
١٨٤٦. المقابر في "توراجا" مقابر فريدة، ليست في بلادنا وحدها بل في العالم كلّه	١	١١	١٢١٤
الأفعال			
١٨٤٧. أتى – يأتي – إتيانا	١	١١	١٢١٥
١٨٤٨. ما زال – لا يزال	١	١١	١٢١٦
١٨٤٩. دفن – يدفن – دفنا	١	١١	١٢١٧
١٨٥٠. غادر – يغادر – مغادرة	١	١١	١٢١٨
١٨٥١. سافر – يسافر –	١	١١	١٢١٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	سفر			
١٨٥٢.	احتفظ – يحتفظ – احتفاظ	١	١١	١٢٢٠

معالم السياحة الطبيعية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٨٥٣	الحديقة الكبرى	١	١١	١٢٢١
١٨٥٤	طول الحديقة	١	١١	١٢٢٢
١٨٥٥	وسط الحديقة	١	١١	١٢٢٣
١٨٥٦	أشجار ضخمة	١	١١	١٢٢٤
١٨٥٧	أشجار مثمرة	١	١١	١٢٢٥
١٨٥٨	موز	١	١١	١٢٢٦
١٨٥٩	نارجيل	١	١١	١٢٢٧
١٨٦٠	بطاقة نحاسية	١	١١	١٢٢٨
١٨٦١	رقم البطاقة	١	١١	١٢٢٩
١٨٦٢	سفح الجبل	١	١١	١٢٣٠
١٨٦٣	غابات	١	١١	١٢٣١
١٨٦٤	شلّالات	١	١١	١٢٣٢
١٨٦٥	لوحة فنيّة	١	١١	١٢٣٣
١٨٦٦	طريقة ملتوية ومستديرة	١	١١	١٢٣٤
١٨٦٧	ممتاز	١	١١	١٢٣٥
١٨٦٨	المواطنون	١	١١	١٢٣٦
١٨٦٩	الهندوكية	١	١١	١٢٣٧
١٨٧٠	رقص بالي	١	١١	١٢٣٨
	المفرد الجمع			
١٨٧١	غصن ج غصون	١	١١	١٢٣٩
١٨٧٢	ورق ج أوراق	٣	٥، ٧، ١١	–
١٨٧٣	قبّة ج قبب	١	١١	١٢٤٠
١٨٧٤	سفح ج سفوح	١	١١	١٢٤١
١٨٧٥	شلّال ج شلّالات	١	١١	١٢٤٢
١٨٧٦	فندق ج فنادق	٢	١١، ١١	–
١٨٧٧	رقص ج رقصات	١	١١	١٢٤٣
	الأفعال			
١٨٧٨	رفع – يرفع – رفعا	١	١١	١٢٤٤
١٨٧٩	سار – يسير – سيرا	٢	١٠، ١١	–
١٨٨٠	زاد – يزيد – زيادة	١	١١	١٢٤٥
١٨٨١	أقام – يقيم – إقامة	١	١١	١٢٤٦
١٨٨٢	ظلّل – يظلّل – تظليلا	١	١١	١٢٤٧
١٨٨٣	تحوّل – يتحوّل – تحوّلا	٢	٩، ١١	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية **٢٨١ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **٢١٦ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٦٥ مفردة**. **وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الثاني عشر للمدرسة الثانوية بالمنهج القائم على أساس الكفاءة (KBK)

الحضارة الإسلامية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٨٨٤	أحوال الكون	١	١٢	١٢٤٨
١٨٨٥	العلوم التجريبية	١	١٢	١٢٤٩
١٨٨٦	الكيمياء	١	١٢	١٢٥٠
١٨٨٧	الفيزياء	١	١٢	١٢٥١
١٨٨٨	المنهج التجريبي	١	١٢	١٢٥٢
١٨٨٩	الحضارة البشرية	١	١٢	١٢٥٣
١٨٩٠	أبحاث	١	١٢	١٢٥٤
١٨٩١	مصنفات	١	١٢	١٢٥٥
١٨٩٢	علم الضوء	١	١٢	١٢٥٦
١٨٩٣	أبعاد الأرض	١	١٢	١٢٥٧
١٨٩٤	كسوف الشمس	١	١٢	١٢٥٨
١٨٩٥	محور	١	١٢	١٢٥٩
١٨٩٦	دورة دموية	١	١٢	١٢٦٠
١٨٩٧	علم التشريح	١	١٢	١٢٦١
١٨٩٨	عوامل	١	١٢	١٢٦٢
١٨٩٩	القرون الوسطى	١	١٢	١٢٦٣
١٩٠٠	سيطرة عظمى	١	١٢	١٢٦٤
	المفرد والجمع			
١٩٠١	بحث ج أبحاث	٢	١٢، ١٢	١٢٦٥
١٩٠٢	عامل ج عوامل	١	١٢	١٢٦٦
١٩٠٣	قرن ج قرون	٢	١١، ١٢	–
١٩٠٤	ميدان ج ميادين	١	١٢	١٢٦٧
١٩٠٥	دولة ج دول	١	١٢	١٢٦٨
١٩٠٦	مجال ج مجالات	١	١٢	١٢٦٩
	الأفعال			
١٩٠٧	ظهر – يظهر – ظهورا	٢	٩، ١٢	–
١٩٠٨	نجح – ينجح – نجاحا	١	١٢	١٢٧٠
١٩٠٩	أسّس – يؤسّس – تأسيسا	١	١٢	١٢٧١
١٩١٠	تقدّم – يتقدّم – تقدّما	١	١٢	١٢٧٢
١٩١١	تفكّر – يتفكّر في – تفكرا	١	١٢	١٢٧٣
١٩١٢	اعتبر – يعتبر – اعتبارا	٢	١٠، ١٢	–
١٩١٣	ابتكر – يبتكر – ابتكارا	١	١٢	١٢٧٤
١٩١٤	اكتشف – يكتشف – اكتشافا	١	١٢	١٢٧٥

الرحلات والثقافة الإسلامية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المفردات والعبارات			
١٩١٥ الثقافة	١	١٢	١٢٧٦
١٩١٦ عصور	١	١٢	١٢٧٧
١٩١٧ تقاليد	١	١٢	١٢٧٨
١٩١٨ عادات	١	١٢	١٢٧٩
١٩١٩ رحلات	١	١٢	١٢٨٠
١٩٢٠ رحّالة	١	١٢	١٢٨١
١٩٢١ أهميّة	١	١٢	١٢٨٢
١٩٢٢ معلومات	١	١٢	١٢٨٣
١٩٢٣ الجغرافية	١	١٢	١٢٨٤
١٩٢٤ جغرافيّ	١	١٢	١٢٨٥
١٩٢٥ محدّث	١	١٢	١٢٨٦
١٩٢٦ حدّ ج حدود	١	١٢	١٢٨٧
١٩٢٧ ضروريّ	٢	١١، ١٢	–
١٩٢٨ مسيرة شهر	١	١٢	١٢٨٨
١٩٢٩ صحراء ج صحارى	١	١٢	١٢٨٩
١٩٣٠ سند الحديث	٢	١٢،١٢	١٢٩٠
١٩٣١ أغراض	١	١٢	١٢٩١
١٩٣٢ حياة سياسية	١	١٢	١٢٩٢
١٩٣٣ جهات	٢	٧، ١٢	–
١٩٣٤ مدى الأسفار	١	١٢	١٢٩٣
١٩٣٥ أجناس	١	١٢	١٢٩٤
١٩٣٦ أقاليم	١	١٢	١٢٩٥
١٩٣٧ أواسط آسيا	١	١٢	١٢٩٦
١٩٣٨ كتاب الدليل	١	١٢	١٢٩٧
المفرد والجمع			
١٩٣٩ رحلة ج رحلات	٣	٦، ٩، ١٢	–
١٩٤٠ عصر ج عصور	٢	٦، ١٢	–
١٩٤١ غرض ج أغراض	٢	١١، ١٢	–
١٩٤٢ جهة ج جهات	١	١٢	١٢٩٨
١٩٤٣ جنس ج أجناس	١	١٢	١٢٩٩
١٩٤٤ إقليم ج أقاليم	١	١٢	١٣٠٠
١٩٤٥ أوسط ج أواسط	١	١٢	١٣٠١
الأفعال			
١٩٤٦ جاب – يجوب – جوبا	١	١٢	١٣٠٢
١٩٤٧ راج – يروج – رواجا	١	١٢	١٣٠٣
١٩٤٨ ربّط – يربّط – ربطا	١	١٢	١٣٠٤
١٩٤٩ سعى – يسعى – سعيا	١	١٢	١٣٠٥
١٩٥٠ رحل – يرحل – رحلة	١	١٢	١٣٠٦
١٩٥١ روى – يروي – رواية	١	١٢	١٣٠٧
١٩٥٢ أدّى – يؤدّي	٣	٩، ١١، ١٢	–
١٩٥٣ بيّن – يبيّن	١	١٢	١٣٠٨
١٩٥٤ تجاوز – يتجاوز	١	١٢	١٣٠٩
١٩٥٥ تأكّد – يتأكّد	١	١٢	١٣١٠
١٩٥٦ توسّع – يتوسّع	١	١٢	١٣١١
١٩٥٧ تبادل – يتبادل	١	١٢	١٣١٢
١٩٥٨ اقتصر – يقتصر	١	١٢	١٣١٣
١٩٥٩ اقتضى – يقتضي	١	١٢	١٣١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من المثقفين المسلمين

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
١٩٦٠	أقطار	١	١٢	١٣١٥
١٩٦١	حافظة	١	١٢	١٣١٦
١٩٦٢	رواة	١	١٢	١٣١٧
١٩٦٣	لعلّ	١	١٢	١٣١٨
١٩٦٤	سند الحديث	٢	١٢، ١٢	–
١٩٦٥	تدوين الحديث	١	١٢	١٣١٩
١٩٦٦	جمهور العلماء	١	١٢	١٣٢٠
١٩٦٧	عفّ اللسان	١	١٢	١٣٢١
١٩٦٨	فيه نظر	١	١٢	١٣٢٢
١٩٦٩	وضّاع	١	١٢	١٣٢٣
١٩٧٠	ملتقى العلماء	١	١٢	١٣٢٤
١٩٧١	دون العاشرة	١	١٢	١٣٢٥
١٩٧٢	الكتاب المرجع	١	١٢	١٣٢٦
١٩٧٣	تخدير في الجراحة	١	١٢	١٣٢٧
١٩٧٤	قرحة	١	١٢	١٣٢٨
١٩٧٥	سرطان	١	١٢	١٣٢٩
١٩٧٦	مرض السكّر	١	١٢	١٣٣٠
١٩٧٧	منصب الوزارة	١	١٢	١٣٣١
	المفرد والجمع			
١٩٧٨	قُطر ج أقطار	١	١٢	١٣٣٢
١٩٧٩	راو ج رواة	١	١٢	١٣٣٣
١٩٨٠	ألف ج ألوف	١	١٢	١٣٣٤
١٩٨١	بحث ج بحوث	٢	١٢، ١٢	–
١٩٨٢	مؤلّف ج مؤلّفات	١	١٢	١٣٣٥

	الأفعال			
١٩٨٣	بلغ – يبلغ – بلوغا	٢	١١، ١٢	–
١٩٨٤	ضمّ – يضمّ – ضمّا	٢	٩، ١٢	–
١٩٨٥	برع – يبرع – براعة	١	١٢	١٣٣٦
١٩٨٦	صحّ – يصحّ – صحّة	١	١٢	١٣٣٧
١٩٨٧	قبل – يقبل – قبولا	١	١٢	١٣٣٨
١٩٨٨	قلّ – يقلّ – قلّة	١	١٢	١٣٣٩
١٩٨٩	عيّن – يعيّن	١	١٢	١٣٤٠
١٩٩٠	تردّد – يتردّد	١	١٢	١٣٤١
١٩٩١	تنقّل – يتنقّل	١	١٢	١٣٤٢
١٩٩٢	تولّى – يتولّى	١	١٢	١٣٤٣
١٩٩٣	اكتفى – يكتفى	١	١٢	١٣٤٤
١٩٩٤	اشترط – يشترط	١	١٢	١٣٤٥
١٩٩٥	استعمل – يستعمل	١	١٢	١٣٤٦
	المفردات والعبارات			
١٩٩٦	حزين	٢	٧، ١٢	–
١٩٩٧	دموع	١	١٢	١٣٤٧
١٩٩٨	هدوء	١	١٢	١٣٤٨
١٩٩٩	عون	١	١٢	١٣٤٩
٢٠٠٠	ثوب ج ثياب	١	١٢	١٣٥٠
٢٠٠١	صفّ ج صفوف	٣	٥، ٦، ١٢	–
	الأفعال			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٠٠٢	ردّ – يردّ – ردّا	١	١٢	١٣٥١
٢٠٠٣	رفض – يرفض – رفضا	١	١٢	١٣٥٢
٢٠٠٤	نهض – ينهض – نهوضا	٢	١٢ ،١١	–
٢٠٠٥	خاف – يخاف – خوفا	١	١٢	١٣٥٣
٢٠٠٦	بكى – يبكى – بكاء	١	١٢	١٣٥٤
٢٠٠٧	صعد – يصعد – صعودا	١	١٢	١٣٥٥
٢٠٠٨	غضب – يغضب – غضبا	١	١٢	١٣٥٦
٢٠٠٩	رحّب – يرحّب	١	١٢	١٣٥٧
٢٠١٠	قوّم – يقوّم	١	١٢	١٣٥٨
٢٠١١	ميّز – يميّز	١	١٢	١٣٥٩
٢٠١٢	خاطب – يخاطب	١	١٢	١٣٦٠
٢٠١٣	عارض – يعارض	١	١٢	١٣٦١
٢٠١٤	أطال – يطيل	١	١٢	١٣٦٢
٢٠١٥	اعوجّ – يعوجّ	١	١٢	١٣٦٣

الأعياد في الإسلام

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٢٠١٦	حوادث	١	١٢	١٣٦٤
٢٠١٧	عيد الميلاد	١	١٢	١٣٦٥
٢٠١٨	يوم الأبطال	٢	١٢ ،٩	–
٢٠١٩	الشعب الإندونيسيّ	٢	١٢ ،٩	–
٢٠٢٠	الوقوف بعرفة	١	١٢	١٣٦٦
٢٠٢١	فرصة	١	١٢	١٣٦٧
٢٠٢٢	مظاهر	١	١٢	١٣٦٨
٢٠٢٣	تلبية للدعوة	١	١٢	١٣٦٩
٢٠٢٤	أضحية	١	١٢	١٣٧٠
٢٠٢٥	أغنياء	١	١٢	١٣٧١
٢٠٢٦	لحظات	١	١٢	١٣٧٢
٢٠٢٧	التكافل الاجتماعيّ	١	١٢	١٣٧٣
٢٠٢٨	عن طريق التعاون	١	١٢	١٣٧٤
٢٠٢٩	الإخاء	١	١٢	١٣٧٥
	المفرد والجمع			
٢٠٣٠	عيد ج أعياد	٢	١٢ ،٩	–
٢٠٣١	حادثة ج حوادث	١	١٢	١٣٧٦
٢٠٣٢	بطال ج أبطال	١	١٢	١٣٧٧
٢٠٣٣	مظهر ج مظاهر	١	١٢	١٣٧٨
٢٠٣٤	الأضحية ج الأضاحي	١	١٢	١٣٧٩
٢٠٣٥	غنيّ ج أغنياء	١	١٢	١٣٨٠
	الأفعال			
٢٠٣٦	عمّ – يعمّ – عموما	١	١٢	١٣٨١
٢٠٣٧	ذبح – يذبح – ذبحا	٢	١٢ ،٩	–
٢٠٣٨	فرح – يفرح – فرحا	٢	١٢ ،٩	–
٢٠٣٩	وزّع – يوزّع –	٢	١٢ ،٩	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	توزيعا			
٢٠٤٠	أمسك – يمسك – إمساكا	١	١٢	١٣٨٢
٢٠٤١	شارك – يشرك – مشاركة	١	١٢	١٣٨٣
٢٠٤٢	احتفل – يحتفل	٢	٩، ١٢	–
٢٠٤٣	انتصر – ينتصر	١	١٢	١٣٨٤
٢٠٤٤	انتهى – ينتهى – انتهاء	٢	٦، ١٢	–
٢٠٤٥	ارتبط – يرتبط	١	١٢	١٣٨٥
٢٠٤٦	تقرّب – يتقرّب	١	١٢	١٣٨٦
٢٠٤٧	استغفر – يستغفر – استغفار	١	١٢	١٣٨٧

إبراهيم والبحث عن الخالق

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	المفردات والعبارات			
٢٠٤٨	نجّار	١	١٢	١٣٨٨
٢٠٤٩	حقول	١	١٢	١٣٨٩
٢٠٥٠	زروع	١	١٢	١٣٩٠
٢٠٥١	على حيرة	١	١٢	١٣٩١
٢٠٥٢	كواكب	١	١٢	١٣٩٢
٢٠٥٣	نجوم	١	١٢	١٣٩٣
٢٠٥٤	رحلة شاقة	١	١٢	١٣٩٤
٢٠٥٥	صغير السنّ	١	١٢	١٣٩٥
٢٠٥٦	صنم ج أصنام	١	١٢	١٣٩٦
٢٠٥٧	فتى ج فتيان	١	١٢	١٣٩٧
٢٠٥٨	حقل ج حقول	١	١٢	١٣٩٨
٢٠٥٩	زرع ج زروع	١	١٢	١٣٩٩
	الأفعال			
٢٠٦٠	نشأ – ينشأ – نشأة	١	١٢	١٤٠٠
٢٠٦١	بحث – يبحث – بحثا	١	١٢	١٤٠١
٢٠٦٢	صنع – يصنع – صناعة	٢	١٠، ١٢	–
٢٠٦٣	لمع – يلمع – لمعانا	١	١٢	١٤٠٢
٢٠٦٤	غاب – يغيب – غيابا	١	١٢	١٤٠٣
٢٠٦٥	أبدع – يبدع	١	١٢	١٤٠٤
٢٠٦٦	أقبل – يقبل	١	١٢	١٤٠٥
٢٠٦٧	أرشد – يرشد	١	١٢	١٤٠٦
٢٠٦٨	ركّب – يركّب	١	١٢	١٤٠٧
٢٠٦٩	تابع – يتابع	١	١٢	١٤٠٨
٢٠٧٠	تاجر – يتاجر	١	١٢	١٤٠٩
٢٠٧١	تأمل – يتأمل	١	١٢	١٤١٠

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية **١٨٨ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **١٦٣ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٢٥ مفردة. وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الملحق ٢ :

قائمة المفردات في المقررات المدرسية بالمنهج ٢٠١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الأول للمدرسة الابتدائية بالمنهج ٢٠١٣

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
١.	قف	١	١	١
٢.	اجلس	١	١	٢
٣.	تعال	١	١	٣
٤.	اقرأ	١	١	٤
٥.	هيا نقرأ	١	١	٥
٦.	اهتم	١	١	٦
٧.	أعِد	١	١	٧
٨.	استمع جيدا	١	١	٨
٩.	افتح الكتاب	١	١	٩
١٠.	أغلق الكتاب	١	١	١٠
١١.	انظر إلى السبورة	١	١	١١
١٢.	أين...؟	١	١	١٢
١٣.	موجود	١	١	١٣
١٤.	فهمتم؟!	١	١	١٤
١٥.	فهمنا	١	١	١٥
	عمل الكشف			
١٦.	كشف الحضور	١	١	١٦
١٧.	مدرّس	٣	١، ٤، ٧	١٧
١٨.	تلميذ	٢	١، ٤	١٨
١٩.	تلميذة	١	١	١٩
٢٠.	حاضر	١	١	٢٠
٢١.	حاضرة	١	١	٢١
٢٢.	غائب	١	١	٢٢
٢٣.	غائبة	١	١	٢٣

٢٤.	مريض	١	١	٢٤
٢٥.	مريضة	١	١	٢٥
	التعارف			
٢٦.	ماسمك؟	١	١	٢٦
٢٧.	اسمي	٢	١، ٧	٢٧
٢٨.	من أنتَ؟	٣	١، ٤، ٧	٢٨
٢٩.	من أنتِ؟	٣	١، ٤، ٧	٢٩
٣٠.	أنا	٣	١، ٤، ٧	٣٠
٣١.	أنتَ	٣	١، ٤، ٧	٣١
٣٢.	أنتِ	٣	١، ٤، ٧	٣٢
	أدوات كتابية			
٣٣.	كتاب	٤	١، ٤، ٧، ٧	٣٣
٣٤.	كراسة	٣	١، ٤، ٧	٣٤
٣٥.	قلم	٤	١، ٤، ٧، ٧	٣٥
٣٦.	مسطرة	٣	١، ٤، ٧	٣٦
٣٧.	ممحاة	٢	١، ٧	٣٧
٣٨.	قلم الرصاص	١	١	٣٨
٣٩.	مبراة	١	١	٣٩
٤٠.	ورق	١	١	٤٠
٤١.	هذا	٣	١، ٤، ٧	٤١
٤٢.	هذه	٣	١، ٤، ٧	٤٢
	أدوات مدرسية			
٤٣.	مدرسة	٢	١، ٤	٤٣
٤٤.	فصل	٢	١، ٧	٤٤
٤٥.	سبورة	٣	١، ٤، ٧	٤٥
٤٦.	ممسحة	٣	١، ٤، ٧	٤٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٧.	مكتب	٤	١،٤،٧،٧	٤٧
٤٨.	كرسي	٤	١،٤،٧	٤٨
٤٩.	رفّ	٢	١،٧	٤٩
٥٠.	خزانة	٣	١،٤،٧	٥٠
٥١.	خريطة	٣	١،٤،٧	٥١
٥٢.	ذلك	٣	١،٤،٧	٥٢
٥٣.	تلك	٣	١،٤،٧	٥٣
	الرقم من ١ إلى ١٠			
٥٤.	واحد	١	١	٥٤
٥٥.	اثنان	١	١	٥٥
٥٦.	ثلاثة	٢	١،٧	٥٦
٥٧.	أربعة	٢	١،٧	٥٧
٥٨.	خمسة	٢	١،٧	٥٨
٥٩.	ستة	٢	١،٧	٥٩
٦٠.	سبعة	٢	١،٧	٦٠
٦١.	ثمانية	٢	١،٧	٦١
٦٢.	تسعة	٢	١،٧	٦٢
٦٣.	عشرة	٢	١،٧	٦٣
	أسماء الأيام			
٦٤.	الأحد	١	١	٦٤
٦٥.	الاثنين	١	١	٦٥
٦٦.	الثلاثاء	١	١	٦٦
٦٧.	الأربعاء	١	١	٦٧
٦٨.	الخميس	١	١	٦٨

٦٩.	الجمعة	١	١	٦٩
٧٠.	السبت	١	١	٧٠
٧١.	اليوم	١	١	٧١
٧٢.	غدا	١	١	٧٢
	الفواكه			
٧٣.	برتقال	٢	١،٧	٧٣
٧٤.	تفاح	١	١	٧٤
٧٥.	بِطّيخ	١	١	٧٥
٧٦.	موز	١	١	٧٦
٧٧.	عنب	١	١	٧٧
٧٨.	أناناس	١	١	٧٨
٧٩.	تمر	١	١	٧٩
٨٠.	جوافة	١	١	٨٠
٨١.	فَرَوْلَة	١	١	٨١
	الألوان			
٨٢.	أحمر	٢	١،٧	٨٢
٨٣.	أبيض	٢	١،٧	٨٣
٨٤.	أخضر	٢	١،٧	٨٤
٨٥.	أزرق	٢	١،٧	٨٥
٨٦.	أسود	٢	١،٧	٨٦
٨٧.	أصفر	٢	١،٧	٨٧
٨٨.	رمادي	٢	١،٧	٨٨
٨٩.	بنيّ	٢	١،٧	٨٩

البيان :

م ١ : نمرة ترتيب جميع المفردات من الكتاب المدرسي

المفردات : الكلمات أو التعبيرات في الكتاب المدرسي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ت : تكرار أي كثرة تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية من الفصل الأول للمرحلة الابتدائية إلى الفصل الثاني عشر للمرحلة الثانية عشرة

موقع : موقع تكرار تقديم المفردات في الكتب المدرسية. وعلامته برقم ١-١٢ أي:

١ : الكتاب المدرسي للفصل الأول للمرحلة الابتدائية	٧ : الكتاب المدرسي للفصل السابع للمرحلة المتوسطة
٢ : الكتاب المدرسي للفصل الثاني للمرحلة الابتدائية	٨ : الكتاب المدرسي للفصل الثامن للمرحلة المتوسطة
٣ : الكتاب المدرسي للفصل الثالث للمرحلة الابتدائية	٩ : الكتاب المدرسي للفصل التاسع للمرحلة المتوسطة
٤ : الكتاب المدرسي للفصل الرابع للمرحلة الابتدائية	١٠ : الكتاب المدرسي للفصل العاشر للمرحلة الثانوية
٥ : الكتاب المدرسي للفصل الخامس للمرحلة الابتدائية	١١ : الكتاب المدرسي للفصل الحادي عشر للمرحلة الثانوية
٦ : الكتاب المدرسي للفصل السادس للمرحلة الابتدائية	١٢ : الكتاب المدرسي للفصل الثاني عشر للمرحلة الثانوية

م ٢ : نمرة ترتيب المفردات من الكتاب المدرسي بدون تكرار المفردات

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الأول للمدرسة الابتدائية **٨٩ مفردة وتعبيرا** ولا تكون المفردات المتساوية فيه

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف الرابع للمدرسة الابتدائية بالمنهج ٢٠١٣

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	التعريف بالنفس			
٩٠.	السلام عليكم	٢	٤،٧	٩٠
٩١.	وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته	٢	٤،٧	٩١
٩٢.	أهلا وسهلا	٢	٤،٧	٩٢
٩٣.	أهلا بك	٢	٤،٧	٩٣
٩٤.	صباح الخير	٢	٤،٧	٩٤
٩٥.	صباح النور	٢	٤،٧	٩٥
٩٦.	مساء الخير	٢	٤،٧	٩٦
٩٧.	مساء النور	٢	٤،٧	٩٧
٩٨.	أنا	٣	١، ٤، ٧	–
٩٩.	أنتَ	٣	١، ٤، ٧	–
١٠٠.	أنتِ	٣	١، ٤، ٧	–
١٠١.	هي	٢	٤،٧	٩٨
١٠٢.	هذا	٣	١،٤،٧	–
١٠٣.	هذه	٣	١،٤،٧	–
١٠٤.	ذلك	٣	١،٤،٧	–
١٠٥.	تلك	٣	١،٤،٧	–
١٠٦.	السيد	١	٤	٩٩
١٠٧.	السيدة	١	٤	١٠٠
١٠٨.	مدرّس	٣	١، ٤،٧	–
١٠٩.	مدرّسة	٣	١،٤،٥	–
١١٠.	تلميذ	٢	١،٤	–
١١١.	أيضا	١	٤	١٠١
١١٢.	مَن	٢	٤،٧	١٠٢
١١٣.	من أنتَ؟	٣	١، ٤، ٧	–
١١٤.	من أنتِ؟	٣	١، ٤، ٧	–
١١٥.	من هذا؟	١	٤	١٠٣
١١٦.	من هذه؟	١	٤	١٠٤
١١٧.	وأنتَ؟	١	٤	١٠٥
١١٨.	هل	١	٤	١٠٦
١١٩.	نعم	١	٤	١٠٧
١٢٠.	لا	١	٤	١٠٨
	الأدوات المدرسية			
١٢١.	كتاب	٤	١،٧،٧،٤	–
١٢٢.	قلم	٤	١،٤،٧،٧	–
١٢٣.	مكتب	٤	١،٤،٧،٧	–
١٢٤.	كرسي	٤	١،٧،٤	–
١٢٥.	سبورة	٣	١،٤،٧	–
١٢٦.	ممسحة	٣	١،٤،٧	–
١٢٧.	طباشير	١	٤	١٠٩
١٢٨.	مسطرة	٣	١،٤،٧	–
١٢٩.	حقيبة	٢	٤،٧	١١٠
١٣٠.	صورة	٣	٤،٧،٧	١١١
١٣١.	خزانة	٣	١،٤،٧	–
١٣٢.	قرطاس	٣	٤،٧،٧	١١٢
١٣٣.	خريطة	٣	١،٤،٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٣٤. طلاسة	١	٤	١١٣
١٣٥. كراسة	٣	١،٤،٧	–
١٣٦. مرسمة	١	٤	١١٤
أصحاب المهنة			
١٣٧. موظف	٣	٤،٧،١٠	١١٥
١٣٨. موظفة	٢	٤،٧	١١٦
١٣٩. طبيب	٢	٤،١٠	١١٧
١٤٠. طبيبة	١	٤	١١٨
١٤١. ممرضة	١	٤	١١٩
١٤٢. تاجر	١	٤	١٢٠
١٤٣. سائق	٣	٤،٧،١٠	١٢١
١٤٤. مهندس	٢	٤،١٠	١٢٢
١٤٥. مهندسة	١	٤	١٢٣
١٤٦. خياطة	١	٤	١٢٤
١٤٧. فلاّح	٢	٤،١٠	١٢٥
١٤٨. فلاّحة	١	٤	١٢٦
١٤٩. شرطي	٢	٤،١٠	١٢٧
١٥٠. جندي	١	٤	١٢٨
العنوان			
١٥١. عنوان	٢	٤،٧	١٢٩
١٥٢. شارع	٢	٤،٧	١٣٠
١٥٣. رقم	٢	٤،٧	١٣١
١٥٤. بيت	١	٤	١٣٢
١٥٥. مدرسة	٢	١،٤	–
١٥٦. تليفون	٢	٤،٧	١٣٣
١٥٧. صديق	١	٤	١٣٤
١٥٨. صديقة	١	٤	١٣٥

١٥٩. اسم	١	٤	١٣٦
١٦٠. أسرة	١	٤	١٣٧
١٦١. جدّ	٢	٤،٧	١٣٨
١٦٢. جدّة	٢	٤،٧	١٣٩
١٦٣. أب	٢	٤،٧	١٤٠
١٦٤. أم	٢	٤،٧	١٤١
١٦٥. ابن	٢	٤،٧	١٤٢
١٦٦. ابنة	١	٤	١٤٣
١٦٧. أخ	٢	٤،٧	١٤٤
١٦٨. أخت	٢	٤،٧	١٤٥
١٦٩. عم	١	٤	١٤٦
١٧٠. عمة	١	٤	١٤٧
١٧١. خال	١	٤	١٤٨
١٧٢. خالة	١	٤	١٤٩
١٧٣. ربة البيت	٢	٤،١٠	١٥٠
الأسرة في البيت			
١٧٤. في	٢	٤،٧	١٥١
١٧٥. غرفة الجلوس	٣	٤،٧،١٠	١٥٢
١٧٦. المطبخ	٣	٤،٧	١٥٣
١٧٧. غرفة المذاكرة	٢	٤،٧	١٥٤
١٧٨. غرفة الأكل	٣	٤،٧،١٠	١٥٥
١٧٩. غرفة النوم	٣	٤،٧،١٠	١٥٦
١٨٠. خادم	٢	٤،٧	١٥٧
١٨١. خادمة	٢	٤،٧	١٥٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف الرابع في المدرسة الابتدائية **٩٢ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب **٦٩ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٢٣ مفردة وتعبيرا**. وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف السابع للمدرسة المتوسطة بالمنهج ٢٠١٣

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	التعريف بالنفس			
.١٨٢	هُوَ	١	٧	١٥٩
.١٨٣	هِيَ	٢	٤،٧	–
.١٨٤	أَنْتَ	٣	١، ٤، ٧	–
.١٨٥	أَنْتِ	٣	١، ٤، ٧	–
.١٨٦	أَنَا	٣	١، ٤، ٧	–
.١٨٧	مَنْ	٢	٤،٧	–
.١٨٨	اِسْمِي	٢	١، ٧	–
.١٨٩	هذَا	٣	١، ٤، ٧	–
.١٩٠	هذِهِ	٣	١، ٤، ٧	–
.١٩١	ذَلِكَ	٣	١، ٤، ٧	–
.١٩٢	تِلْكَ	٣	١، ٤، ٧	–
.١٩٣	طَالِب	٢	٧،٧	١٦٠
.١٩٤	طَالِبَة	٢	٧،٧	١٦١
.١٩٥	صَدِيْقِي	١	٧	١٦٢
.١٩٦	صَدِيْقَتِي	١	٧	١٦٣
.١٩٧	مَنْ أَنْتَ؟	٣	١، ٤، ٧	–
.١٩٨	أَنَا	١	٧	١٦٤
	طَالِب .			
	اِسْمِي			
	عَزَّام			
.١٩٩	مَنْ أَنْتِ ؟	٣	١، ٤، ٧	–
.٢٠٠	أَنَا	١	٧	١٦٥
	طَالِبَة .			
	اِسْمِي			
	حِلْيَة			
.٢٠١	مَنْ هذَا ؟	١	٧	١٦٦
.٢٠٢	هذَا	١	٧	١٦٧
	صَدِيْقِي			
	. هُوَ			
	طَالِب			
.٢٠٣	مَنْ هذِهِ ؟	١	٧	١٦٨
.٢٠٤	هذِهِ	١	٧	١٦٩
	صَدِيْقَتِي			
	. هِيَ			
	طَالِبَة			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

التعريف بالعاملين في المدرسة ٥ ٢				
.٢٠٥	طَالِب	٢	٧،٧	–
.٢٠٦	مُدَرِّس	٣	١، ٤، ٧	–
.٢٠٧	نَاظِرُ المدرسة	١	٧	١٧٠
.٢٠٨	مُوَظَّف	٣	٤،٧،١٠	–
.٢٠٩	رَئِيْسُ الْفَصْلِ	١	٧	١٧١
.٢١٠	بَائِع	١	٧	١٧٢
.٢١١	خَادِم	٢	٤،٧	–
.٢١٢	أَمِيْنُ المَكْتَبَة	٢	٧،١٠	١٧٣
.٢١٣	سَائِق	٣	٤،٧،١٠	–
.٢١٤	بَوَّاب	٤	٧،١٠،١٠، ١٠،	١٧٤
.٢١٥	طَالِبَة	٢	٧،٧	–
.٢١٦	مُدَرِّسَة	١	٧	١٧٥
.٢١٧	نَاظِرَةُ الْمَدْرَسَة	١	٧	١٧٦
.٢١٨	مُوَظَّفَة	٢	٤،٧	–
.٢١٩	رَئِيْسَة الْفَصْلِ	١	٧	١٧٧
.٢٢٠	بَائِعَة	١	٧	١٧٨
.٢٢١	خَادِمَة	٢	٤،٧	–
.٢٢٢	أَمِيْنَة	١	٧	١٧٩

المَكْتَبَة				
.٢٢٣	سَائِقَة	١	٧	١٨٠
.٢٢٤	بَوَّابَة	١	٧	١٨١
.٢٢٥	السلام عليكم	٢	٤،٧	–
.٢٢٦	وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته	٢	٤،٧	–
.٢٢٧	أهلا وسهلا	٢	٤،٧	–
.٢٢٨	أهلا بك	٢	٤،٧	–
.٢٢٩	صباح الخير	٢	٤،٧	–
.٢٣٠	صباح النور	٢	٤،٧	–
.٢٣١	مساء الخير	٢	٤،٧	–
.٢٣٢	مساء النور	٢	٤،٧	
.٢٣٣	شكرا	١	٧	١٨٢
.٢٣٤	عفوا	١	٧	١٨٣
.٢٣٥	كيف حالك	١	٧	١٨٤
.٢٣٦	الحمد لله بخير	١	٧	١٨٥
.٢٣٧	إلى اللقاء	١	٧	١٨٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

.٢٣٨	مع السلامة	١	٧	١٨٧
	المرافق والأدوات المدرسية			
.٢٣٩	كِتَاب	٤	١،٤،٧،٧	–
.٢٤٠	قَلَم	٤	١،٤،٧،٧	–
.٢٤١	مِرْسَم	٢	٧،٧	١٨٨
.٢٤٢	قَامُوْس	١	٧	١٨٩
.٢٤٣	كَشْفُ الْغِيَاب	١	٧	١٩٠
.٢٤٤	حَائِط	١	٧	١٩١
.٢٤٥	كُرْسِيّ	٤	١،٤،٧	–
.٢٤٦	قِرْطَاس	٣	٤،٧،٧	–
.٢٤٧	مَكْتَب	٤	١،٤،٧،٧	–
.٢٤٨	مِصْبَاح	٢	٧،٧	١٩٢
.٢٤٩	حَقِيْبَة	٢	٤،٧	–
.٢٥٠	مِسْطَرَة	٣	١،٤،٧	–
.٢٥١	مِمْسَحَة	٣	١،٤،٧	–
.٢٥٢	مِمْحَاة	٢	١،٧	–
.٢٥٣	مِقْلَمَة	٢	٧،٧	١٩٣
.٢٥٤	صُوْرَة	٣	٤،٧،٧	–
.٢٥٥	خَرِيْطَة	٣	١،٤،٧	–
.٢٥٦	كُرَّاسَة	٣	١،٤،٧	–
.٢٥٧	سَاعَة	٢	٧،٧	١٩٤
.٢٥٨	سَبُّوْرَة	٣	١،٤،٧	–
.٢٥٩	فَصْل	٢	١،٧	–
.٢٦٠	مَكْتَبَة	٣	٧،١٠،١٠	١٩٥
.٢٦١	مُصَلَّى	١	٧	١٩٦
.٢٦٢	مِرْحَاض	٣	٧،٧،١٠	١٩٧
.٢٦٣	مَلْعَب	٣	٧،١٠،١٠	١٩٨
.٢٦٤	حَمَّام	٣	٧،٧،١٠	١٩٩
.٢٦٥	فِي	٢	٤،٧	–
.٢٦٦	عَلَى	١	٧	٢٠٠
.٢٦٧	فَوْقَ	١	٧	٢٠١
.٢٦٨	تَحْتَ	١	٧	٢٠٢
.٢٦٩	أَمَامَ	١	٧	٢٠٣
.٢٧٠	وَرَاءَ	١	٧	٢٠٤
.٢٧١	بَيْنَ	١	٧	٢٠٥
.٢٧٢	جَانِب	٢	٧،١٠	٢٠٦
.٢٧٣	كَبِيْرَة	١	٧	٢٠٧
.٢٧٤	بَعِيْدَة	١	٧	٢٠٨
.٢٧٥	طَوِيْلَة	١	٧	٢٠٩
.٢٧٦	نَظِيْفَة	١	٧	٢١٠
.٢٧٧	كَثِيْرَة	١	٧	٢١١
.٢٧٨	جَمِيْلَة	١	٧	٢١٢
.٢٧٩	نَشِيْطَة	١	٧	٢١٣
.٢٨٠	صَغِيْرَة	١	٧	٢١٤
.٢٨١	قَرِيْبَة	١	٧	٢١٥
.٢٨٢	قَصِيْرَة	١	٧	٢١٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٨٣.	مُتَّسِخَة	١	٧	٢١٧
٢٨٤.	قَلِيْلَة	١	٧	٢١٨
٢٨٥.	قَبِيْحَة	١	٧	٢١٩
٢٨٦.	كَسْلاَنَة	١	٧	٢٢٠
٢٨٧.	كَبِيْر	١	٧	٢٢١
٢٨٨.	بَعِيْد	٣	٧،٧،٧	٢٢٢
٢٨٩.	طَوِيْل	١	٧	٢٢٣
٢٩٠.	نَظِيْف	١	٧	٢٢٤
٢٩١.	كَثِيْر	١	٧	٢٢٥
٢٩٢.	جَمِيْل	١	٧	٢٢٦
٢٩٣.	نَشِيْط	١	٧	٢٢٧
٢٩٤.	صَغِيْرٌ	١	٧	٢٢٨
٢٩٥.	قَرِيْبٌ	٢	٧،٧	٢٢٩
٢٩٦.	قَصِيْرٌ	١	٧	٢٣٠
٢٩٧.	مُتَّسِخٌ	١	٧	٢٣١
٢٩٨.	قَلِيْلٌ	١	٧	٢٣٢
٢٩٩.	قَبِيْحٌ	١	٧	٢٣٣
٣٠٠.	كَسْلاَنٌ	١	٧	٢٣٤
٣٠١.	وَاسِعَة	١	٧	٢٣٥
٣٠٢.	مَاهِرَة	١	٧	٢٣٦
٣٠٣.	مُرْتَفِعَة	١	٧	٢٣٧
٣٠٤.	ضَيِّقَة	١	٧	٢٣٨
٣٠٥.	جَاهِلَة	١	٧	٢٣٩
٣٠٦.	مُنْخَفِضَة	١	٧	٢٤٠
٣٠٧.	وَاسِع	١	٧	٢٤١
٣٠٨.	مَاهِر	١	٧	٢٤٢
٣٠٩.	مُرْتَفِع	١	٧	٢٤٣
٣١٠.	ضَيِّقٌ	١	٧	٢٤٤
٣١١.	جَاهِلٌ	١	٧	٢٤٥
٣١٢.	مُنْخَفِض	١	٧	٢٤٦
	الألوان			
٣١٣.	أَسْوَد	١	٧	٢٤٧
٣١٤.	أَحْمَر	٢	١،٧	–
٣١٥.	أَصْفَر	٢	١،٧	–
٣١٦.	أَخْضَر	٢	١،٧	–
٣١٧.	أَزْرَق	٢	١،٧	–
٣١٨.	أَبْيَض	٢	١،٧	–
٣١٩.	بَنَفْسَجِيّ	٢	١،٧	–
٣٢٠.	وَرْدِيّ	٢	١،٧	–
٣٢١.	بُنِّيّ	٢	١،٧	–
٣٢٢.	رَمَادِيّ	١	٧	٢٤٨
٣٢٣.	كَرِيْمِي	١	٧	٢٤٩
٣٢٤.	بُرْتُقَالِيّ	١	٧	٢٥٠
٣٢٥.	وَرْدَة	١	٧	٢٥١
٣٢٦.	قِرْطَاس	٣	٤،٧،٧	–
٣٢٧.	بَيْضَة	١	٧	٢٥٢
٣٢٨.	بُرْتُقَال	٢	١،٧	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

العنوان				
٣٢٩.	بِطَاقَة شَخْصِيَّة	٢	٧،١٠	٢٠٣
٣٣٠.	مِهْنَة	١	٧	٢٠٤
٣٣١.	عُنْوَان	٢	٤،٧	–
٣٣٢.	مَدِيْنَة	١	٧	٢٠٤
٣٣٣.	قَرْيَة	١	٧	٢٠٥
٣٣٤.	جِيْرَان	١	٧	٢٠٦
٣٣٥.	شَارِع	٢	٤،٧	–
٣٣٦.	رَقْم	٢	٤،٧	–
٣٣٧.	تِلِيْفُوْن	٢	٤،٧	–
٣٣٨.	مَحْمُوْل	١	٧	٢٠٧
٣٣٩.	قَرِيْب	٢	٧،٧	–
٣٤٠.	بَعِيْد	٣	٧،٧،٧	–
٣٤١.	بعيد جِدًّا	١	٧	٢٠٨
٣٤٢.	قَرِيْب جِدًّا	١	٧	٢٠٩
٣٤٣.	مَا عُنْوَانُكَ ؟	١	٧	٢١٠
٣٤٤.	١ مَا رَقْمُ تِلِيْفُوْنِك	١	٧	٢١١

؟				
٣٤٥.	صِفْر	١	٧	٢١٢
٣٤٦.	وَاحِد	١	٧	٢١٣
٣٤٧.	ثلاثة	٢	١،٧	–
٣٤٨.	أربعة	٢	١،٧	–
٣٤٩.	خمسة	٢	١،٧	–
٣٥٠.	ستة	٢	١،٧	–
٣٥١.	سبعة	٢	١،٧	–
٣٥٢.	ثمانية	٢	١،٧	–
٣٥٣.	تسعة	٢	١،٧	–
٣٥٤.	عشرة	٢	١،٧	–
	بيتي			
٣٥٥.	غُرْفَةُ الْمَكْتَب	٢	٧،٧	٢١٤
٣٥٦.	غُرْفَةُ الأَكْل	٣	٤،٧،١٠	–
٣٥٧.	غُرْفَةُ النَّوْم	٣	٤،٧،١٠	–
٣٥٨.	غُرْفَةُ الْمُذَاكَرَة	٢	٤،٧	–
٣٥٩.	غُرْفَةُ الْجُلُوْسِ	٣	٤،٧،١٠	–
٣٦٠.	الْحَمَّام	٣	٧،٧،١٠	–
٣٦١.	مُصَلَّى	١	٧	٢١٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	الْبَيْت			
.٣٦٢	الْمَطْبَخ	٣	٤،٧،١٠	–
.٣٦٣	الْحَدِيْقَة	١	٧	٢١٦
.٣٦٤	غُرْفَةُ ٱلْأُسْرَة	١	٧	٢١٧
.٣٦٥	خِزَانَة	٣	١،٤،٧	–
.٣٦٦	سِرْوَال	١	٧	٢١٨
.٣٦٧	مَلْبَس	١	٧	٢١٩
.٣٦٨	سَرِيْر	٢	٧،١٠	٢٢٠
.٣٦٩	وِسَادَة	١	١٠	٢٢١
.٣٧٠	تَقْوِيْم	١	١٠	٢٢٢
.٣٧١	صُوْرَة	٣	٤،٧،٧	–
.٣٧٢	مِرْسَم	٢	٧،٧	–
.٣٧٣	كِتَابٌ	٤	١،٤،٧،٧	–
.٣٧٤	مِقْلَمَة	٢	٧،٧	–
.٣٧٥	قَلَم	٤	١،٤،٧،٧	–
.٣٧٦	تِلْفُون	١	٧	٢٢٣
.٣٧٧	فَاكْس	١	٧	٢٢٤
.٣٧٨	مَكْتَب	٤	١،٤،٧،٧	–
.٣٧٩	مِنْضَدَة	١	٧	٢٢٥
.٣٨٠	زَهْرَة	١	٧	٢٢٦
.٣٨١	زَهْرِيَّة	١	٧	٢٢٧
.٣٨٢	تِلْفِزْيُوْن	١	٧	٢٢٨
.٣٨٣	شُرْفَة	١	٧	٢٢٩
.٣٨٤	سُوْر	١	٧	٢٣٠
.٣٨٥	شَجَرَة	١	٧	٢٣١
.٣٨٦	رُزّ	٢	٧،١٠	٢٣٢
.٣٨٧	شَاي	١	٧	٢٣٣
.٣٨٨	مِلْعَقَة	١	٧	٢٣٤
.٣٨٩	صَحْن	١	٧	٢٣٥
.٣٩٠	بِرْكَة	١	٧	٢٣٦
.٣٩١	مِرْحَاض	٣	٧،٧،١٠	٢٣٧
.٣٩٢	مِغْرَفَة	١	٧	٢٣٨
.٣٩٣	سَاعَة	٢	٧،٧	–
.٣٩٤	مِصْبَاح	٢	٧،٧	–
.٣٩٥	كُرْسِيّ	٤	١،٤،٧،١٠	–
.٣٩٦	رَفّ	٢	١،٧	–
.٣٩٧	قَهْوَة	١	٧	٢٣٩
.٣٩٨	مَائِدَة	١	٧	٢٤٠
.٣٩٩	صَابُوْن	١	٧	٢٤١
.٤٠٠	مَاء	١	٧	٢٤٢
	من يوميات الأسرة			
.٤٠١	أَدْرُسُ الْفِقْه	١	٧	٢٤٣
.٤٠٢	أَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيّ	١	٧	٢٤٤
.٤٠٣	أَكْتُبُ	١	٧	٢٤٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	الدَّرْس			
٤٠٤.	أَقْرَأُ الْجَرِيْدَة	١	٧	٢٤٦
٤٠٥.	آكُلُ الْخُبْز	١	٧	٢٤٧
٤٠٦.	أَشْرَبُ اللَّبَن	١	٧	٢٤٨
٤٠٧.	أَطْبَخُ الرُّزّ	١	٧	٢٤٩
٤٠٨.	أُعِدُّ الطَّعَام	١	٧	٢٥٠
٤٠٩.	أَغْسِلُ الْمَلاَبِس	٢	٧،١٠	٢٥١
٤١٠.	أُسَاعِدُ أُمِّي	١	٧	٢٥٢
٤١١.	أَسْكُنُ فِي بَيْت	١	٧	٢٥٣
٤١٢.	أَعْمَلُ فِي الْمَطْبَخ	١	٧	٢٥٤
٤١٣.	أَعْمَلُ	١	٧	٢٥٥
٤١٤.	أَكْتُبُ	١	٧	٢٥٦
٤١٥.	أَقْرَأُ	١	٧	٢٥٧
٤١٦.	آكُلُ	١	٧	٢٥٨
٤١٧.	أَشْرَبُ	١	٧	٢٥٩
٤١٨.	أَجْلِسُ	١	٧	٢٦٠
٤١٩.	أَدْرُسُ	١	٧	٢٦١
٤٢٠.	أُعِدُّ	١	٧	٢٦٢
٤٢١.	أُسَاعِدُ	١	٧	٢٦٣
٤٢٢.	أَطْبَخُ	١	٧	٢٦٤
٤٢٣.	أَسْكُنُ	١	٧	٢٦٥
٤٢٤.	أَغْسِلُ	١	٧	٢٦٦
٤٢٥.	تَكْتُبُ	٢	٧،٧	٢٦٧
٤٢٦.	تَقْرَأُ	٢	٧،٧	٢٦٨
٤٢٧.	تَأْكُلُ	٢	٧،٧	٢٦٩
٤٢٨.	تَشْرَبُ	٢	٧،٧	٢٧٠
٤٢٩.	تَجْلِسُ	٢	٧،٧	٢٧١
٤٣٠.	تَدْرُسُ	٢	٧،٧	١٧٢
٤٣١.	تُعِدُّ	٢	٧،٧	٢٧٣
٤٣٢.	تُسَاعِدُ	٢	٧،٧	٢٧٤
٤٣٣.	تَطْبَخُ	٢	٧،٧	٢٧٥
٤٣٤.	تَسْكُنُ	٢	٧،٧	٢٧٦
٤٣٥.	تَغْسِلُ	٢	٧،٧	٢٧٧
٤٣٦.	تَكْتُبِيْنَ	١	٧،٧	٢٧٨
٤٣٧.	تَقْرَئِيْنَ	١	٧	٢٧٩
٤٣٨.	تَأْكُلِيْنَ	١	٧	٢٨٠
٤٣٩.	تَشْرَبِيْنَ	١	٧	٢٨١
٤٤٠.	تَجْلِسِيْنَ	١	٧	٢٨٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٤١.	تَدْرُسِيْنَ	١	٧	٢٨٣
٤٤٢.	تُعِدِّيْنَ	١	٧	٢٨٤
٤٤٣.	تُسَاعِدِيْنَ	١	٧	٢٨٥
٤٤٤.	تَطْبَخِيْنَ	١	٧	٢٨٦
٤٤٥.	تَسْكُنِيْنَ	١	٧	٢٨٧
٤٤٦.	تَغْسِلِيْنَ	١	٧	٢٨٨
٤٤٧.	يَكْتُبُ	١	٧	٢٨٩
٤٤٨.	يَقْرَأُ	١	٧	٢٩٠
٤٤٩.	يَأْكُلُ	١	٧	٢٩١
٤٥٠.	يَشْرَبُ	١	٧	٢٩٢
٤٥١.	يَجْلِسُ	١	٧	٢٩٣
٤٥٢.	يَدْرُسُ	١	٧	٢٩٤
٤٥٣.	يُعِدُّ	١	٧	٢٩٥
٤٥٤.	يُسَاعِدُ	١	٧	٢٩٦
٤٥٥.	يَطْبَخُ	١	٧	٢٩٧
٤٥٦.	يَسْكُنُ	١	٧	٢٩٨
٤٥٧.	يَغْسِلُ	١	٧	٢٩٩
٤٥٨.	تَكْتُبُ	٢	٧،٧	–
٤٥٩.	تَقْرَأُ	٢	٧،٧	–
٤٦٠.	تَأْكُلُ	٢	٧،٧	–
٤٦١.	تَشْرَبُ	٢	٧،٧	–
٤٦٢.	تَجْلِسُ	٢	٧،٧	–
٤٦٣.	تَدْرُسُ	٢	٧،٧	–
٤٦٤.	تُعِدُّ	٢	٧،٧	–
٤٦٥.	تُسَاعِدُ	٢	٧،٧	–
٤٦٦.	تَطْبَخُ	٢	٧،٧	–
٤٦٧.	تَسْكُنُ	٢	٧،٧	–
٤٦٨.	تَغْسِلُ	٢	٧،٧	–
٤٦٩.	نَكْتُبُ	١	٧	٣٠٠
٤٧٠.	نَقْرَأُ	١	٧	٣٠١
٤٧١.	نَأْكُلُ	١	٧	٣٠٢
٤٧٢.	نَشْرَبُ	١	٧	٣٠٣
٤٧٣.	نَجْلِسُ	١	٧	٣٠٤
٤٧٤.	نَدْرُسُ	١	٧	٣٠٥
٤٧٥.	نُعِدُّ	١	٧	٣٠٦
٤٧٦.	نُسَاعِدُ	١	٧	٣٠٧
٤٧٧.	نَطْبَخُ	١	٧	٣٠٨
٤٧٨.	نَسْكُنُ	١	٧	٣٠٩
٤٧٩.	نَغْسِلُ	١	٧	٣١٠
٤٨٠.	جَدٌّ	٢	٤،٧	–
٤٨١.	أَبٌ	٢	٤،٧	–
٤٨٢.	اِبْنٌ	٢	٤،٧	–
٤٨٣.	زَوْجٌ	١	٧	٣١١
٤٨٤.	جَدَّةٌ	٢	٤،٧	–
٤٨٥.	أُمٌّ	٢	٤،٧	–
٤٨٦.	بِنْتٌ	١	٧	٣١٢
٤٨٧.	زَوْجَةٌ	١	٧	٣١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

.٤٨٨	أَخٌ	٢	٤،٧	–
.٤٨٩	أَخٌ كَبِيْرٌ	١	٧	٣١٤
.٤٩٠	أَخٌ صَغِيْرٌ	١	٧	٣١٥
.٤٩١	سَيِّدٌ	١	٧	٣١٦
.٤٩٢	أُخْتٌ	٢	٤،٧	–

.٤٩٣	أُخْتٌ كَبِيْرَةٌ	١	٧	٣١٧
.٤٩٤	أُخْتٌ صَغِيْرَةٌ	١	٧	٣١٨
.٤٩٥	سَيِّدَةٌ	١	٧	٣١٩

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف السابع في المدرسة المتوسطة **٢٤٣ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب ؛ **١٠٣ مفردة وتعبيرا** لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **١٤٠ مفردة وتعبيرا**. وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المفردات

الصف العاشر للمدرسة الثانوية بالمنهج ٢٠١٣

البيانات الشخصية

م ١	مفردات	ت	موقع	م ٢
	البيانات الشخصية			
.٤٩٦	المدرسة الثانوية الإسلامية	١	١٠	٣٢٠
.٤٩٧	المدرسة الأهلية	١	١٠	٣٢١
.٤٩٨	بيانات شخصية	١	١٠	٣٢٢
.٤٩٩	رقم التسجيل	١	١٠	٣٢٣
.٥٠٠	مكان الميلاد	١	١٠	٣٢٤
.٥٠١	متخرج في	١	١٠	٣٢٥
.٥٠٢	جديد	١	١٠	٣٢٦
.٥٠٣	الجنوبية	١	١٠	٣٢٧
.٥٠٤	الشرقية	١	١٠	٣٢٨
.٥٠٥	المدرسة الحكومية	١	١٠	٣٢٩
.٥٠٦	بطاقة شخصية	٢	١،٤٠،٧	–
.٥٠٧	الاسم بالكامل	١	١٠	٣٣٠
.٥٠٨	الجنس (ذكر / أنثى)	١	١٠	٣٣١
.٥٠٩	تاريخ الميلاد	١	١٠	٣٣٢
.٥١٠	السنة الدراسية	١	١٠	٣٣٣
.٥١١	ما تاريخ اليوم؟	١	١٠	٣٣٤
.٥١٢	الوسطى	١	١٠	٣٣٥
.٥١٣	تقدّم	١	١٠	٣٣٦
.٥١٤	يناير	١	١٠	٣٣٧
.٥١٥	فبراير	١	١٠	٣٣٨
.٥١٦	مارس	١	١٠	٣٣٩
.٥١٧	أبريل	١	١٠	٣٤٠
.٥١٨	مايو	١	١٠	٣٤١
.٥١٩	يونيو	١	١٠	٣٤٢
.٥٢٠	يوليو	١	١٠	٣٤٣
.٥٢١	أغسطس	١	١٠	٣٤٤
.٥٢٢	سبتمبر	١	١٠	٣٤٥
.٥٢٣	أكتوبر	١	١٠	٣٤٦
.٥٢٤	نوفمبر	١	١٠	٣٤٧
.٥٢٥	ديسمبر	١	١٠	٣٤٨
	المرافق العامة في المدرسة			
.٥٢٦	فصول دراسية	١	١٠	٣٤٩
.٥٢٧	معمل اللغات	١	١٠	٣٥٠
.٥٢٨	مكتبة	٣	٧،١٠،١٠	–
.٥٢٩	مكتب (الشؤون الإدارية)	١	١٠	٣٥١
.٥٣٠	مكتب (هيئة التدريس)	١	١٠	٣٥٢
.٥٣١	قاعة الاجتماع	١	١٠	٣٥٣
.٥٣٢	مقصف	١	١٠	٣٥٤
.٥٣٣	ملعب	٣	٧،١٠،١٠	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٣٤.	ميضاءة	١	١٠	٣٥٦
٥٣٥.	مرحاض	٣	٧،٧، ١٠	–
٥٣٦.	بوّاب	٤	٧،١ ٠،١ ٠،١ ٠	–
٥٣٧.	سائق	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٣٨.	المشروبات	١	١٠	٣٥٧
٥٣٩.	مجلّات	١	١٠	٣٥٨
٥٤٠.	مكتب ناظر المدرسة	١	١٠	٣٥٩
٥٤١.	حجرة الجلوس	١	١٠	٣٦٠
٥٤٢.	أمين المكتبة	٢	٧،١ ٠	–
٥٤٣.	على فكرة	١	١٠	٣٦١
٥٤٤.	نتدرّب على الاستماع	١	١٠	٣٦٢
٥٤٥.	نجتمع في القاعة	١	١٠	٣٦٣
٥٤٦.	يبيع المأكولات	١	١٠	٣٦٤
٥٤٧.	أحافظ على الأمن	١	١٠	٣٦٥
٥٤٨.	أشاهد	١	١٠	٣٦٦
٥٤٩.	ألعب الكرة	١	١٠	٣٦٧
٥٥٠.	أتغدّى	١	١٠	٣٦٨
٥٥١.	أبيع المأكولات الخفيفة	١	١٠	٣٦٩
٥٥٢.	موظف	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٥٣.	البواب	٤	٧،١ ٠،١ ٠،١	–
			٠	
٥٥٤.	ديوان	١	١٠	٣٧٠
٥٥٥.	هيئة التدريس	١	١٠	٣٧١
٥٥٦.	ترافق	١	١٠	٣٧٢
٥٥٧.	تفضل	١	١٠	٣٧٣
٥٥٨.	بعيد	٣	٧،٧، ١٠	–
٥٥٩.	يقع	١	١٠	٣٧٤
٥٦٠.	جانب	٢	٧،١ ٠	–
٥٦١.	على الفكرة	١	١٠	٣٧٥
٥٦٢.	تبحث	١	١٠	٣٧٦
٥٦٣.	ولي الصف	١	١٠	٣٧٧
٥٦٤.	تُكمِّل	١	١٠	٣٧٨
٥٦٥.	المرافق العامة	١	١٠	٣٧٩
٥٦٦.	الفصول الدراسية	١	١٠	٣٨٠
٥٦٧.	المكتبة	٣	٧،١ ٠،١ ٠	–
٥٦٨.	الملعب	٣	٧،١ ٠،١ ٠	–
٥٦٩.	جيدة	١	١٠	٣٨١
٥٧٠.	أي خدمة	١	١٠	٣٨٢
٥٧١.	مشكلة	١	١٠	٣٨٣
٥٧٢.	طالب نشيط	١	١٠	٣٨٤
٥٧٣.	أرجو	١	١٠	٣٨٥
٥٧٤.	كنتَ فرحا	١	١٠	٣٨٦
٥٧٥.	المباني / البنيان	١	١٠	٣٨٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥٧٦.	مكتبة المدرسة	١	١٠	٣٨٨
٥٧٧.	ممتاز	١	١٠	٣٨٩
٥٧٨.	رغبت في	١	١٠	٣٩٠
	الحياة في الأسرة وفي السكن			
٥٧٩.	الجامعة	١	١٠	٣٩١
٥٨٠.	أنام مبكرا	١	١٠	٣٩٢
٥٨١.	شُرفة	١	١٠	٣٩٣
٥٨٢.	الطابَق العُلوي	١	١٠	٣٩٤
٥٨٣.	الطابق السفلي	١	١٠	٣٩٥
٥٨٤.	بواب	٤	٧،١ ٠،١ ٠،١ ٠	–
٥٨٥.	أخي الكبير	١	١٠	٣٩٦
٥٨٦.	أختي الصغيرة	١	١٠	٣٩٧
٥٨٧.	ربة البيت	٢	٤،١ ٠	–
٥٨٨.	سور	١	١٠	–
٥٨٩.	غرفة النوم	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٩٠.	غرفة المكتب	٢	٧،١ ٠	–
٥٩١.	غرفة الجلوس	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٩٢.	غرفة الأكل	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٩٣.	مطبخ	٣	٤،٧، ١٠	–
٥٩٤.	حمام	٣	٧،٧،	–

			١٠	
٥٩٥.	أين تسكن؟	١	١٠	٣٩٨
٥٩٦.	أقوم من النوم	١	١٠	٣٩٩
٥٩٧.	أغسل الملابس	٢	٧،١ ٠	–
٥٩٨.	أطبخ الطعام	١	١٠	٤٠٠
٥٩٩.	أشاهد التلفزيون	١	١٠	٤٠١
٦٠٠.	أستريح	١	١٠	٤٠٢
٦٠١.	أساعد على إعداد الطعام	١	١٠	٤٠٣
	الحياة في سكن الطلاب			
٦٠٢.	مكنة تصوير الورق	١	١٠	٤٠٤
٦٠٣.	السكن	١	١٠	٤٠٥
٦٠٤.	سرير	٢	٧،١ ٠	–
٦٠٥.	الغداء	١	١٠	٤٠٦
٦٠٦.	كم عدد الحجرات؟	١	١٠	٤٠٧
٦٠٧.	يعيشون بنظام	١	١٠	٤٠٨
٦٠٨.	أرسل رسالة نصية (SMS)	١	١٠	٤٠٩
٦٠٩.	جوال	١	١٠	٤١٠
٦١٠.	بجوار السكن	١	١٠	٤١١
٦١١.	خزانة الملابس	١	١٠	٤١٢
٦١٢.	العشاء	١	١٠	٤١٣
٦١٣.	لا أعرف بالضبط	١	١٠	٤١٤
٦١٤.	يشرف المدرس	١	١٠	٤١٥
٦١٥.	يزوّد السكن بالمرافق العامة	١	١٠	٤١٦
٦١٦.	الفطور	١	١٠	٤١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦١٧.	حوالي ١٠٠	١	١٠	٤١٨
٦١٨.	الحاسوب	٣	١٠، ١٠، ١٠	٤١٩
٦١٩.	المدرّس المشرف	١	١٠	٤٢٠
٦٢٠.	أصور الأوراق	١	١٠	٤٢١
٦٢١.	يعدّ وجبات الفطور	١	١٠	٤٢٢
	هواية الطلاب والمعرَض			
٦٢٢.	القراءة	٢	١٠، ١٠	٤٢٣
٦٢٣.	جمعية القراءة	٢	١٠، ١٠	٤٢٤
٦٢٤.	الرسم	٢	١٠، ١٠	٤٢٥
٦٢٥.	جمعية الرسم	١	١٠	٤٢٦
٦٢٦.	الطبخ	١	١٠	٤٢٧
٦٢٧.	جمعية التدبير المنزلي	١	١٠	٤٢٨
٦٢٨.	الرياضة البدنية	٢	١٠، ١٠	٤٢٩
٦٢٩.	جمعية الرياضة البدنية	١	١٠	٤٣٠
٦٣٠.	التصوير	٢	١٠، ١٠	٤٣١
٦٣١.	جمعية التصوير	١	١٠	٤٣٢
٦٣٢.	الحاسوب	٣	١٠، ١٠، ١٠	–
٦٣٣.	جمعية الحاسوب	١	١٠	٤٣٣
٦٣٤.	جمعيات الهواية	١	١٠	٤٣٤
٦٣٥.	القراءة	٢	١٠،	–
			١٠	
٦٣٦.	التصوير	٢	١٠، ١٠	–
٦٣٧.	الرياضة البدنية	٢	١٠، ١٠	–
٦٣٨.	آلة التصوير	١	١٠	٤٣٥
٦٣٩.	جمعية القراءة	٢	١٠، ١٠	–
٦٤٠.	الرسم	٢	١٠، ١٠	–
٦٤١.	التدبير المنزلي	١	١٠	٤٣٦
٦٤٢.	الحاسوب	٣	١٠، ١٠، ١٠	–
٦٤٣.	الطبيعة	١	١٠	٤٣٧
٦٤٤.	الناس	١	١٠	٤٣٨
٦٤٥.	لوحة	١	١٠	٤٣٩
٦٤٦.	كرة السلة	١	١٠	٤٤٠
٦٤٧.	ألوان متنوعة	١	١٠	٤٤١
٦٤٨.	الطعام الإندونيسي	١	١٠	٤٤٢
٦٤٩.	تنس الطاولة	١	١٠	٤٤٣
٦٥٠.	قضاء أوقات الفراغ	١	١٠	٤٤٤
٦٥١.	أختار	١	١٠	٤٤٥
٦٥٢.	أفضّل	١	١٠	٤٤٦
٦٥٣.	أصوّر	١	١٠	٤٤٧
٦٥٤.	أرسم	١	١٠	٤٤٨
٦٥٥.	أشترك	١	١٠	٤٤٩
٦٥٦.	أستعمل آلة التصوير	١	١٠	٤٥٠
	المهنة والحياة			

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

.٦٥٧	البائعة تبيع الفواكه والخُضر	١	١٠	٤٥١
.٦٥٨	الفلاح يزرع الرز	١	١٠	٤٥٢
.٦٥٩	الزبالة يجمع القمامة	١	١٠	٤٥٣
.٦٦٠	الطبيب يفحص المريض	١	١٠	٤٥٤
.٦٦١	السائق تحمل البضائع	١	١٠	٤٥٥
.٦٦٢	الصحفي يبحث الأخبار	١	١٠	٤٥٦
.٦٦٣	الإنسان	١	١٠	٤٥٧
.٦٦٤	رز	٢	٧،١٠	٤٥٨
.٦٦٥	نباتات	١	١٠	٤٥٩
.٦٦٦	أخبار	١	١٠	٤٦٠
.٦٦٧	شارع ج شوارع	١	١٠	٤٦١
.٦٦٨	الشؤون الصحية	١	١٠	٤٦٢
.٦٦٩	العاملين العاملون	١	١٠	٤٦٣
.٦٧٠	الحاصلات الزراعية	١	١٠	٤٦٤
.٦٧١	خُضر	١	١٠	٤٦٥
.٦٧٢	بضائع	١	١٠	٤٦٦
.٦٧٣	فاكهة ج فواكه	١	١٠	٤٦٧
.٦٧٤	أمن البلاد	١	١٠	٤٦٨
.٦٧٥	جميعا	١	١٠	٤٦٩
.٦٧٦	فلاح	٢	٤،١٠	–
.٦٧٧	المواد الغِذائية	١	١٠	٤٧٠
.٦٧٨	طعام	١	١٠	٤٧١
.٦٧٩	سيارة	١	١٠	٤٧٢
.٦٨٠	لحم ج لحوم	١	١٠	٤٧٣

.٦٨١	النظافة	١	١٠	٤٧٤
.٦٨٢	تخريج	١	١٠	٤٧٥
.٦٨٣	خضري	١	١٠	٤٧٦
.٦٨٤	جزّار	١	١٠	٤٧٧
.٦٨٥	شرطي	٢	٤،١٠	–
.٦٨٦	زبّالة	١	١٠	٤٧٨
.٦٨٧	فاكهي	١	١٠	٤٧٩
.٦٨٨	صحفي	١	١٠	٤٨٠
.٦٨٩	كناس	١	١٠	٤٨١
.٦٩٠	مهندس	٢	٤،١٠	–
.٦٩١	طبيب	٢	٤،١٠	–
.٦٩٢	زرع – يزرع – زراعة	١	١٠	٤٨٢
.٦٩٣	سار – يسير – سيرا	١	١٠	٤٨٣
.٦٩٤	صنع – يصنع – صناعة	١	١٠	٣٨٤
.٦٩٥	بنى – يبني – بناء	١	١٠	٤٨٥
.٦٩٦	نسي – ينسى – نسيانا	١	١٠	٤٨٦
.٦٩٧	احتاج – يحتاج – احتياجا	١	١٠	٤٨٧
	المهنة والنظام			
.٦٩٨	ارتداء الزي المدرسي (يلتزم بالنظام)	١	١٠	٤٨٨
.٦٩٩	الغشّ (يخالف النظام)	١	١٠	٤٨٩
.٧٠٠	الوصول متأخرا (يخالف النظام)	١	١٠	٤٩٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧٠١.	الالتزام بالنظام	١	١٠	٤٩١
٧٠٢.	الجدول الدراسي	١	١٠	٤٩٢
٧٠٣.	داخل المدرسة	١	١٠	٤٩٣
٧٠٤.	الغشّ	١	١٠	٤٩٤
٧٠٥.	يرتدي الزي المدرسي	١	١٠	٤٩٥
٧٠٦.	على حسب النظام	١	١٠	٤٩٦
٧٠٧.	المتأخر	١	١٠	٤٩٧
٧٠٨.	معاملة حرة	١	١٠	٤٩٨
٧٠٩.	تعاليم الإسلام	١	١٠	٤٩٩
٧١٠.	لا يجوز	١	١٠	٥٠٠
٧١١.	يُعتبر مخالفا	١	١٠	٥٠١
٧١٢.	معمولا به	١	١٠	٥٠٢

٧١٣.	بناء على ذلك	١	١٠	٥٠٣
٧١٤.	معاملة سيئة	١	١٠	٥٠٤
٧١٥.	دستور ١٩٤٥	١	١٠	٥٠٥
٧١٦.	يخالف النظام	١	١٠	٥٠٦
٧١٧.	جاز – يجوز – جوازا	١	١٠	٥٠٧
٧١٨.	خالف – يخالف – مخالفة	١	١٠	٥٠٨
٧١٩.	مواعيد العمل في الميعاد	١	١٠	٥٠٩
٧٢٠.	ارتدى – يرتدي – ارتداء	١	١٠	٥١٠
٧٢١.	اعتبر – يعتبر – اعتبارا	١	١٠	٥١١
٧٢٢.	التزم – يلتزم – التزاما	١	١٠	٥١٢
٧٢٣.	تأخر – يتأخر – تأخرا	١	١٠	٥١٣

عدد المفردات في المقرر الدراسي للصف العاشر في المدرسة الثانوية **٢١٢ مفردة وتعبيرا** ولكنها تحسب **١٤٤ مفردة وتعبيرا** ؛ لوجود تكرار المفردات في سلسلة الكتب المدرسية الأخرى التي تصل مجموعتها إلى **٦٨ مفردة. وتعبيرا** وتكرار المفردات في هذا الجدول يكتب بلون الأحمر.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

سيرة الباحث الذاتية

ولد الباحث في المدينة *ledre* – بوجونغارا – يوم الثامن والعشرين من جمادى الثانية سنة ١٤٠٨ هـ . يكون الباحث ولدا ثانيا من خمسة أولاد . واسمه بالكامل مُحَمَّد فيري فوزي .

تخرّج الباحث في المدرسة الابتدائية "دار العلوم" بورنو سنة ٢٠٠٠م . وتخرّج في المدرسة المتوسطة الإسلامية "التنوير" تالون سمربرجو بوجونغارا سنة ٢٠٠٣م ثم التحق بالمدرسة الثانوية الإسلامية بنفس المؤسسة وتخرّج سنة ٢٠٠٦م .

التحق الباحث بقسم الأدب العربي كلية الآداب جامعة مالانج الحكومية سنة ٢٠٠٩ بالرغم من أنّ تخرُّجَه في المدرسة الثانوية سنة ٢٠٠٦ ؛ لأنه درس اللغة الإنجليزية في باري كاديري (*Kampung Inggris*) حوالي تسعة أشهر ، ثم عمل كمدرّب اللغة الإنجليزية وشَيِّق بـ *Indocita Foundation (IF)* مالانج حوالي سنتين .

درس الباحث اللغة العربية سنة ٢٠٠٩ م بقسم الأدب العربي لميوله بها . وفي نفس الوقت أي في سنة الدراسة الأولى ، درس الباحث أيضا علم الحاسوب والمعلوماتية (TIK) في *Wearnes Education Center* بالبرنامج دبلوم ١ . إذن ، درس الباحث في المجالين المختلفين – اللغة العربية وعلم الحاسوب – سنة ٢٠٠٩م . ونال الدرجة الأولى في حفلة التخرج بمرحلة البكالوريوس بجامعة مالانج الحكومية سنة ٢٠١٣ بالدرجة الممتازة بعد أن نجح في مسابقة تلاوة القرآن الوطنية لمرحلة الطلبة الجامعية ١٣ بفادانج سومطرة الغربية سنة ٢٠١٣ كالفائز العام مع أعضاء المجموعة الآخرين من جامعة مالانج الحكومية.

التحق الباحث بالدراسات العليا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج سنة ٢٠١٣. ودرس أيضا في تعليم اللغة العربية إشارة على ميوله بها؛ لأنها لغة القرآن الكريم ولغة أهل الجنان.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG